



LAS TRES CERRADURAS

por Georges Simenon

da más, sino las fotografías de las tres llaves, la del cofre y las cerraduras, y un plano de los despachos del bulevar Haussmann.

—¿Qué dice a eso? —preguntó Leborgne, sin apartar los ojos del periódico que leía.

—Que, evidentemente, hay un ladrón en el asunto... Encogióse de hombros, y se levantó.

—¿Tiene algunas nociones en materia de cajas fuertes? —No...

En ese caso, le repetiré lo que M. Leroy, que es el más serio de los industriales, me ha afirmado por teléfono:

—El cofre no ha sido forzado, ni se intentó en él ninguno de los clásicos medios de fractura. Lo han abierto, pura y simplemente, con sus llaves.

—Los informes dados por el semanario sobre Morowski, ¿son exactos?

—Lo son. Es probable, en efecto, que el ruso sea un vulgar estafador con "su invento".

—¿Massart?

—Un hombre de negocios poco limpios y clandestinos.

—¿Henry Leprin?

—Un muchacho de los que se hacen a todo.

—¿Resulta fácil introducirse por la noche en esos despachos?

—Como en la mayor parte:

abrir una puerta, simplemente. Puro juego para un ladrón.

—¿Pero el conserje...?

—Tira del cordón, como lo hacen todos, sin oír, en su semisueño, el nombre que le gritan.

—Los tres administradores, ¿se entendían bien?

—Se sonreían con la punta de los labios, pero parece que desconfiaban unos de otros.

—¿Y ahora?

—Se acusan mutuamente. Massart y Leprin dan una explicación plausible sobre su gestión cerca de Canelle. Afirman que, intrigados por las maniobras del ruso, que siempre iba dejando sus experiencias para más tarde, querían asegurarse acerca del contenido del famoso sobre cerrado.

—¿Y qué dice Morowski?

—Que es víctima de sus socios, y que éstos han querido, tan sólo, rescatar sus títulos.

—¿Por qué?

—Porque, según él, esos títulos carecían de valor. Habrían tratado de robarle su "invento", representando esta comedia de sociedad anónima, pero depositando en el cofre valores de "píes húmedos", como se dice en Bolsa. Una vez revalada la fórmula del azúcar sintético, los dos hombres habrían tratado de explotarla, o de venderla a su vez.

—Y el juez, ¿qué opina?

—Ha perdido el sueño desde ayer.

—¿Ayer?

—Sí... Desde que le he descubierto la verdad.

Había una copia de una carta en el expediente. Era bastante concisa.

Decía:

Querido señor Canelle:

—Lleve usted al juez de instrucción encargado del asunto de la S. A. S., los títulos sin ningún valor y el sobre, que sólo contiene papel blanco, que posee usted, y de los que no sabe qué hacer.

—O mucho me equivoco, o no se le ocasionará ninguna molestia, pues hay grandes deseos de acabar con esta enojosa historia.

—Diga la verdad, ni más ni menos.

—Y la ha dicho!

—Sí. ¡Una verdad tan simple!

Ese simpático muchacho, que conoce el secreto de la mayor parte de las cajas fuertes de París, jamás ha tenido la idea de que (PASA A LA PAG. 4)

JOSE LEBORGNE leía los periódicos; más bien se limitaba a saborear los hechos más salientes de cada uno. Tal vez para que lo dejara en paz, me señaló distraídamente una carpeta, cuya cubierta llevaba el título: S. A. S.

La información de gran diario de París fue lo primero que apareció ante mis ojos.

Un robo que opaca por completo las más famosas hazañas de Arsénio Lupin, se ha cometido el bulevar Haussmann. El hecho resulta mucho más inquietante que no se puede determinar, pasados quince días, la fecha en que se ha realizado.

La Sociedad de Azúcar Sintético, recientemente constituida, que vastos locales en el primer piso de la casa número 36 del bulevar Haussmann.

Una caja fuerte de dimensiones respetables, y construida con arreglo a los modelos más nuevos, constituye el principal adorno de las oficinas.

Desde la constitución de la sociedad, hace aproximadamente un año, y cuyos títulos representan un valor de 10 millones de francos, los valores fueron depositados en la caja, en presencia de tres administradores. Un sobre cerrado, el que el ingeniero Morowski había descubierto la fórmula de la fabricación de azúcar sintético, fue encerrado en la misma.

Para abrir ésta, fabricada especialmente por la casa Leroy, según las instrucciones de la S. A. S., se precisaban tres llaves. Cada administrador poseía, y poseía aún, una de esas llaves.

Ayer, al reunirse los tres para sacar la caja unos títulos que eran necesarios, recibieron la sorpresa de las sorpresas al comprobar que el cofre estaba vacío.

No tenía el mueble ninguna huella de fractura. El servicio de seguridad judicial ha tratado en vano de encontrar huellas digitales en el acero.

Los tres administradores, señores Morowski, German Massart y Henry Leprin, son categóricos en sus afirmaciones. No han sacado de la caja más que una sola copia del sobre cerrado. Por otra parte, ninguno de ellos se ha separado de la respectiva llave.

Un cuacento a Gerardo Leroy, el constructor de la caja, afirma que

los ladrones más expertos y hábiles no hubieron podido dar con la clave de las tres cerraduras.

Se ha abierto la consiguiente encuesta, pero la labor de la policía resulta extremadamente difícil por el hecho de que es imposible determinar, ni siquiera de una forma aproximada, la fecha en que el robo se ha cometido.

Se sigue una pista, sin embargo. Un ladrón internacional afiliado a una banda de Amsterdam, especialista en esta clase de operaciones, ha sido visto en París hace aproximadamente una semana.

Pero, a estas fechas, aún no se ha podido dar con su huella.

Leborgne leía aún, sin ocuparse de mí, y en vano traté de llamar su atención para que juntos comentáramos el misterioso caso.

Me resigné, pues, a ojear un artículo recortado de un periódico semanal, voluntariamente indiscreto, con una indiscreción lindante con el "chantage".

Decía el reportero: "La gran prensa capitalina ha contado, en forma prolija, el asunto de la S. A. S. (Sociedad de Azúcar Sintética), pero, según su costumbre, cuidando mucho de no decirlo todo."

"Vamos nosotros a completar sus informaciones, para que el público se dé cuenta de que se trata de una de las bromas más ingeniosas que podrían imaginarse."

LA CORTE Suprema de Justicia está pasando buen trabajo para definir qué es obscenidad. Todo el mundo afirma que está en contra de ésta, pero nadie sabe qué es exactamente. Al anular una decisión legal contra la película francesa "Los amantes", seis opiniones jurídicas distintas fueron expresadas por los miembros de la Corte Suprema.

La ironía del caso es que, desde que esa película fue exhibida en todos los Estados Unidos hace unos años, ha habido otras muchas más apasionadas, pero contra las cuales no han sido presentadas quejas.

Muchas gentes están preocupadas por esto de la obscenidad, pero nosotros estamos preocupados por algo que parece más peligroso para el país, y es la plétora de "películas limpias" que hay en el mercado.

No importa dónde uno viva, hay alguna de ellas en el teatro vecino. Por supuesto que estas películas son anunciadas como "sucias", y viendo los cartelones de anuncio uno no sabría que son limpias, pero una vez dentro del teatro, uno es sometido a la peor clase de "sa-

"Entre otros, se ha guardado silencio sobre el testimonio espontáneo de M. Leroy, constructor de cajas fuertes, establecido en el bulevar Richard-Lenoir, quien saca a la luz la confidencia que le hizo su principal empleado, Juan Bautista Canelle, precisamente el que instaló el mueble en el bulevar Haussmann."

Días después de la constitución de la S. A. S., y cuando los títulos famosos debían ya hallarse guardados en el cofre, Canelle recibió en su domicilio particular, a las diez de la noche, la visita de German Massart, que parecía muy nervioso.

Afirmó Massart que sus dos asociados estaban de viaje, el uno en Marsella y otro en el extranjero, y que él precisaba sin demora una pieza de las que se hallaban dentro del cofre. Rogó a Canelle que lo acompañase al bulevar Haussmann, para que lo ayudara a abrir la caja en ausencia de dos de las tres llaves.

El obrero dudó... Y procuró disculparse, afirmando que la cosa resultaba totalmente imposible.

Insistió Massart de nuevo, rogando al montador de la caja que no hablase a nadie de su visita.

Sin embargo, a la mañana siguiente Canelle contó a su jefe lo sucedido, y éste aprobó su actitud.

Como es natural suponer, el juzgado de instrucción ha interro-

gado al obrero Canelle, y éste ha renovado sus declaraciones, añadiendo una acusación más grave, de la que no había creído conveniente hablar a su patrón.

Cuatro días después de la visita de Massart, Henry Leprin se presentó a su vez en el domicilio de Canelle.

Después de un largo preámbulo, ofreció a éste la bonita suma de cincuenta mil francos si le abría el cofre. Al negarse el obrero, le suplicó que callara su visita, y aún le ofreció un cheque de diez mil francos en pago de su silencio.

Como el montador se negase también a esto, Leprin dejó el cheque sobre la mesa y se fue.

Canelle confiesa que al día siguiente no pudo resistir la tentación de cambiar su cheque.

Como puede verse, el asunto no se presenta tan claro como la prensa quiere hacer ver.

Y no es todo aún...

Podemos afirmar que hay un tercer eslabón en la cadena, que no es otro que el propio Morowski.

Este, que es ruso, jamás ha sido ingeniero, limitándose a seguir un año los cursos de la Universidad de Lieja.

A punto de ser condenado en esta ciudad por estafa, prefirió ganar Berlin y poner en ejecución esta idea del azúcar sintético, tratando de interesar a diversos industriales en su pretendida invención.

EN SERIO Y EN BROMA:

El Verdadero Peligro

por Art BUCHWALD

Imaginable. Escena tras escena es dedicada a los niños, a los animales domésticos y a la tranquilidad del hogar, todo calculado, no para adelantar la trama, sino por sus efectos edificantes.

Los productores de estas películas, encabezados por el más limpio de todos, Walt Disney, las defienden como "obras de arte". Pero agregan: "No las haríamos si el público no las deseara."

Un director dijo: "Si otras compañías dejaran de hacer películas limpias, nosotros también las suspenderíamos. Pero este es un negocio de mucha competencia."

Otro director dijo que era obli-

gado a hacer tales películas, debido a la competencia de las extranjeras. "Traté de hacer películas obscenas", explicó, "pero perdí hasta la camisa, de modo que decidí hacer estas otras. Mi opinión es que si la gente no quiere verlas no tiene por qué hacerlas."

Pero no le preocupa a usted el efecto que puedan tener en los jóvenes, le preguntamos. Y él respondió:

"Los muchachos saben más que nosotros de todas estas cosas. No dirigimos estas películas a ellos, pero nadie puede evitar que las vean."

Los intentos para establecer un código que elimine de las películas

las escenas edificantes han fracasado. Un vocero de la industria dijo: "El problema es que nadie está de acuerdo en cuanto a las normas de 'limpieza'. Mientras la Corte Suprema no la define, la industria cinematográfica no puede hacer nada para detener la avalancha de producciones inusitadas que salen de Hollywood."

Un abogado afiliado a la lucha por las libertades civiles, nos dijo: "Tratar de eliminar las películas sanas podría ser una violación de la Primera Enmienda Constitucional. Si aceptamos las películas sucias, tenemos que aceptar las limpias también."

Mientras no se resuelva legalmente el punto, cada individuo tiene que hacer sus propias conclusiones y resolver si su familia debe o no ver determinada película.

No se dejen engañar por los anuncios. Muchos que prometen cosas sorprendentes, son realmente edificantes. El mejor modo de eliminar estas películas, es protestar ante el administrador local y decirle que, si vuelve a exhibir películas edificantes, llevaremos la familia o otro teatro.

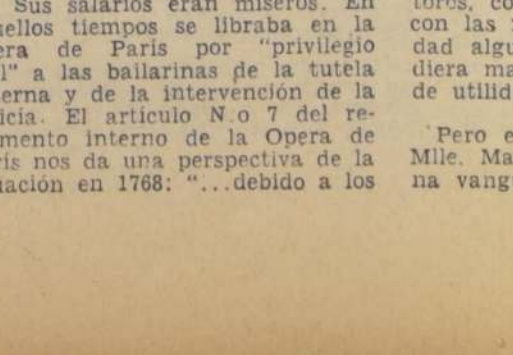


glamento interno de la Opera de
París nos da una perspectiva de la
situación en 1768: "...debido a lo

sta, fue considerada un hombre rico.

This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a slightly textured appearance with some faint smudges and discoloration, characteristic of old paper. The left edge of the page shows the binding of the book, and the overall tone is warm and yellowish.

This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a slightly textured appearance with some minor discoloration and a dark horizontal smudge near the bottom edge. A small dark speck is visible near the top center. The page is otherwise empty of text or illustrations.



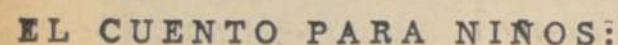
Claire ROBILANT

Pero en ese mismo siglo XVIII. Mlle. Marie Salle, la gran bailarina vanguardista, fue considerada

This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a slightly textured appearance with some faint smudges and discoloration, characteristic of old paper. The left edge of the page shows the binding of the book.

El más grande estímulo y reconocimiento que los bailarines en todo el mundo han recibido en los últimos años han sido las distinciones y condecoraciones que la Reina Isabel II de Gran Bretaña ha conferido a aquellos que han ayudado en una u otra forma a forjar y cimentar el ballet en Inglaterra en todas sus manifestaciones. El último en recibir una distinción real fue un joven primer bailarín del Real Ballet. Para los bailarines no hay días de fiesta. Fue un gran día para la familia Blair y para todos los bailarines del mundo entero. Un reconocimiento para su profesión que merece el respeto y la admiración de todos.

This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a slightly textured appearance with some faint smudges and discoloration, characteristic of old paper. The left edge of the page shows the binding of the book.



por Georgette TRIVERY

Y mientras la historia seguía su curso, en la hora se balanceaba grotescamente la silueta de Juan Martín, El Empeinado...

(Avispās),

HOMBRES DE CIENCIA:

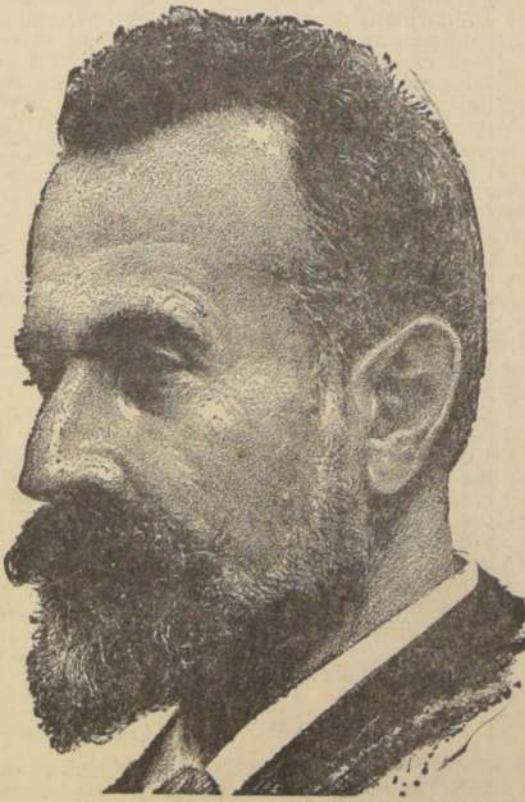
per annum per acre commission, com-

HOMBRES DE CIENCIA:

ALPHONSE BERTILLON



nares y deformidades—, se usa ahora para separar los “sospechosos factibles” de los simplemente “posibles sospechosos”.

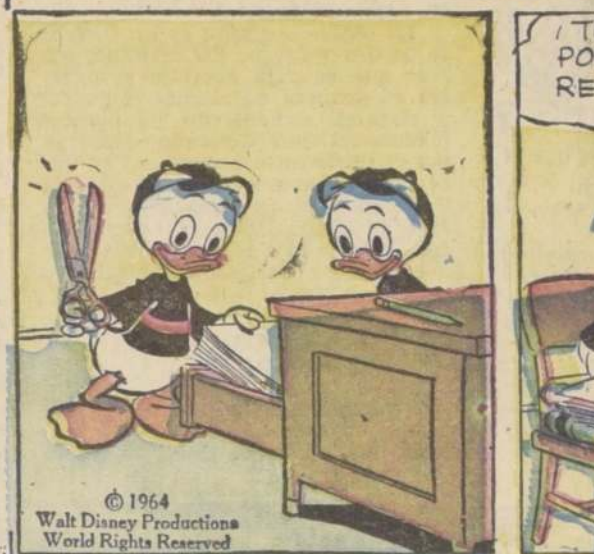
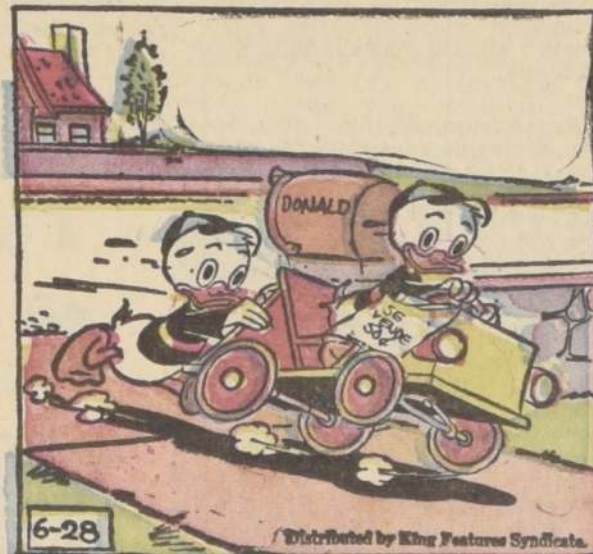
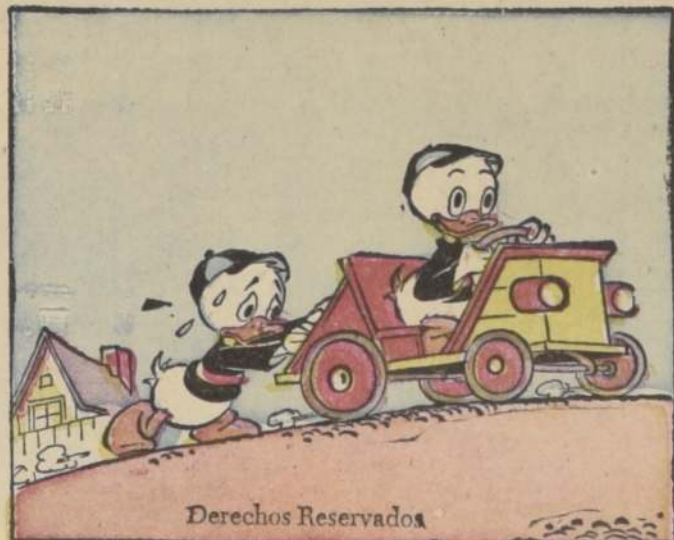


nares y deformidades—, se usa ahora para separar los "sospechosos factibles" de los simplemente "posibles sospechosos".

EL PATO DONALD



por WALT DISNEY



En La Cisterna Cayó Esta Semana el Escudo por el Mejor Dibujo



JUAN C. MALDONADO G., Poniente 5864 P. J. M. Caro, La Cisterna, ganó esta semana el escudo de premio por haber coloreado mejor que otros cientos de pequeños artistas colaboradores el grabado de Adduard. Hay que continuar su trabajo permanente, niños y no desmayar. Busquen las acuarelas, gouaches o simples lápices de colores y a remitir coloreado el dibujo que aparece en la página 9 de este Suplemento. El domingo próximo daremos cuenta de cuál fue el dibujo premiado de la semana. El sobre debe ser remitido únicamente a "CONCURSO DIBUJO PARA COLOREAR".

DICK TRACY



IMAGENES TURISTICAS DE CHILE:

Un Valle Cordillerano Modelo: El Cajón del Maipo

AGUAS TERMALES, ALDEAS DE MONTAÑA, DEPORTES DE ALTURA. LOS TRABAJOS TITANICOS DEL RIO.

por David PERRY

EL CAJON DEL MAIPO es una hermosa demostración de las bondades de la Creación y del esfuerzo del hombre para utilizarlas en su beneficio material y moral. Centrales eléctricas domesticaron el torrente y le arrancan fuerza inagotable. Primorosos cultivos ha-

cen del Cajón un manantial inextinguible de frutos y vegetales. Rutas pavimentadas y vía férrea conducen a bellísimos balnearios, fuentes termales, refugios de montaña, canchas de esquí, cumbres nevadas y volcanes que incitan a las audacias andinas. Y en unas tres o cuatro

horas de viaje, se está al pie del Volcán San José, con 5.880 metros de altura, y ante una asamblea de colosos similares.

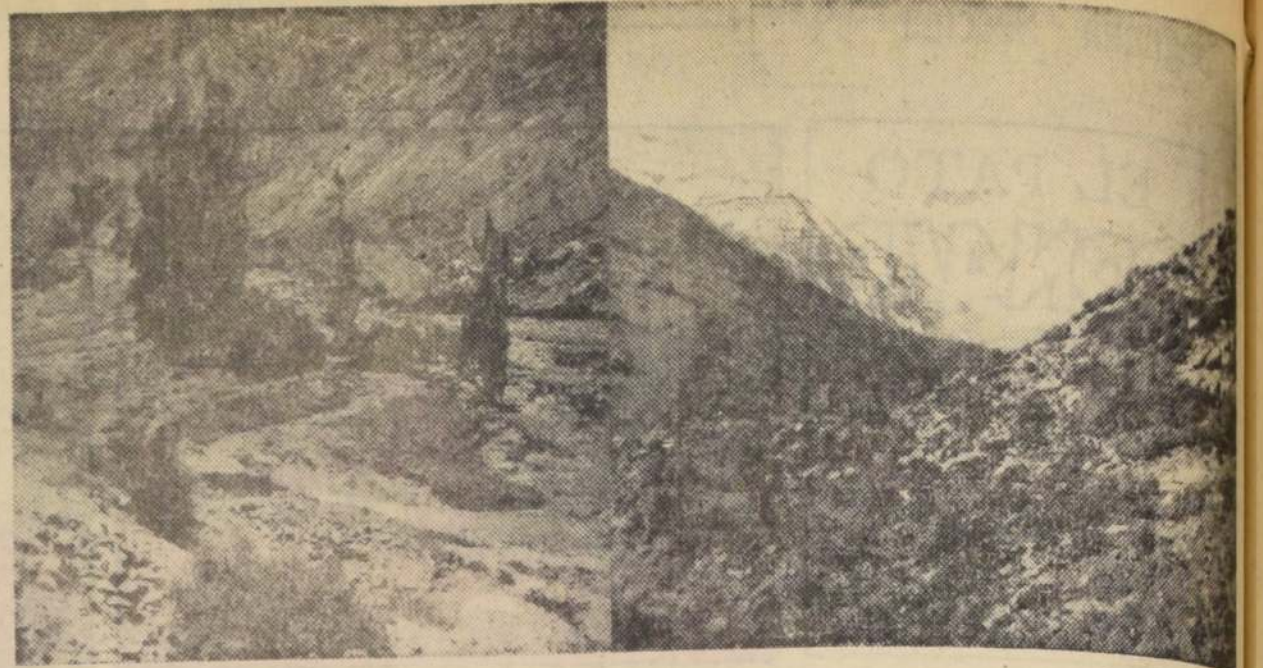
Puente Alto, a pocos minutos de la capital, hermosa y creciente ciudad industrial rodeada de haciendas y viñedos, es la puerta del paraíso andino. Allí la Industria de Papeles y Cartones surte a los diarios del país y del Continente. Los mejores vinos de mesa son del Valle: Tocornal, Concha y Toro, San Carlos y muchos otros santos. Vacunos y cerdos transforman los jugos de la tierra en leche y carnes. Huertos, viñedos, colmenares, granjas avícolas trepan hacia la línea de los frios. Feliz colaboración entre el hombre y su ambiente.

En la ribera sur, San Juan de Pirque atrae al turista por la anchura del enfoque cordillerano. Hoteles y restaurantes con piscinas, terrazas, jardines, desde apacibles faldeos, avizoran todo el valle, desde la cúpula alba del volcán hasta Santiago, con sus torres y rascacielos. Con nombres idílicos se suceden La Obra, El Canelo, El Manzano, El Vergel, con baños en el río, en piscinas, donde muchachas atléticas hunden sus cuerpos dorados en aguas diáfanas.

En otoño, el Cajón es un torrente de oro y fuego. En invierno, parece que se raja el valle y muestra en troncos de álamos, higueras y nogales, cementerios de blancos fósiles. El Río Colorado descarga por el norte rojos borbotones en que se está desangrando la Cordillera. Bordoando el río, llegamos a San José de Maipo. Plazas, hoteles, confort, aire puro e ionizado de altura, que restaura fatigas y surmenajes de la metrópoli.

MAS LAGOS PARA LA CORDILLERA

Próxima está la Cancha de Esquí, de Lagunillas, una de las mejores del país, con refugios, edifi-



del Cajón del Maipo

las agullas. Una bofetada de piedra suele despertarlo de la ilusión.

LAS CANTERAS DE MARMOL

Y se llega a El Volcán, estación terminal de la vía férrea. La industria del yeso mantiene una nube alba sobre los contornos. Los peñascos se disfrazan de mármoles. Se piensa estar en Paros o Carrara. Todavía hay derrames de frutas sobre las bardas. Sigue buen camino hacia las alturas. A 12 kilómetros están los famosos Baños Morales, piscina de aguas calientes y sulfurosas, con barridos radiactivos, donde esplendidos refugios, hoteles, posadas, cabañas de piedra forman una aldea suiza auténtica. El Refugio Alemán ofrece cancha de patinaje en hielo y brinda amplia información sobre excursiones distancias e itinerarios. Glaciares, cascadas de piedra, en que se deshace la montaña. Un sinfín de excursiones hacia alturas provocadoras. Un andarivel guía hasta la mina Las Yeseras, donde se extrae la blanca entraña de Los Andes.

Siguiendo hacia arriba se llega a las famosas Termas de Colina, a los pies mismos del Volcán. Las aguas suben de las entrañas del planeta, quizás a miles de metros. Se enfrían lentamente. La vasta piscina, formada con el mineral de las aguas al enfriarse, ofrece un baño al que hay que acudir vivo. Las aguas se derraman por el talud de la montaña hasta el Volcán, seda impalpable sobre el hervor de piedras. ¡Que delicia! premia la tenacidad del excursionista! Hundido en el agua caliente se refresca el ánimo en la contemplación de los colosos acorazados de hielo. Cae de los cielos un viento frío. Se encienden heladas fogatas en las cumbres. Pero la tierra abraza en su lecho caída, que surge de su seno hirviente.

Y pensamos con optimismo el día que llegue hasta aquí el camino pavimentado y venga gente a respirar fuerza y juventud por todos los poros en estos niños de Vulcano.

DE NUESTRA HISTORIA



CON HERNANDO de Castroviejo y Valiente, conocido capitán español, se retó a duelo con el toqui araucano Huenecura. Este singular y caballeroso combate se realizó en 1609, en los alrededores del fuerte Tucapel. Ambos contrincantes quedaron muy malheridos, falleciendo el toqui indígena.

El capitán Castroviejo, por haber sostenido este duelo, fue castigado por las autoridades con la pena de relegación de Concepción a Santiago... porque, en esa época, Concepción era más importante que la capital.



BUCK ROGERS ACOMPAÑA AL OFICIAL TÁCTICO DE SEGURIDAD, EARL HARDWAY, AL PLANETA EXPERIMENTAL-222, DONDE TENDRÁ LUGAR UNA PARTIDA DE AJEDREZ ENTRE HARDWAY Y B. KLAXON



¿QUÉ CLASE DE HOMBRE ES ESTE?... ¿CÓMO PUEDE OTRO HUMANO JUGAR CON LA VIDA DE SUS SEMEJANTES?



Y BUCK Y EARL LLEGAN A LOS PREDIOS DE KLAXON, EN EL MISTERIOSO PLANETA-222, DONDE LO ESPERAN



¡EL CIENTÍFICO DR. KLAXON DESEA QUE USTEDES SE SIENTAN CONFORTABLES!

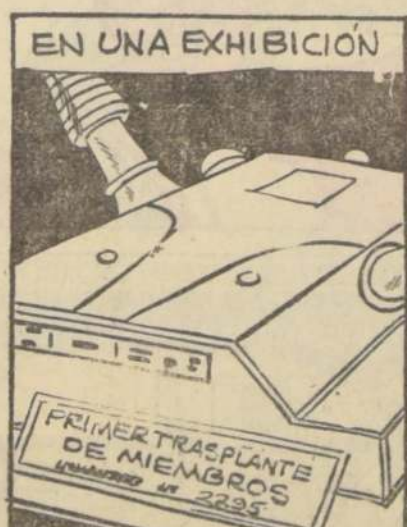


¡SI UDS. DESEAN PRATICAR EL AJEDREZ, AQUEL TABLERO ESTÁ A LA DISPOSICIÓN DE AMBOS!

¡NO PARA MÍ, GRACIAS! ADELANTE, EARL... VE TÚ Y ESTUDIA TUS APERTURAS... ANDA...



¡NO VEO A NADIE POR AQUÍ...!



EN UNA EXHIBICIÓN



¡EXPERIMENTANDO CON LA VIDA HUMANA! ¿CÓMO SE PUEDE SERTAN CRUEL?



BUCK ESCUCHA MÚSICA... ¡CARACOLLES!... DÉJAME IR POR ESE PASILLO!



¡HOLA! BIENVENIDO AL XP-222... MI NOMBRE ES LOLA! ¿QUÉ TAL?

Para
Pintar
y
Ganar
un
Escudo



Lápices de colores, temperas o acuarelas servirán para ejercitar las dotes de artistas de nuestros pequeños lectores, darle color a esta escena que ilustró para ellos nuestro querido Adduard. El que mejor pinte este dibujo obtendrá un escudo de premio.

El dibujo ya pintado, se enviará antes del próximo domingo a la Casilla 81 D. Santiago, o se depositará en el buzón colocado en el hall de LA NACION. También deben llenar los siguientes datos:

NOMBRE

DIRECCION

AUNQUE PAREZCA RARO

POR ELSIE HIX



MIEMBROS DE UNA MANADA DE BISONTES CIEGOS, EN LAS LLANURAS AMERICANAS, CON UN GRAN SENTIDO DEL OLOR Y DEL OÍDO, SERVIRÁN DE CENTINELAS!

LA TRIBU PERDIDA DE CHINA!
UNA BANDA DE TRESCIENTOS SOLDADOS CHINOS Y SUS FAMILIAS, BUSCANDO UN VALLE CASI INACCESIBLE ENTRE LAS MONTAÑAS, FUERON ENCERRADOS Y MANTENIDOS PRISIONEROS MAS DE 260 AÑOS HASTA QUE TERMINÓ LA DINASTÍA MANCHÚ!
¡FUERON COMPLETAMENTE OLVIDADOS AUNQUE ESTABAN A SÓLO 112 KM DE PEKING!

COHETE POSTAL
ANTICIPÁNDOSE AL ENVÍO DEL CORREO POR COHETES, CUBA EMITIRÁ EN 1939 UNOS SELLOS PARA LA CORRESPONDENCIA POR COHETE!

¡CUANDO UN JOVEN ENAMORA A UNA MUJER EN SUECIA, LE OBSEQUIA UN RASTRILLO DECORADO ALEGREMENTE!



CHAMPOLLION—ERUDITO FRANCÉS, TRABAJÓ VEINTE AÑOS PARA DECHIFRAR LA FAMOSA PIEDRA "ROSETA" DESPUÉS QUE LOS OTROS HABÍAN FRACASADO! ¡RESULTÓ SER LA CLAVE PARA TRADUCIR LOS ANTIGUOS MANUSCRITOS EGIPCIOS Y DESCUBRIR 6,000 AÑOS DE SU HISTORIA!



EL YAPOC DE SURAMÉRICA, ES LA ÚNICA ZARIGÜEYA QUE SE METE EN EL AGUA... ¡SUS PATAS TRASERAS TIENEN TEJIDOS PARA NADAR Y SE ZAMBULLE COMO UNA NUTRIA!



EL SOLDADO MARVIN HARDIN, DE FORT BELVOIR, EN VIRGINIA, E.U.A., MATÓ DE UN SÓLO DISPARO, A DOS VENADOS, SIN SABERLO! ¡ÉL VIÓ SÓLO UN VENADO EN LA MIRILLA!



EL CASTOR PUEDE TUMBAR UN ÁRBOL DE 15 CM DE DIÁMETRO Y CORTARLO EN PEDAZOS DE DOS METROS DE LARGO EN UNA NOCHE!

GANE MAS!

Mándenos su nombre y dirección y recibirá GRATIS Y SIN COMPROMISO el libro **GUIA DE ENSEÑANZA** de 68 páginas con los programas de los cursos que enseñamos por correo.

ESCUELAS LATINO AMERICANAS (ENSEÑANZA POR CORREO)
Estado 327 - 5° Piso - Of. 519. Clasificador 862 - 519.
Sírvese enviarnos GRATIS el libro "GUIA DE ENSEÑANZA".

OBSEQUIOS:
1-INSIGNIA
2-BANDERIN
3-CARNET DE ESTUDIANTE

LEN Y ENVÍE ESTE COUPON

NOMBRE.....
DOMICILIO.....
CIUDAD.....
CURSO QUE ME INTERESA.....

ESTADO 327 - 5° PISO - OF. 519 - CLASIFICADOR 862 - SANTIAGO.

EDGAR RICE BURROUGHS' **Tarzan**

LOS CONTRABANDISTAS COMISIONADO, SON A VECES MUY INGENIOSOS EN SUS ACTIVIDADES.

EN OCASIONES, CORONEL HUBBS, USAN MÉTODOS MUY SENCILLOS.



REDOBLAREMOS LA VIGILANCIA POR NUESTRA FUERZA.

HEMOS HECHO PESQUISAS INFRUCTUOSAS EN LAS RUTAS CONOCIDAS.



LAS AUTORIDADES NO LOGRAN PARAR NUESTROS MOVIMIENTOS.

LA PEOR PARTE DE LA OPERACIÓN ES PASAR POR ESTE CORTO TRENCHO DE LA SELVA...



¡MIRA!

¡YA VEO!



¡DISPARA! DISPARA!

NO PUEDO SACAR LA PISTOLA.



RRAA BANG

YAAA



¡VAMOS! PUEDE HACERNOS PREGUNTAS...

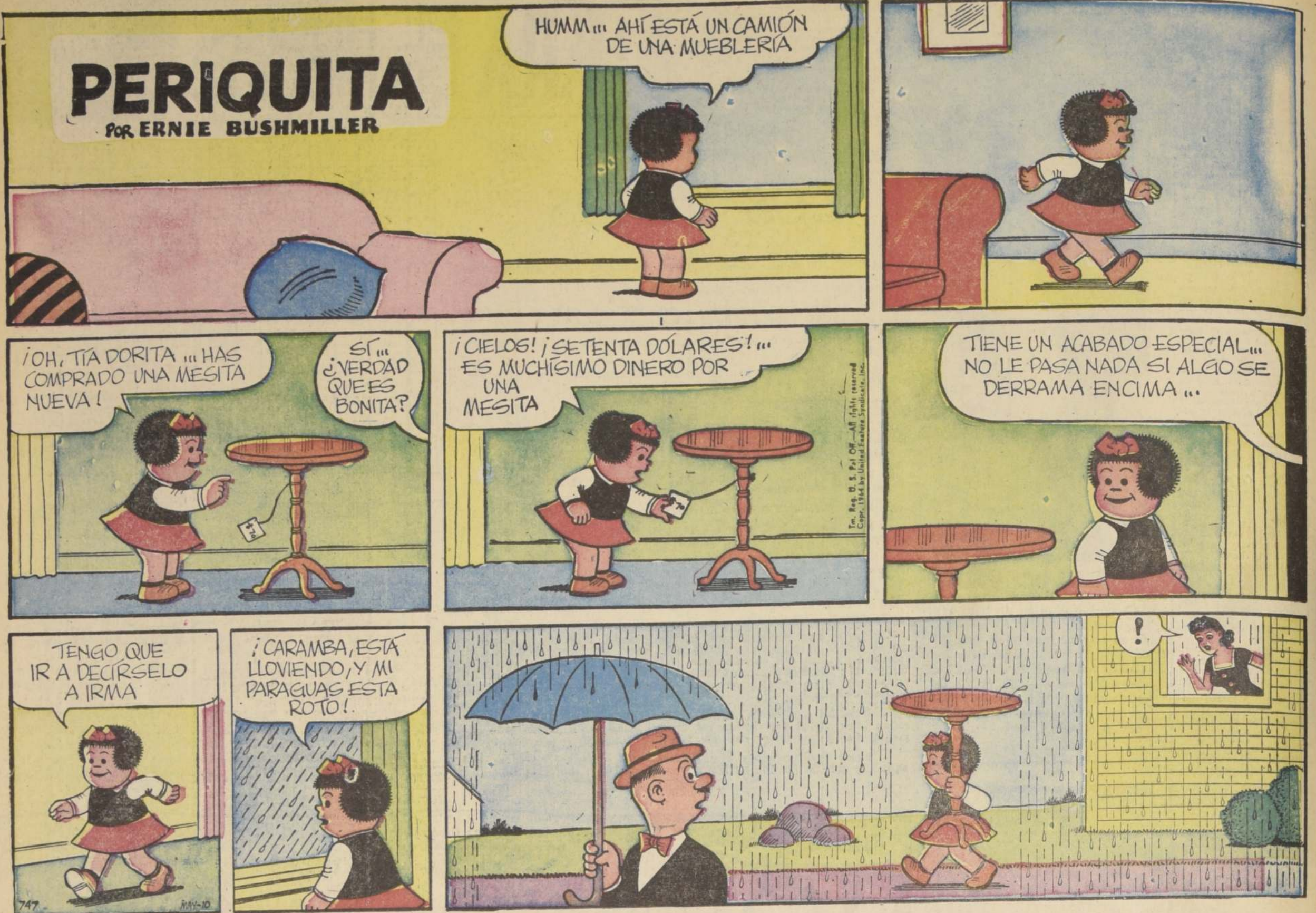


¡VAMOS! PUEDE HACERNOS PREGUNTAS...



PERIQUITA

por ERNIE BUSHMILLER

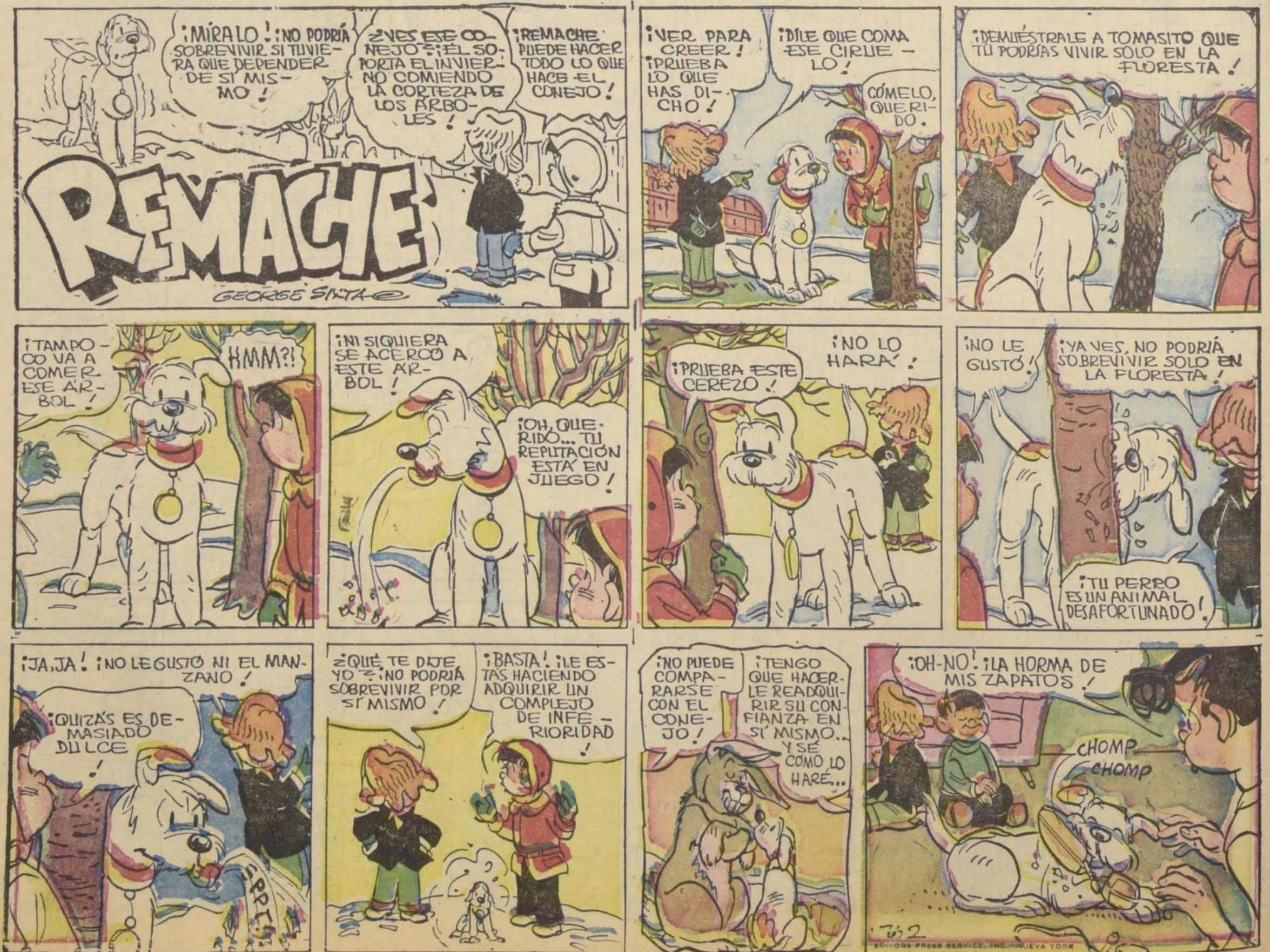


TOME

SORBETE

Letelier

EL ÚNICO DE GUINDA

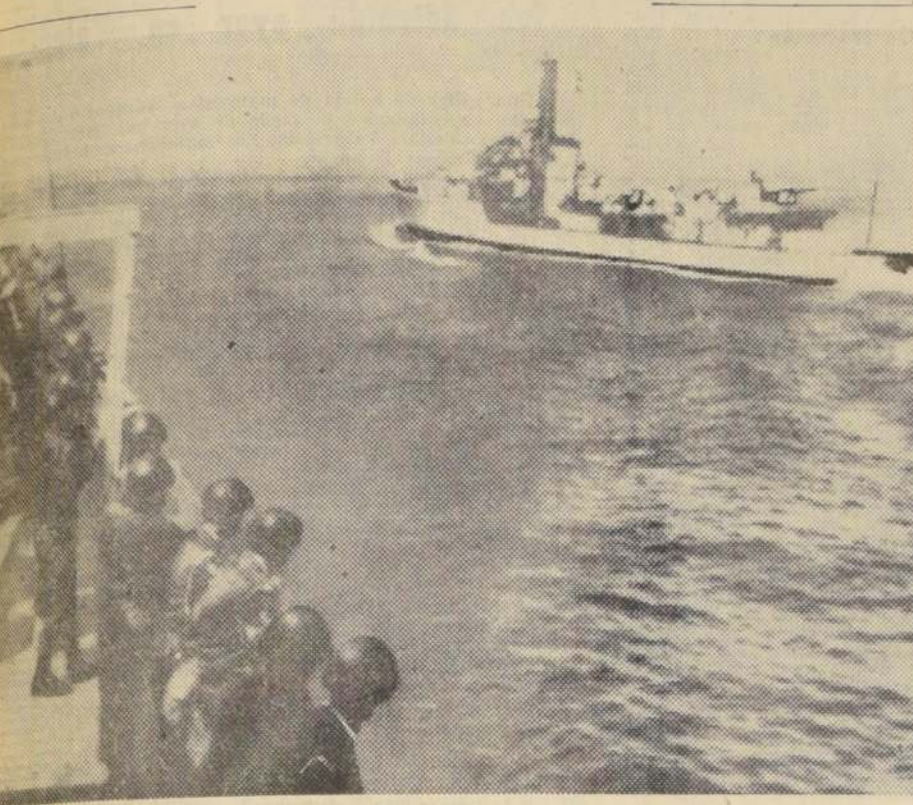


SE AGRAVA LA CRISIS:

Aviones Turcos Atacaron Posiciones Griegas en Chipre

EL CONSEJO DE SEGURIDAD DE LAS NACIONES UNIDAS FUE CONVOCADO A REUNION DE EMERGENCIA ANOCHE

ZARPA LA FLOTA TURCA



NICOSIA, 8 (UPI).— Aviones turcos a reacción atacaron hoy con cohetes y fuego de ametralladoras las posiciones de los grecochipriotas en la región del noroeste de Chipre, teatro de una encarnizada lucha, al tiempo que Turquía alertaba las fuerzas armadas nacionales y disponía la salida de buques de guerra de sus puertos.

Un portavoz de las Naciones Unidas dijo que la acción aérea de los turcos — la segunda en 48 horas — fue contra las fuerzas grecochipriotas que han puesto sitio a la aldea pesquera turcochipriota de Kokkina.

Se estima en 2.000 el número de grecochipriotas, provistos de artillería, morteros pesados, ametralladoras y lanchas de patrullaje de costas que atacan a Kokkina, defendida por sólo 300 turcochipriotas, según se cree.

DECLARACION TURCA
(En Ankara, la Cancillería describió el ataque de los aviones turcos como "una limitada acción aérea defensiva, dirigida contra objetivos militares" en Chipre.

El comunicado respectivo dice que la acción se emprendió "en defensa propia", de acuerdo con los derechos que el Tratado de Independencia de Chipre otorga a Turquía como una de las naciones garantizadas de su cumplimiento.

Versión no confirmada, circulante en Nicosia, dicen que los aviones turcos disparan también cohetes contra Polis y otras poblaciones grecochipriotas del norte de la isla.

Un portavoz de las Naciones Unidas informó que un barco de los grecochipriotas navegó y ardió en una playa, luego de ser alcanzado por los disparos de la aviación turca cerca de Kokkina. Se dijo que cinco personas, por lo menos, perecieron a bordo del navío incendiado, en el puerto de Xeros.

TEMEN INVASION
En medio de las temores cada vez mayores sobre la inminencia de una invasión turca, se informó también sobre intenso fuego en los suburbios de Nicosia próximos a la sede del Cuartel General de las Fuerzas de Paz de las Naciones Unidas.

Fuentes de la organización mundial confirmaron asimismo esta noche que las fuerzas grecochipriotas ocuparon las poblaciones de Mansoura, Aleva, y Ayios Theodoros, en el noroeste de la isla.

En Ankara se informó además que el Gobierno turco ordenó la alerta general de las Fuerzas Armadas; canceló todos los permisos de sus miembros, y anunció que emprendería "una vigilancia permanente sobre Chipre, desde el aire".

Navíos de la Armada han salido del puerto de Iskenderun, en la costa sur de Turquía, ubicado a menos de 100 millas de la costa de Chipre, y asimismo se afirma que los dos portaaviones que actualmente operan en el Mediterráneo son el "Franklin Delano Roosevelt" y el "Forrestal".

La participación exacta ha tenido o tendrá la misma en esa delicada zona.

Los buques de la Flota están organizados en tres grupos operativos principales. El primero es el de los portaaviones de ataque, que tiene dos grandes portaaviones, uno de los cuales es normalmente el "Enterprise", de propulsión nuclear y el buque de guerra más grande del mundo. Pero hace sólo una semana el "Enterprise" partió para un cruceo alrededor del mundo con los otros dos buques de propulsión nuclear, el "Long Beach" y el "Bainbridge".

Los dos portaaviones que actualmente operan en el Mediterráneo son el "Franklin Delano Roosevelt" y el "Forrestal".

AVIONES TURCOS SOBRE CHIPRE



NICOSIA, Chipre.— Cinco ataques aéreos con ametralladoras y cohetes realizaron ayer, contra posiciones de griegos chipriotas aviones a reacción de Turquía. Conjuntamente con el ataque aéreo se informó que las naves de la Armada turca realizaban maniobras, se dirigen presumiblemente hacia la isla de Chipre. Ante la gravedad de la crisis que este hecho creó en la isla, el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas citó para una sesión de emergencia para la tarde de ayer. (RADIOFOTO UPI).

Sexta Flota de EE. UU. lista para intervenir en Chipre

Dispone de 50 buques y 25 mil hombres poderosamente armados

NAPOLIS, 8 (UPI).— La Sexta Flota norteamericana, que opera en el Mediterráneo y que está con seguridad lista para intervenir si estalla la guerra de Chipre, es un poderoso conglomerado de 50 buques y 25.000 hombres.

Los buques patrullan constantemente todo el Mediterráneo, siempre listos para intervenir.

Una información oficial de la Marina norteamericana la define así: "Sus propósitos son por completo amistosos, pero esta flota está lista para la batalla; equipada para cualquier tipo de lucha, fría o caliente, limitada o general, convencional o atómica".

Aunque la Sexta Flota no tiene una base determinada, sus buques transcurren la mayor parte de su tiempo en puertos europeos, ya sea en Villefrance, Francia, o en Nápoles.

Por lo general, sólo uno, pocos buques, están en puerto al mismo tiempo.

El "Springfield", buque insignia del Comandante de la Sexta Flota, contraalmirante William E. Ellis, está aún en Nápoles esta noche.

En el pasado, cuando parecían que iban a desatarse los problemas entre griegos y turcos por la cuestión de Chipre, algunas veces componentes de la Sexta Flota fueron trasladados silenciosamente a la zona general de la isla. Pero oficialmente, los voceros de la Flota han declinado referirse a qué participación exacta ha tenido o tendrá la misma en esa delicada zona.

Los buques de la Flota están organizados en tres grupos operativos principales. El primero es el de los portaaviones de ataque, que tiene dos grandes portaaviones, uno de los cuales es normalmente el "Enterprise", de propulsión nuclear y el buque de guerra más grande del mundo. Pero hace sólo una semana el "Enterprise" partió para un cruceo alrededor del mundo con los otros dos buques de propulsión nuclear, el "Long Beach" y el "Bainbridge".

Los dos portaaviones que actualmente operan en el Mediterráneo son el "Franklin Delano Roosevelt" y el "Forrestal".

La participación exacta ha tenido o tendrá la misma en esa delicada zona.

Los buques de la Flota están organizados en tres grupos operativos principales. El primero es el de los portaaviones de ataque, que tiene dos grandes portaaviones, uno de los cuales es normalmente el "Enterprise", de propulsión nuclear y el buque de guerra más grande del mundo. Pero hace sólo una semana el "Enterprise" partió para un cruceo alrededor del mundo con los otros dos buques de propulsión nuclear, el "Long Beach" y el "Bainbridge".

Los dos portaaviones que actualmente operan en el Mediterráneo son el "Franklin Delano Roosevelt" y el "Forrestal".

La participación exacta ha tenido o tendrá la misma en esa delicada zona.

Khrushchev anuncia fin del capitalismo si EE. UU. desata la guerra en el Vietnam

Hasta hoy el líder comunista había guardado silencio sobre la situación en el Asia Sudoriental

MOSCU, 8 (UPI).— El Primer Ministro, Nikita Khrushchev, condenó hoy la acción militar norteamericana contra Vietnam del Norte y previno que si se produce una guerra, ello marcará el fin del capitalismo.

En un discurso que pronunció en el norte del Cáucaso y que hoy publica el diario gubernamental "Izvestia", el Jefe de Gobierno dijo que "si los imperialistas se animan a desencadenar una guerra, la misma producirá muchas víctimas y desastres a los pueblos del mundo, pero a la vez constituirá el fin definitivo del capitalismo".

Después de condenar los ataques de la aviación norteamericana contra Viet Nam del Norte, Khrushchev expresó:

"La Unión Soviética no quiere la guerra y hace todo lo posible para impedir la. Pero si los imperialistas desencadenan una guerra contra los países socialistas, el pueblo de la Unión Soviética cumplirá su sagrado deber y defenderá su patria y la de los Estados socialistas".

Este discurso de Khrushchev, pronunciado durante su gira por una región agrícola del país, pone fin al silencio del Jefe de Gobierno sobre la crisis en Vietnam.

El Primer Ministro ruso habló en la ciudad de Ordzhonikidze y dijo que "la Unión Soviética condena decididamente esas acciones agresivas de Estados Unidos, que representan una nueva tentativa de introducir métodos arbitrarios y desearios a toda clase de relaciones entre los Estados".

Khrushchev agregó: "Deseo una paz duradera y prevenir la situación en Asia sudoriental".

Los observadores occidentales estiman que se trata de un discurso sumamente moderado y que la advertencia tiene un carácter general que no se vincula inmediatamente con la situación en Asia sudoriental.

La actitud soviética puede ser descrita como cautelosa en lo concerniente a una acción militar del Kremlin y los observadores señalan que fue la reacción más suave que pudo haber tenido Khrushchev en estas circunstancias.

Se informó que Rusia está desconcertada con respecto a su intervención directa en la crisis en Vietnam, en razón de que el Kremlin ejerce muy poco control sobre esa situación, debido a que el régimen comunista de ese país responde a la influencia de China comunista, rival de Moscú en la lucha por el dominio del movimiento comunista internacional.

La Dirección General de Correos y Telégrafos entregó ayer la siguiente declaración:

"En relación con las publicaciones aparecidas en la prensa del día de ayer y con la declaración del Partido Demócrata Cristiano, publicada en los diarios de hoy, sobre presunto robo y violación de correspondencia — carta dirigida por dicho partido político a don Héctor González y en la cual se incluía un cheque por la cantidad de 100 escudos —, la Dirección General de Correos y Telégrafos declara que las investigaciones practicadas permiten establecer que no cabe responsabilidad al Servicio de Correos en los hechos denunciados.

"En efecto, la carta certificada número 3, depositada en el Correo Central el 25 del mes de julio, dirigida a don Héctor González, casilla 227 de Coquimbo, fue despachada por la Oficina de Santiago oportunamente y retirada el 29 del mismo mes, bajo firma, en el correo de destino."

No existe violación ni robo de correspondencia

La Dirección General de Correos y Telégrafos entregó ayer la siguiente declaración:

"En relación con las publicaciones aparecidas en la prensa del día de ayer y con la declaración del Partido Demócrata Cristiano, publicada en los diarios de hoy, sobre presunto robo y violación de correspondencia — carta dirigida por dicho partido político a don Héctor González y en la cual se incluía un cheque por la cantidad de 100 escudos —, la Dirección General de Correos y Telégrafos declara que las investigaciones practicadas permiten establecer que no cabe responsabilidad al Servicio de Correos en los hechos denunciados.

"En efecto, la carta certificada número 3, depositada en el Correo Central el 25 del mes de julio, dirigida a don Héctor González, casilla 227 de Coquimbo, fue despachada por la Oficina de Santiago oportunamente y retirada el 29 del mismo mes, bajo firma, en el correo de destino."

La actitud soviética puede ser descrita como cautelosa en lo concerniente a una acción militar del Kremlin y los observadores señalan que fue la reacción más suave que pudo haber tenido Khrushchev en estas circunstancias.

Se informó que Rusia está desconcertada con respecto a su intervención directa en la crisis en Vietnam, en razón de que el Kremlin ejerce muy poco control sobre esa situación, debido a que el régimen comunista de ese país responde a la influencia de China comunista, rival de Moscú en la lucha por el dominio del movimiento comunista internacional.

La Dirección General de Correos y Telégrafos entregó ayer la siguiente declaración:

"En relación con las publicaciones aparecidas en la prensa del día de ayer y con la declaración del Partido Demócrata Cristiano, publicada en los diarios de hoy, sobre presunto robo y violación de correspondencia — carta dirigida por dicho partido político a don Héctor González y en la cual se incluía un cheque por la cantidad de 100 escudos —, la Dirección General de Correos y Telégrafos declara que las investigaciones practicadas permiten establecer que no cabe responsabilidad al Servicio de Correos en los hechos denunciados.

"En efecto, la carta certificada número 3, depositada en el Correo Central el 25 del mes de julio, dirigida a don Héctor González, casilla 227 de Coquimbo, fue despachada por la Oficina de Santiago oportunamente y retirada el 29 del mismo mes, bajo firma, en el correo de destino."

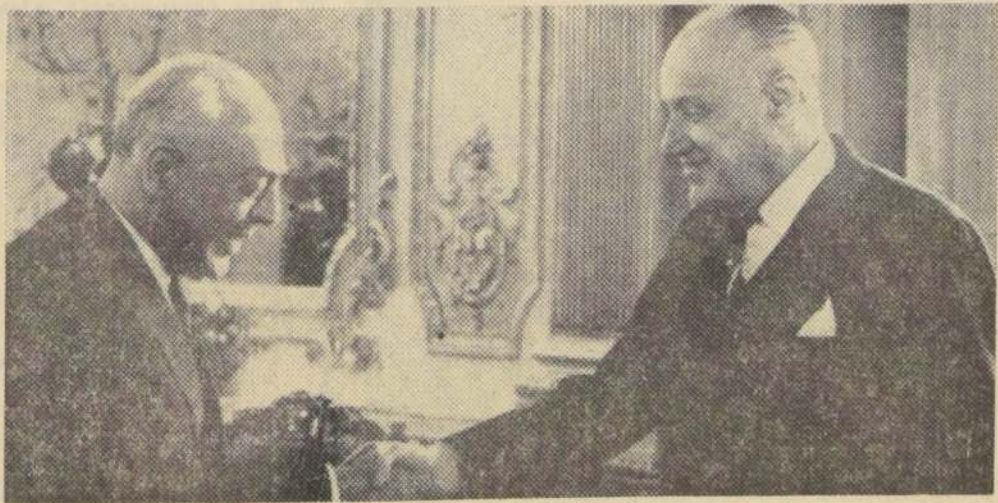
La actitud soviética puede ser descrita como cautelosa en lo concerniente a una acción militar del Kremlin y los observadores señalan que fue la reacción más suave que pudo haber tenido Khrushchev en estas circunstancias.

Se informó que Rusia está desconcertada con respecto a su intervención directa en la crisis en Vietnam, en razón de que el Kremlin ejerce muy poco control sobre esa situación, debido a que el régimen comunista de ese país responde a la influencia de China comunista, rival de Moscú en la lucha por el dominio del movimiento comunista internacional.

La Dirección General de Correos y Telégrafos entregó ayer la siguiente declaración:

"En relación con las publicaciones aparecidas en la prensa del día de ayer y con la declaración del Partido Demócrata Cristiano, publicada en los diarios de hoy, sobre presunto robo y violación de correspondencia — carta dirigida por dicho partido político a don Héctor González y en la cual se incluía un cheque por la cantidad de 100 escudos —, la Dirección General de Correos y Telégrafos declara que las investigaciones practicadas permiten establecer que no cabe responsabilidad al Servicio de Correos en los hechos denunciados.

Primer Embajador de Irán



El Gobierno de Irán acreditó ayer su primer Embajador ante el Gobierno chileno. En lucida ceremonia, efectuada en el Salón Rojo de la Moneda, el jefe de la Misión Diplomática iraní, Abdollah Yedka, presentó sus credenciales al Presidente de la República. EN EL GRABADO, el diplomático saluda al Presidente Alessandri.

Gobierno despachó instrucciones electorales a los Jefes de Plaza

Circular fue enviada ayer para mantención del orden público y normal desarrollo del acto electoral

Ayer fue despachada a todos los Jefes de las Fuerzas Armadas y de Carabineros, que actuarán como Jefes de Plaza en la elección presidencial, las instrucciones impartidas por el Ministerio del Interior para la mantención del orden público.

Dichas normas, contenidas en la circular No 43, se cursaron desde el Ministerio del Interior, en conformidad al artículo 133 de la Ley General de Elecciones. El texto de estas disposiciones deberá quedar anexo al libro de órdenes y tendrá que estar a disposición de los candidatos y sus apoderados. Ellos podrán comprobar personalmente el cumplimiento de tales normas y el tenor de las instrucciones que ha impartido el Gobierno para mantener la tranquilidad del acto electoral.

En la circular se establecen disposiciones generales y uniformes para fijar el período de actuación de los Jefes de Plaza y de la fuerza pública a sus órdenes; suspensión de manifestaciones públicas, inspecciones pre-electorales a secretarías electorales, estacionamiento de las fuerzas armadas, formas de represión del cohecho, etc.

Al respecto, el Subsecretario, Jaime Silva, informó que "en esta elección todo el sistema de prevención del orden, como el de comunicaciones sobre resultados, estará sujeto a normas claras y específicas, que con un criterio standard, no ofrece duda alguna sobre el buen cometido que cumplirán las autoridades y fuerza pública".

Exposición sobre Don Quijote de la Mancha abren hoy

Con el patrocinio del Ministerio de Educación Pública y la Embajada de España, se inaugura esta tarde, a las 19 horas, en el Palacio de la Alhambra, la exposición de ilustraciones sobre "El Ingenioso Hidalgo don Quijote de la Mancha".

Esta muestra sobre pasajes de la obra Don Quijote, corresponde a trabajos premiados en un concurso internacional celebrado en Madrid y ha sido exhibida con gran suceso en Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.

Dos chilenos figuran entre los laureados en estas ilustraciones, son ellos Luis H. Pérez y Norman N. Calabresse.

Johnson con miembros del Consejo de Seguridad



WASHINGTON.— El Presidente de los Estados Unidos, Lyndon B. Johnson, aparece en el grabado junto a los miembros del Consejo Nacional de Seguridad. En esta reunión, el Mandatario norteamericano planteó sus decisiones para hacer frente a la crisis militar en el Golfo de Tonkin, después de conocerse el ataque de lanchas torpederas vietnamitas del norte contra el destructor "Maddox", de la Armada de EE. UU. (FOTO UPI).

[illegible]

LA UNIVERSIDAD DE CHILE PRECISA EL ALCANCE DE SUS PROPOSICIONES SOBRE EL BACHILLERATO

Declaración oficial dio a conocer la Corporación a propósito de comentarios de prensa sobre su posición

A propósito de comentarios y acuerdos relativos al Bachillerato, aparecidos en diversos órganos de prensa, la Universidad de Chile, a través de la Corporación de la Universidad de Chile, elevó el H. Consejo de la Universidad de Chile al señor Ministro de Educación, con fecha 22 de julio ppdo. Son, en síntesis, las siguientes:

1.º — Reemplazar el actual Bachillerato a cargo de la Facultad de Filosofía y Educación de la Universidad de Chile por un Examen Nacional a cargo del Ministerio de Educación, que tendría características similares al actual Bachillerato y los mismos efectos legales.

2.º — La enseñanza secundaria permitiría evaluar sus resultados, sería requisito indispensable para el ingreso a la Universidad de Chile y para el otorgamiento, por las Universidades particulares, de los títulos que ella con-

tiene, pues, intención alguna de alterar, en este aspecto, la situación existente.

Por último, y aunque parezca superfluo hacerlo, cabe reiterar ciertas consideraciones elementales sobre el problema educacional. Ninguna autoridad responsable incurra, por cierto, en la simpleza de pensar que modificando el sistema de evaluación de la enseñanza secundaria se pueda resolver el problema de los centenares de jóvenes que, año tras año, experimentan penosa frustración por no obtener matrícula en las escuelas universitarias, públicas y privadas.

El problema del Bachillerato es, evidentemente, secundario, mera expresión de graves deficiencias del sistema de la educación nacional. Hay que reformar éste en su conjunto, de manera orgánica. Los Poderes Públicos, las organizaciones de profesores, de padres de familia, de estudiantes, la opinión en general coinciden en la urgencia de hacerlo aprovechando todos los recursos humanos, técnicos y materiales disponibles.

Soluciones de fondo para el problema educacional sólo podrán alcanzarse sobre la base de cambios en la estructura del país, pero mucho se puede lograr aún dentro de la situación imperante. La educación democrática — y esperamos que la nuestra llegue a ser de verdad — debe ser distributiva, más bien que selectiva. El Estado debe ofrecer a todos iguales oportunidades de escolaridad, pero, a lo largo del proceso de la educación sistemática, hay que orientar a los educandos hacia las diversas formas del trabajo, de acuerdo con sus aptitudes individuales y con las necesidades sociales.

Disminuirá así la presión que ejercen sobre la Universidad los contingentes, cada vez más numerosos, que sólo encuentran actualmente un camino de superación: el del liceo que conduce a la Universidad. A esta llegarán únicamente aquellos que reúnan las condiciones requeridas para proseguir con provecho estudios superiores, por sus propios medios si los tienen, y con ayuda del Estado cuando de ellos carezcan. A todos ellos la Universidad debería estar en condiciones de recibirlos.

No lo está. Para cumplir satisfactoriamente su función dentro de los servicios docentes, científicos y de extensión, y ofrecer, aparte las tradicionales, carreras nuevas a la juventud. Ahora es posible hacerlo, sólo en forma muy limitada por la carencia de recursos de todo orden. Faltan profesores universitarios, faltan laboratorios y bibliotecas, faltan locales. Faltan además fondos para préstamos y becas de estudio. De ahí que sea imperativo dar a la Universidad el financiamiento necesario en el Presupuesto de la Nación. EUGENIO GONZALEZ R., Rector.



MARIO CHANDA FIGUEROA, Director de la Radio "Simón Bolívar" de Concepción.

EN CONCEPCION: VALIOSOS SERVICIOS A ZONA SUR PRESTA LA RADIO SIMON BOLIVAR

Cuenta con un equipo de periodistas de primera magnitud

Un auge extraordinario ha tomado este año la radiotelefonía de Concepción. Entre las emisoras que más se destacan por la calidad y variedad de sus programas está la Simón Bolívar.

Frente a ella, en su calidad de director, se encuentra un hombre de experiencia y de reconocida capacidad en estas actividades. El no es otro que el destacado ex locutor y ex animador Mario Chanda Figueroa.

Radio Simón Bolívar difunde interesantes campañas de bien público, como una manera de interesar a los auditores para la cooperación en la solución de diversos problemas locales y zonales.

Su Departamento de Prensa es uno de los más completos, de cuantos existen en radio en la zona sur del país. Cuenta con 8 periodistas colegiados y Los programas periodísticos noticiosos son completísimos, tanto en informaciones regionales, nacionales como internacionales. Igualmente en el aspecto político y deportivo.

A comienzos del próximo mes de septiembre esta radio-emisora inaugurará su nuevo

COMIDA-HOMENAJE A EQUITADORES NACIONALES

El próximo viernes 14, en el Club de la Unión, será homenajeado el equipo ecuestre chileno que tan brillante desempeño cumpliera en el reciente certamen internacional celebrado en Buenos Aires, Argentina, alcanzando el título de campeón sudamericano.

Las adhesiones a la comida se reciben en la misma secretaría del Club de la Unión, las que en la actualidad pasan de treinta entre las ciudades se hallan: Arturo Aldunate y señora; general Felipe Izurieta y señora; coronel (R) Samuel Urzúa y señora; mayor Alvaro Muñoz y señora; Guillermo Promma y señora; y teniente Guido Larrozo y señora.

PREOCUPA SALUD DEL PRESIDENTE DE ITALIA: CABLE

Un cable enviado por el Canciller Julio Philippi, al Embajador de Chile en Roma, expresa la preocupación del Gobierno de Chile por la salud del Presidente de Italia. Antonio Segni, quien se encuentra enfermo.

En la referida comunicación el Canciller instruye al Embajador para que haga presente la preocupación del Gobierno por el estado de salud del Mandatario italiano.

Charles litúrgicas se efectuarán en Iglesia San Rafael

Conferencia de preparación a la Fiesta de la Asunción de la Virgen, ofrecerá el Cura Párroco, Presbítero Daniel Pizarro, en la Parroquia San Rafael, Avenida Matía esquina Arturo Prat, los días 12, 13 y 14 de agosto próximo, a las 20.15 horas.

El temario del Presbítero Pizarro, es el siguiente: Eucaristía, será el siguiente: El misterio de la Iglesia; María y la Iglesia; Glorificación de la Madre y sus hijos.

Mañana inauguran Seminario Nacional de Extensión Agrícola

Mañana lunes, a las 9.30 horas, se inaugurará oficialmente la Mañana de la Escuela Agrícola de la Universidad de Chile — Quinta Normal — y con la presencia del Rector de la Universidad de Chile, el Seminario Nacional de Extensión Agrícola que ha organizado el Programa de Desarrollo Área Maipú, dentro de sus planes normales de trabajo.

El Programa de Desarrollo Área Maipú — resultado de un convenio cooperativo firmado entre el Ministerio de Agricultura y el Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas (IICA) — a través de su Director Ejecutivo, Ingeniero Jorge Márquez Vaz, participará a representantes de todas las entidades cuya preocupación fundamental es la agricultura.

Entre ellas se pueden nombrar: Dirección General de Agricultura y Pesca, Departamento de Extensión Agrícola, Consejo Superior de Agricultura, Instituto de Investigación y Desarrollo Agrario, Instituto de la Reforma Agraria, Instituto de Desarrollo Agrario, Industria Azucarera Nacional, Servicio de Cooperación Técnica, Colegio de Ingenieros Agrónomos, Comisión Económica para la América Latina.

MAÑANA SE ENTREVISTARA MISION MEXICANA CON MINISTRO PEREIRA

INTENSA ACTIVIDAD DESARROLLARAN EN SANTIAGO

Hoy llegará a Santiago la Misión Económica e Industrial Mexicana que sostendrá diversas reuniones con personajes de la economía y comercio nacional, tanto del sector privado como estatal, con el fin de fomentar el intercambio entre ambos países.

El siguiente es el panorama de actividades que desarrollará dicha misión en nuestro país:

DOMINGO 9 DE AGOSTO: Llegada de la Misión a Los Cerrillos, en el vuelo 81 de Panagra. (Aproximadamente a las 12 horas.)

Comisiones de Recepción: por el Ministerio de Relaciones Exteriores los señores Alejandro Jara, Oscar Ruiz y Enrique Carvallo;

Por la Corporación de Fomento de la Producción los señores Ernesto Illanes, Gustavo Poesel y Günther Brande;

Por la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio, el señor Ramón Rivera;

Por la Sociedad de Fomento Fabril, los señores Miguel Berrios y Guillermo Ramírez.

COMISION DE LIMITES VIAJO A BUENOS AIRES

Por vía aérea viajó ayer a Buenos Aires, la Comisión Chilena de Límites, presidida por el general Gregorio Rodríguez Tascón. Esta misión sostendrá entrevistas de rutina, de carácter técnico, con una representación similar de Argentina, para estudiar la colocación de hitos y otros asuntos relacionados con la delimitación entre ambos países. La función de estos organismos es exclusivamente especializada y celebran reuniones periódicas en forma habitual.

La misión viajó también el Director del Departamento de Fronteras de la Cancillería, Enrique Gajardo.

LUNES 10: 10.00 horas: Visita de la Misión al Ministerio de Relaciones Exteriores.

10.30 horas: Visita de la Misión al Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción.

11.00 horas: Sesión Inaugural en la sede de la Sociedad de Fomento Fabril.

Cambio general de opiniones y formación de Grupos de Trabajo:

1. Comisión de Integración Industrial.

2. Comisión de Intercambio Comercial.

15.30 horas: Reunión de la Misión Mexicana con representantes del Sector Público en el Ministerio de Relaciones Exteriores (Sala de la Biblioteca).

16.30 horas: Sesiones de Estudio de las Comisiones en la Sociedad de Fomento Fabril (Agustinas 1357, piso 12.º).

19.00 horas: Coctel Embajada de México.

MARTES 11: 10.00 horas: Continuación de las Sesiones de Trabajo en la Sociedad de Fomento Fabril.

Tarde: Libre. Contactos individuales.

19.00 horas: Coctel ofrecido por el Ministerio de Relaciones Exteriores.

MIÉRCOLES 12: 11.30 horas: Sesión de clausura y aprobación de las Conclusiones de las Comisiones de Estudio en la Sociedad de Fomento Fabril.

13.00 horas: Almuerzo ofrecido por la Sociedad de Fomento Fabril en honor de la Delegación mexicana, en el Círculo Español.

Tarde: Libre. Contactos individuales.

En este momento el Programa — al margen del Seminario de Extensión Agrícola — está realizando investigaciones básicas, tanto de carácter económico como social, en la zona en que se aplicarán los planes de desarrollo, vale decir, en Maipú, Peñaflor, El Monte Talagante y Cañera de Tango.

Los participantes del Seminario, asesorados por profesores extranjeros, tales como Rogelio Ferreira Guerrero, profesor de la Cátedra de Extensión Agrícola de la Universidad del Paraguay, y Pedro Prazeres de Castro, Director Ejecutivo del Servicio Nacional de Extensión Agrícola del Brasil, tratarán de encontrar una fórmula que permita coordinar las actividades de extensión en el país, tanto para dar asistencia técnica como para contribuir en los planes de reforma agraria, crédito supervisado y otros planes similares.

PROGRAMA AREA MAIPU

El Programa de Desarrollo Área Maipú tiene como objetivo básico adiestrar personal profesional — tanto chileno como de otros países latinoamericanos — en las modernas técnicas de investigación, programación, ejecución y evaluación de programas de desarrollo agropecuario.

AUTORIDADES INSPECCIONARON LOCALES DE MESAS ELECTORALES

En una reunión que se efectuó ayer tarde en la Subsecretaría Interior se consideraron diversos aspectos relacionados con los locales en que se efectuarán las mesas electorales durante el comicio del 4 de septiembre. El cambio de ruta realizada por el Subsecretario Jaime Silva, acompañado por el General Comandante de la Guarnición y Je-

EN SUS TRES DIRECCIONES:

- LOS TRES ANTONIOS N° 77
- SAN ANTONIO 726, Local 7
- SAN ALFONSO N° 73

CARBON

LOTA SCHWAGER

para chimeneas

PRECIO CON ENVASE E° 3 - SACO DE 25 KGS.

DISTRIBUIDORES:

* LAS CONDES

Auto - Servicio SAS N° 4, Las Condes 7089, Fono 484073
Bodega Oriente, La Cordillera 6943, Apoquindo
Ferretería Tajamar, Cruz del Sur 40, Sucursal Apoquindo 4540, Fono 481468
Supermarket Almac N° 5, Américo Vespucio con Lañadía, Fono 485136
Ferretería Las Lilas, Av. Eliodoro Yáñez 2881, Fono 499123
Supermarket Almac N° 2, Av. Francisco Bilbao 2855, Fono 497008
Ferretería Tobalaba, Av. Bilbao 3092, Fono 496507
Emporio Don Otto, Av. Bilbao 5817, Fono 475120
Ferretería Navarra, Hernando de Magallanes 963

* LA REINA

Ferretería Las Carretas, Av. Las Carretas 2379
Ferretería Príncipe de Gales, Príncipe de Gales 5774, Fono 473527
Ferretería Jaen, Alcalde Alejandro Chadwick 2159, La Reina
Bodega Ferrando y Messina, Av. Simón Bolívar 6217 esq. Lynch

* PROVIDENCIA

Emporio El Aguila, Av. José M. Infante 1232, Fono 42767
Bodega Corona Ltda, Av. Providencia 1851, Fonos 40522 y 43878
Supermarket Almac N° 1, Av. Providencia 2178, Fono 496092
Emporio Demetrio Leghissos - Padre Letelier 254 Fono 454509

* VITACURA

Ferretería La Cordillera, Plaza Lo Castillo, Vitacura.
Unicoop, Supermercado, Eduardo Marquina 3932, Vitacura, Fono 480841
Supermarket Almac N° 4, Av. Vitacura 4100, Fono 480764
Bodega La Frontera, Vitacura 2822
Bodega La Espiga de Oro, Av. Vitacura 102, Fono 496411
Ferretería Gallastegui y Alonso, Manquehue Sur 1587

* ÑUÑO A

Ferretería San Carlos, Monseñor Edwards 1122, Ñuñoa, Fono 473407
Ferretería Andes, Av. Ossa 13, Plaza Egaña, Fono 473093
Bodega Santa Javiera, Av. Egaña 623, Fono 472499
Emporio Hamburgo, Hamburgo 120, Fono 471329
Ferretería La Bomba, Av. Irarrázaval 2995, Fono 43056
Supermarket Almac N° 3, Av. Irarrázaval 2928, Fono 497277
Ferretería Las Lomas, Av. José Pedro Alessandri 4037
Ferretería Roviroso, Pucará 4241, Ñuñoa - Fono 493560
Bodega de Gabriel Uiberma, Tajamar 263, Suc. Av. Zañartu 2536, Pza. Zañartu
Bodega EL Indio, Chile - España 415, Fono 465381

Ferretería Bellavista, Av. V. Mackenna 7400, La Florida, Fono 248
Emporio Central, Av. V. Mackenna 7189, La Florida, Fono 35 - R

* SANTIAGO

Unicoop, Supermercado, Alameda B. O'Higgins 1598, Fono 64908
Emporio Oriente, Catedral 2301, Fono 94580
Auto - Servicio SAS N° 1, San Pablo 2912, Fono 96861
Auto - Servicio SAS N° 2, Santa Rosa 2698, Fono 55940
Auto - Servicio SAS N° 3, Arturo Prat 870, Fono 382159
Auto - Servicio Comestibles, Vicuña Mackenna 299, Fono 35861

* SAN MIGUEL

Abarrotes y Frutos del País, Saturnino Cracia C., San Joaquín 1129, Fono 50298
Ferretería Gran Avda., Gran Avda. José M. Carrera 6376 Fono 583638
Ferretería Ravera, Gran Avda. José M. Carrera 5195, Fono 54047
Bodega El 25, Gran Av. José M. Carrera 8825 Fono 583369

Bodega La Victoria, Éyzaguirre 760, SAN BERNARDO
Ferretería Maipú, Av. Los Pajaritos 1920, Fono 571377 MAIPU

CARBONIFERA

LOTA-SCHWAGER S.A.

PRESIDENTE DEL CONSEJO: José Miguel Prado Valdés. DIRECTOR: Osvaldo Sáez Olivares. — Domicilio: Agustinas 1269. REPRESENTANTE LEGAL: Elieri Hernd Meier. — Domicilio: Agustinas 1269.

Olvidadizo



— ¡Todos los días salgo con paraguas... Todavía no llueve y ya llevo perdidos 5 paraguas!

APUNTES DE UN ESCOLAR:

Comunistas "new look"

Una de las profesoras del "Machuca English School", la miss Cubillos, tiene un sistema muy macanudo para darnos a conocer las diversas materias que nos tiene que meter en la cabeza durante el año, y consiste en hacernos conocer por medio de visitas directas, los diversos lugares o instituciones que trata durante sus clases.

Por ejemplo, cuando le toca enseñarnos zoología nos suele llevar al Cerro San Cristóbal o al Museo de la Quinta, al de los animales embalsamados y no al de los pintores abstractos.

Y para explicarnos los sistemas cambiarios, nos llevó al Banco Central, pero desgraciadamente no nos pudieron

mostrar cómo eran los dólares, porque se les acababan de terminar.

Pero lo más encajado fue cuando nos llevaron al Senado, para que viéramos cómo sesionaban nuestros legisladores.

De arriba de la galería vimos toda la maroma. Desgraciadamente cuando entramos ya había comenzado a hacer ruido, y había un senador hablando en difícil, de asuntos económicos, de porcentajes, retornos, bienes de consumo, la ALALC, la FAO, la CICYT, la CEPAL, y otras cuestiones, por lo que encontramos muy natural que al llegar la votación, el que dirigía el asunto tuviera que tocar la campanilla para despertar a varios.

Entre varios zamarrearan a Quinteros Tricot, que tiene el sueño más pesado.

Pero después se animó la cosa, porque se paró un chico, con bigotes de película antigua, y pidió la palabra. La miss Cubillos nos explicó que era nada menos que Luis Corvalán Lepez, el mandamás del Partido Comunista.

Xo, al comienzo, creí que se iba a lanzar un discurso como Dios manda, o sea, con los tradicionales adjetivos, tales como "vendidos al oro de Wall Street", "imperialistas chupasangre", "intoxicados por el opio del Vaticano", "gusanos", "latifundistas", que es lo entendido que tienen los comunistas.

Pero resulta que Corvalán se puso a hablar, explicando cómo era la política del Partido Comunista, y cómo iba a ser la cosa cuando triunfara el Chicho.

Resulta que todos los que tenían que con el triunfo del FRAP, los comunistas hicieran las mismas gracias que en Rusia, Checoslovaquia o Cuba, o sea, cerrar los diarios y las radios y dejar solo los del Gobierno, terminar con los sindicatos y el derecho a huelga, acabar con la enseñanza religiosa, levantar muros divisorios y usar el paredón como sistema para terminar con la oposición, estaban más perdidos que el cabro que se soltó de la mano del papá en el Clásico Universitario.

Lo que pasa, según dijo Corvalán, es que el Partido Comunista de Chile se manda solo, y no tiene por qué estar haciendo lo mismo que Moscú le ordena a los demás países que son gobernados por ese partido.

O sea, que el día que quieran volver a encontrar macanudo a Stalin o Mao Tse-tung, aunque los dos hayan sido excluidos del santoral moscovita.

Claro que por la fuerza de la costumbre, Corvalán manifestó que sentían gran admiración por los países marxistas, y especialmente por la Unión Soviética, y en cambio a China no le dedicó ni una sonrisa.

Negó también eso de que para un comunista "el fin justificara los medios", y afirmó que por ningún motivo aceptaban métodos violentos para obtener sus propósitos.

Y para que no se asusten los dueños de fundo, explicó que después de la reforma agraria comunista, cualquier expropiado va a quedar viviendo en mejores condiciones que ahora, y hasta le van a dar vacaciones pagadas en Europa todos los años.

En lugar de terminar con la propiedad privada, en lugar de terminar con ella, como lo mandaba Marx, Corvalán anunció que el Gobierno de Allende tenderá a acrecentarla al máximo.

Y en cuanto al temor de que el PC se arranque con los tarras, como ha ocurrido siempre que ha llegado al Poder en otras partes, no hay peligro que ocurra con los comunistas "new look" que describió Corvalán. Aquí, prefieren gobernar estrechamente unidos con sus aliados, o sea, con los socialistas, padenistas, católicos allendistas, conservadores y liberales. (Yo no sabía que estos últimos apoyaban al FRAP, pero así lo dijo Corvalán, y yo ese día tenía las orejas recién lavadas.)

Y ni siquiera habló de arrancarse con los tarros de aceite, como la última vez que estuvieron en el Gobierno.

Pero lo que más me gustó es que si llegan a triunfar, piensan "ampliar la libertad de prensa, de conciencia, de palabra y de culto, de reunión y de asociación, la inviolabilidad personal y de domicilio", y se le "reconocerá a la oposición el derecho a la crítica". Y las relaciones entre la Iglesia y el Gobierno comunista van a ser mejores que nunca, dado el gran número de católicos que milita en ese partido.

Después de oír esto, yo creo que es una lesera estar pensando en otro candidato que no sea el Chicho, y supongo que hasta Pedro Ibáñez, Lucho Valdés Larraín, y el Cardenal Silva Henríquez pensarán lo mismo y terminarán ingresando al PC chileno, ya que después de este discurso, no cabe duda que es el único partido de orden que va quedando. Y los marxistas son ahora Frei y Durán. Tan sorprendentes han sido estas declaraciones, que me me explico lo que ira a pensar. Ampuro cuando las lea. A lo mejor va a creer que Corvalán ha andado junto con Roberto Landolt, y no alcanzó a crearse antes de ir al Congreso.

Bigote

Intromisión perturbadora

Hace poco tiempo, con motivo de uno de los tantos incidentes de la región de Palena, se desató una avalancha de críticas, informaciones y comentarios adversos a la conducta con que el Gobierno encaraba el problema.

En esa oportunidad, el Ministro de Relaciones, a la sazón don Enrique Ortúzar Escobar, hizo ante el Senado una exposición circunstanciada de los hechos y de la forma como la Cancillería los había enfrentado.

Dicha exposición fue aprobada por unanimidad.

La Cancillería, junto con cautelar celosamente la soberanía y los derechos de Chile, había procedido con serenidad, firmeza y dignidad inobjectables.

Este antecedente debería servir a todos para proceder en casos análogos con la necesaria prudencia y discreción. Se trata de asuntos respecto de los cuales es muy difícil que existan opiniones divergentes, y que, en todo caso, no pueden ser debatidos sin conocimiento pleno de las circunstancias e implicaciones que los rodean.

Incluso es posible, al proceder de otro modo, amagar gestiones o entendimientos provechosos.

Noticias alarmantes y falsas, como las que se han registrado en los últimos días, u opiniones precipitadas, no conciben con la reflexiva serenidad de que ha dado muestras la Cancillería, ni con esa sobriedad, ajena a estridencias, que es característica de los chilenos.

Por lo demás, constitucionalmente, la conducción de las relaciones exteriores es una facultad privativa del Presidente de la República, y al país le consta que el señor Alessandri sabe hacer honor a esa responsabilidad.

El negro en saxo e Hispanoamérica

por AUGUSTO IGLESIAS

El maravilloso problema de la Conquista y Colonización del Nuevo Mundo por la Corona de España es el de la escasez de mujeres europeas en esa aventura. En comentario anterior sobre el mismo tema (LA NACION del 31 de julio), recordábamos que tres cuartos de siglo después del Descubrimiento de América el aporte humano de la vieja Europa esparcido en todo nuestro Hemisferio era poco más o menos de 140.000 almas. Vale decir, menos de la población del balneario de Viña del Mar, en los meses de invierno.

En la cifra antedicha, los varones, además, ocupan porcentaje elevadísimo. Los españoles y portugueses lanzados a la empresa de cruzar "la charca", no lo hacen con el propósito de establecerse definitivamente en las tierras recién descubiertas, sino, a la inversa, con intención de retornar a su patria natal apenas se hubiesen enriquecido en el Nuevo Mundo.

Por otra parte, como ocurre siempre en empresas audaces, quienes entonces emprenden la Conquista material de América son jóvenes apenas veinteañeros, llenos de vitalidad y vigor físicos.

Ahora bien, es posible que en tal enjambre juvenil sólo infima y en cierto modo inexistente minoría pudo resistir las estricteces del celibato perfecto. Tan sólo los conquistadores que en la Península dejaron novias, como los unidos en matrimonios temporales, para ganar riquezas alejados de la esposa española, la cual por largos y a veces interminables años aguardará la vuelta del esposo al solar patrio, la mayoría práctica la poligamia con mujeres aborígenes. También considerable número de ellos termina por formar familia mestiza legalmente constituida.

El nuevo linaje iberoamericano, basado, si se toma en cuenta su más gran incremento, en la situación recién señalada.

Este hecho sociológico no se repite en Saxo-América en igual forma, ni menos en igual medida. Luego de

incisar Inglaterra su colonización en el Nuevo Mundo, lo primero que hace es asegurar a los súbditos, deseados de emigrar, idéntico goce de todos los derechos y privilegios otorgados por el pueblo inglés residente en las Islas. Por cierto, es la Colonia de Virginia (la más próspera entre todas) la que se adelanta, en la práctica, al disfrute de esta disposición regia. Aún más: cuando la Metrópoli londinense pretende olvidar el espíritu de esta promesa solemne hecha a sus colonos, sin ella saberlo empuja con invisible mano el proceso de la subversión política de los Estados de la Unión.

Pero, entretanto, otra medida coincidente con la conservación de la unidad racial de los inmigrantes, vino a gravitar en esta sociedad de transplantados. Ella se refiere a lo que se dio por llamar "la importación de esposas".

Para remediar la ausencia de mujeres blancas —ya que el número de matrimonios llegados a Virginia era relativamente escaso— la London Company, poseedora de grandes plantaciones de tabaco, para remediar dicha deficiencia, y a insinuación del Gobernador Sir George Yeardley, resuelve, en 1619, traer a la Colonia buen número de muchachas casaderas, las que, al arribar a tierra americana, debían pagar el equivalente en dinero de 120 libras del mejor tabaco. La subrogación de esta deuda corría a cargo de los pretendientes a marido.

Cuando arriba a Norteamérica la primera partida de este tipo de novias sus generos los "pretendientes" formaban cosas adelantándose a ofrecerles el pago del pasaje.

El experimento dio tan buenos resultados, que la operación "enamoramiento a primera vista" con matrimonio ipso facto se repitió todas las veces que fue necesario.

Esta ventaja de una mayor pureza racial sobre las colonias indo-ibéricas, los norteamericanos de hoy y con mayor intensidad los

del futuro) la pagarán con el seccionamiento cada vez más visible de sus intereses y sociología nacionales.

Este fenómeno adverso es el fruto de una política interna largamente racista que al fin en el pasado mes de julio de 1964 hizo crisis con la aprobación de la ley especial de Derechos Civiles, dictada con el objeto de "nivelar y asegurar la igualdad civil de las diferentes razas que pueblan el país."

¿Terminará con eso el "diferendo"?

El pueblo que —por mal empleo de uno de sus modismos regionales— el mundo entero denomina yanquis, considera al negro como "injerito" inadecuado en el árbol racial de su territorio patrio. Y en realidad en eso lo ha convertido la política racista.

El mismo año 1619 al cual nos referimos más arriba, a fines de agosto, llegó a la América Sajona un buque de guerra holandés con un "pequeño cargamento" de veinte africanos para ser vendidos como esclavos en las Colonias Inglesas.

Así comienza en el país de los siglos más tarde ennoblecido por la figura apostólica de Lincoln, este comercio infame.

A estos negros se ayuntaron mujeres de la misma raza. La unión con europeas les fue imposible.

Por una cadena milenaria de prejuicios hereditarios, a esta clase de matrimonios o coyundas se les consideraba híbridos. No obstante, más que por ese motivo, no lo hacían por temor a la represalia de los racistas que, sobre todo en ciertas regiones, tomaba caracteres terribles.

Los negros crecieron, pues, como un país dentro de otro, con un mestizaje muy débil y de ninguna manera sensible, odiándose con sus compatriotas norteamericanos de ascendencia europea.

Hoy día, los negros en Estados Unidos son alrededor de 22 millones. En un siglo más, serán cerca de cien millones. ¿Y entonces...?

Con el Cordovez

por TITO MUNDT

Tiene algo de relámpago en medio de la oscuridad que surge de cualquier esquina y de cualquier café. Es la tapa obligada de las revistas, de los diarios de Madrid y de París. Se le inventa un amor, puntualmente, una vez por semana. Se dice que en todo momento y a toda hora, hay una condesa con casa en la Castellana y cortijo en Andalucía, que lo espera a la salida de la última corrida para llevarlo en su auto...

Se cuenta que hasta la hija de Chaplin, resguardada militarmente por Ramundo Larraín cuando fue a España, se enamoró de él. Se insiste en que la mitad de la nobleza femenina española está loca por este muchacho chito delgado como navaja Gillette, ojos de fuego y pelo de quiska, que se llama el Cordovez y que es la sensación del momento.

Yo lo conocí en la casa de un amigo que vive en Toledo, en una casita fantasmal y extraña que se

equilibra sobre las aguas mortuorias del Río Tago. Entre paréntesis, el Tago nació para ser pintado por el Greco.

No interesa lo que habla el Cordovez, ni lo que piensa, ni lo que calla. Es de esos hombres de acción que existen únicamente en el ruido, con el "bicho" al frente y la muerte a la vera...

Es simple como el agua de Madrid, cortante como el cetro helado del Guadarrama y reposado como los buenos cognacs que bostezan en las bodegas de Chicote, etc.

Si yo hablara con lenguaje de "mía bien", diría que tiene "buena fama". Yo digo que su figura es la de un cuadro que se olvidó colgar en las murallas del Prado. Hay algo de muerte en la mirada y en los gestos. Se le nota que se tutea con la terrible muerte española (tan cara a Gutiérrez Solana y al Greco), dominando a domingo.

Bebió un jerez, dijo ocho palabras justas. Me acordé del Gallo, de Lagartijo y de ese fúnebre personaje que nació vestido de cementerio desde la cuna, y que se llamó Manolete.

Este es mi Cordovez. El que yo veo. Un personaje que debía estar colgado en la capilla de Santo Tomé, en Toledo, junto al Conde de Orgaz.

Pero hoy otro. El que ha creado el público. El que han inventado las revistas superficiales y los periodistas sin mayor calado. Un torero de vitrina, hermano de la radio y de la TV. Un amigo de condas y de hijas de actores famosos. Un torero de pega, de plástico y de cartulina.

Este es el otro Cordovez. El que a mí no me gusta. Por eso me quedo con la imagen de este muchacho genial de este Manolete en potencia que como buen español anda buscando a la muerte a las murallas trépidas de la tarde, en el ruido, bajo el sol de sangre de Madrid.

El periodista en los Estados Unidos

por SAVERIO SPROVERA



Cuando el inspector de inmigración del aeropuerto de Miami levantó la vista de mi pasaporte y me dijo, complacido, "¿periodista?", no le atribuí mayor importancia. Creí que era una de las tantas preguntas de rigor.

A la mañana siguiente, a bordo del tren que me llevaría a Washington, llegué con retraso al coche comedor para tomar mi desayuno y, sencillamente, se negaron a servírmelo. Protesté y mis protestas de nada valieron hasta que dije en mi pésimo inglés:

—Ustedes no pueden matar de hambre a un pobre periodista sudamericano.

—¿Newspaperman? —me preguntó un gordo alto que resultó llamarse M. H. Scott y ser el jefe del coche-comedor.

—Yes. Newspaperman. Journalist —recaqué.

Me hizo tomar asiento y como por encanto aparecieron un par de huevos fritos y una taza de café con leche.

Durante el día conversé varias veces con Scott entretejiendo palabras en español, inglés e italiano y en la noche algunos pasajeros volvían la cabeza al oír tan extraña mezcla, y él, a modo de explicación, refiriéndose a mí, les decía:

—Is a Chilean newspaperman.

Más tarde, en Washington, mi amigo Marino de Medici —corresponsal ante la Casa Blanca desde hace tres años— me llevó a la oficina de prensa del Departamento de Estado y vi una sala cuatro veces más grande que el hall del teatro Rex, llena de oficinistas de cinco metros de superficie, destinadas a cada uno de los periodistas acreditados por sus diarios o agencias informativas. Pero no era solo la oficina. Además, se les había dado espacio para instalar teletipos, teléfonos, y toda clase de facilidades para recibir y transmitir las noticias.

El mismo día que se inició la Novena Conferencia de Cancilleres, fuimos al Departamento de Estado para ver y entrevistar a los Ministros que visitaban a Dean Rusk. En la antecala, como consta de tres habitaciones separadas por puertas de vidrio y que en conjunto tienen perfectamente unos cuarenta metros de largo, vi teléfonos instala-

dos casi exclusivamente para el uso de los periodistas.

Pero no se trata sólo de medios materiales. Un periodista, dentro de las normas de respeto de rigor, puede preguntar lo que se le venga en gana, sin que por eso el político, el Ministro, o quienquiera que sea, se sienta ofendido o atacado. Vi a colegas norteamericanos que usaban tono de verdaderos inquisidores para dirigirse a sus entrevistados, con preguntas como esta:

—Entre el discurso que usted pronunció hace tres semanas ante la asociación de telegrafistas y su intervención de ayer en el Senado, yo advierto tres contradicciones, que son las siguientes —y luego de detallarlas, agregó:— ¿Cómo las explica usted?

Y el político no se ofendió, contestó.

La explicación de ese comportamiento la tuve algunos días más tarde, ya de regreso en Miami, para tomar mi avión a Santiago. Conversando con el jefe de la división de prensa del municipio, entre las muchas cosas de que hablamos, me contó las dificultades que tenían a veces para recibir a los delegados o personajes extranjeros.

—En Sudamérica —me dijo— es muy fácil. El secretario del Alcalde, o el Alcalde mismo, toma el teléfono, llama a un regimiento, y le mandan una banda. Aquí, es necesario contratarla y pagarla. Cuesta cien, o ciento cincuenta dólares. Dentro del presupuesto municipal eso no es práctico. Pero en el caso de un periodista, como el hecho que su publicidad en los diarios y los contribuyentes protestan.

—Bueno, y para que entregan, ¿entonces? —Porque la opinión pública tiene derecho a la respuesta.

Junto con este verdadero respeto que existe por la prensa, está el respeto del periodista por el periodista. En la antecala de Rusk, junto con un grupo de colegas norteamericanos me acerqué al Ministro de Relaciones Exteriores de Argentina, Miguel Ángel de Vala Ortiz, que acababa de entrevistarse con el Secretario de Estado, y el día go que se desarrolló la siguiente:

—¿Podría darnos a conocer, señor Zavalá, las presiones sobre la entrevista que acaba de tener con señor Rusk?

—Antes de venir a este país —contestó Zavalá— yo estaba optimista. Podría decirse que optimista "a priori". Luego de la entrevista con el señor Rusk, yo optimista "a posteriori".

—Optimista, ¿sobre qué? —tercio otro periodista.

—El optimismo es una virtud que nuestros optimistas. Eso es todo.

Un tercer colega, repentinamente, me preguntó: —Señor Ministro, ¿cómo otros lo interpretan correctamente si difiere de lo que usted declaró en la entrevista con el señor Rusk?

—Yo no he declinado cer declaraciones —contestó Zavalá—. He dicho lo que me pareció oportuno.

Uno de los despachos telefónicos que vi con la entrevista a Zavalá Ortiz, producía el diálogo siguiente, sin comentario alguno, sin que el lector se formara su propia opinión.

¿Quién dijo miedo?

Cuando hizo su jira por América del Sur la famosa compañía que encabezaba la notable actriz norteamericana Helen Hayes, la revista "Time" protestó con indignación por la calidad del repertorio. Dijo: "Nos van a tomar a todos por degenerados". La mayoría de las obras trataba de asuntos sexuales escabrosos. La figura de la mujer aparecía especialmente desfigurada. Explicación: la mayoría de los autores teatrales son individuos, para decirlo eufemísticamente, que tienen dificultades con el sexo y han sufrido traumas psicológicos infantiles, a simple vista.

John O'Hara, a quien hasta hace poco se le criticaba la "obsesión por lo sexual" en sus obras y que parece un autor positivista platónico junto a Calder Willingham y John Updike, quienes describen lírica y minuciosamente cosas que hasta en obras científicas solían mencionarse sólo en latín.

Hay, además, un Henry Miller, con sus escabrosos "Tropicos", y un William Burroughs con su "Naked Lunch", increíble espejo de depravación homosexual alucinatoria. ("Life", de fecha 2 de marzo de 1964.)

El famoso Kinsey Report —investigación sobre el problema sexual en los Estados Unidos— explicaría, en parte, el asunto.

En todo caso un extraño y dominante matriciado no es ajeno a lo que está ocurriendo en ese país: la madre nutricia y sobre-protectora actúa con una tenacidad persistente a través de toda la vida de sus hijos. A la mujer norteamericana se le ha enseñado desde un distinguido psiquiatra de esas tierras, que la única manera de conservar al marido es tratarlo como a un bebé.

En la obra que vimos anoche en el teatro Antonio Varas, ¿Quién le tiene miedo al lobo?, el autor, con un descarado cinismo, fue un poco más allá de los complejos corrientes, y dijo, cuando una de las protagonistas, una dipsomana, se había ido a acostar con un joven que recién había llegado de visita, mientras el marido se entregaba "deliberadamente" a la lectura de su libro favorito, "el camino al corazón del amigo" es a través del vientre de su mujer. ¿Qué tal?

Supongo que estas imbecilidades y proclamas se podrán combatir en vista de que cualquiera las puede oír en el teatro mencionado.

Digamos, desde luego, que la obra es un bodrio, y los personajes, unos monigotes desagradables que, a medida que avanza la representación, se les va tomando cada vez más antipatía y distancia.

Conviene llamar la atención desde el principio al hecho de que los autores jóvenes, como este celebrado "colérico", vuelven a escribir melodramas, obras truchas, inferiores a las del mismo Echegaray del siglo pasado.

Y para muestra contemos algo de lo que pasa.

Uno de los protagonistas (no se sabe con certeza si mató accidentalmente a su madre de un tiro de escopeta y a su progenitor en un accidente de automóvil por razones inconscientes) es un profesor de historia, de mediana edad, escéptico y desengañado, capaz de cederlo todo, incluso a su mujer, por debilidad o indiferencia. Aficionado al trago, junto a su esposa, es enfermo expone de la lucha de los sexos y de la derrota de sí mismo en un estúpido afán de auto-destrucción.

En todo caso, el autor, que tiene "fresquito" su Freud, usa y abusa del complejo de Edipo y de otros complejos, a tal punto que el menos avisado de los espectadores sale impregnado de eso de que los hijos tienen extrañas fijaciones en

sus "mamás" y en sus "papás" y que odian recíprocamente, cuando no tienen un amor incestuoso que les lleva a disparar una escopeta o a manejar el auto con descuido a fin de darle bajo al enemigo.

La escena primera es un largo diálogo entre el marido y su mujer, broma, mientras ambos ingieren cantidades descomunales de whiskey para hacer más plausible tanta tontería como si que soportar el espectador. Aguardan la llegada de una pareja que ha anunciado visita.

El parlamento es a base de sentencias violentas, cinicas, con paradojas ya paternidad wildemana salta a la vista, y palabrotas soces entre las que la escatología de Cambrone se repite varias veces, y como efecto teatral, verboso y desamparante, en el momento en que la esposa se le grita a su marido, el profesor de historia con cabeza especial para que le crean los cuernos: "¡Andate a la...!" se abre la puerta y hacen su entrada las esposas de visita.

Durante toda la obra se trata de mantener el suspense mediante la "presión" invisible del hijo ausente, cuando no se le debe ni quiere nombrar. Uno de esos "nifitos" modernos, cuernos, hijos de su mamá, que en el comentario cumple ese día (nuevo resaca barato) su mayoría de edad.

Para demostrarnos que el diablo no es ando como las reverendas hulas anti poema, nuestro lustré Nicanor rra, la jovencita, esposa del profesor, sitante, especialista en cromosomas, le acompaña, debido a la estrechez de sus caderas, como nos hace saber de ginecológica autoridad el autor de la obra, se siente tan a gusto en este biente estrafalario, que se entrega a bebida, se emborracha y duerme de la luna tirada sobre las baldas de la sala de baño, medio dormido, despierta, chupándose el dedo y llada en ovillo para recordarnos que la sición fetal e informarnos que Albe bien sabe de estas cosas patológicas.

Todo esto: el dipsomano y el dueño de casa, la ausencia del hijo, la manía de la esposa, el viril del joven profesor de biología recién llegado, que al segundo piso invitado por la esposa de casa mientras el marido le "deliradamente" para distraerse, forman argumento de la obra de Albe, que es más pintado psiquiatra se verá en apuros para encontrarle pies y cabeza.

El desenlace es francamente misterioso. El carterero llega con un telegrama que anuncia la muerte del esposo ausente. (Gran símbolo.)

Si todo esto fuera verdad de la realidad en que vivimos, con ella contados para acabar con ella como antes. Pero, no lo creemos así.

El autor nos ha dicho que se trata de las "bromas" que cada uno de los personajes se hace con el fin de descubrir la verdad. Son del tipo de bromas que los ingleses llaman "Practical jokes", que van desde quitar a uno bruscamente la silla en que se a sentar o ponerle, cuando se trata de la Inglaterra transportada al extranjero, de modelos de sustancias deseadas a la vista.

En verdad la obra de Albe es un "juego intelectual", y ya se conocen los debilidades de que son capaces los individuos cuando usan solamente la inteligencia. Este bodrio de los snobs que agrado de muchos de los snobs que supuestamente se sintieron casi todo el punto entre los que formaban el elenco.

Los actores, magníficos. No es de ellos.

ALBERTO SPIKIN-HOWARD

ridos



para que
luciones?
opinión
brecho a sa-
nesta.
este verdader
existe por
el respeto
la exactitud
sala de Doc
con un gran
teamierista
el Ministro
teriores de la
del Angel

acababa
con el Secre
lo, y el diá
arrolló fue
arnos a con
vaia, sus in
de la entrev
tener con
venir a
ó Zavala O
a optimista
que optimis
Luego de la
nor Rusk, a
"a posterio
¿sobre qu
periodista
mo es uno
avala—. En
es todo
plega

ministro, (200)
secretaría
si dijese
no hacer
después de
a el señ
declinado
nes —cont
He dicho
a.
despachos
vi con la
ala Ortiz
álogo text
mentarios

or se forma
ción.

ando no
que les le-
o a mane-
de darle a

n largo di-
najer, bom-
ren cantida-
y para hac-
a como te-
ador. Algun-
reja que a

de senten-
paradojas ca-
ta a la re-
e las cuales
ne se repa-
teatral, se-
n el momen-
ta a su "ma-
ria con un
e crezcan la
" se abre a
las esper-

ata de ma-
la "presen-
ausente, un
ere nombran-
ernos, colier-
e en el cam-
nuevo reco-
edad.

dichoso
ndas huilt
más serio
Nicanor P
profesor
mosomas q
estreches
e saber co
autor de
en este m
entrega a
uerme par

formida-
dedo y ar-
arnos la p-
e Albee tan-
e-natales.
atológico de
nia y nido
ncia del m-
joven pro-
do, que su-
por la dñe-
lee "delo-
forman e-
Albee, que e-
eria en apr-
cabeza.
nte melo-
a un tele-
e del eter-

d de la
aríamos
ella cu
asi.
que se tra
uno de
fin apare
a del tipo
eses llama
lesde quit
en que se
se trata
a al extra
cias desago
e es un
ocen las
aces los
nte la in
oide fue
nobs que
odo el tim
el elenco
No es en

A black and white portrait of a middle-aged man with dark hair, wearing a dark suit jacket, a white shirt, and a dark tie. He is looking directly at the camera with a neutral expression. The background is a light, textured surface.

En una gran concentración pública que tendrá lugar hoy domingo a las 11 horas en el Teatro Cervantes de Valdivia, los radicales, democráticos, comandos populares y fuerzas independientes de la ciudad de los ríos proclamarán oficialmente la candidatura presidencial del senador Julio Durán.

OS MANTENEN BOYO A DURAN

do donzo Castro

cial del senador Julio Durán por los vínculos que unen a democráticos y radicales. Estimó que es cómodo inclinarse al carro del vencedor pero, en cambio, es mejor ser leal con sus principios, lo que es digno de todo respeto.

En consecuencia, salvo lo que se acuerde en definitiva en la próxima sesión ordinaria, la Mesa Directiva queda integrada de la siguiente manera: Presidente, don Carlos Enzo Castro; vicepresidente, don Hernán Leiva; secretario general, don Gregorio Mauleira Escobar, y tesorero, don Anibal Gallardo Villarreal.

Elegido presidente don Enzo Castro

Enzo Castro, fue elegido presidente del Partido Democrático, en reemplazo de Salvador García Mora, quien renunció por motivos particulares. El señor Castro obtuvo la totalidad de los votos de los consejeros presentes en la sesión efectuada el viernes.

Al agradecer su elección, manifestó el señor Castro, que se encontraba profundamente agradecido a la asamblea, pero que la aceptaba en forma transitoria, por motivo de las razones que se le han hecho presente. Estimó que la línea a seguir es de invariable apoyo a la candidatura Presidente.

DE LA SECRETARIA DE LA CAMPAÑA DEL SENADOR EDUARDO FREI:

Queremos organizar una nueva sociedad en que el hombre y el trabajo ocupen un papel preponderante

— Tenemos la certeza absoluta que Eduardo Frei ganará la Presidencia de Chile con una mayoría abrumadora". — Llamado a los trabajadores comunistas y socialistas para no dejarse arrastrar por consignas de sus dirigentes, destinadas a crear un clima de división del pueblo chileno. — Repudio a la mentira, a la calumnia y a los procedimientos usados por los comunistas para engañar a la opinión pública. — Ratificó la independencia del senador Frei frente a los partidos políticos que lo apoyan. — Conceptos del discurso del presidente nacional de la Democracia Cristiana, diputado Renán Fuentealba, pronunciado en la magnífica proclamación de líder nacional y popular en el Estado Municipal de Coquimbo

No saben Uds. con cuanto orgullo y satisfacción estamos presenciendo esta enorme manifestación pública de adhesión al abanderado nacional y popular. Nuestro Partido, en el cual se formó Frel y que él con otros hombres contribuyó a fundar, lo designó después de las elecciones de regidores de abril del año pasado, como candidato nacional y popular a la Presidencia de la República. Entienda bien, que

ta. Estudiándose bien, como candidato nacional y popular, porque nuestro Partido plenamente consciente de que Chile necesita un gobernante, un Presidente que por fuera de los partidos políticos pueda tomar el mando y encauzar a nuestra patria por la ruta del progreso y la justicia social, sin egoísmo, con generosidad, ha entregado al pueblo de Chile al mejor de sus hombres, Eduardo Frei Montalva.

Si hubiera que sintetizar en dos o tres ideas fundamentales lo que significa este movimiento para nuestro país, yo diría que en primer lugar esta causa constituye un movimiento de renovación política y de renovación moral. Queremos superar el partidismo político, queremos terminar con la politiquería. Estamos absolutamente convencidos de

que los partidos políticos tienen una tarea fundamental dentro de la democracia como cauces a través de los cuales deben conglomerarse las ideologías y opiniones nacionales y como implemento para realizar desde el poder el interés nacional. Por eso, nosotros rechazamos y repudiamos el método vigente en virtud del cual los gobiernos y la administración pública en general pueden ser colocados

al servicio de los intereses partidistas. Pensamos, por el contrario, que los partidos políticos tienen y deben estar al servicio del interés nacional y al servicio del pueblo de Chile. Primero Chile y después los partidos políticos.

Repudiamos también con igual énfasis y con igual energía el compromiso y la componenda. Nosotros lo hemos dicho claramente a través de la palabra de nuestro abanderado.

radio presidencial, Eduardo Frei, será gobernante de todos los chilenos, como lo reiteraba aquí Miguel Ramírez en nombre de todos los trabajadores y su gobierno y él no tienen compromiso alguno con ninguna clase de intereses ni de privilegios. Y no le temblará la mano el día de mañana cuando sea Presidente de la República para torcer los intereses creados, para

Es éste un movimiento de renovación moral. Hasta ahora hemos vivido en una sociedad que la economía es, está presidida por el espíritu de lucro y de ganancia. Nosotros sostenemos la primacía de lo moral sobre lo material, y en este sentido sostenemos tam-

bién que, en consecuencia, los negocios, la economía, han de estar, fundamentalmente, al servicio del hombre, para que el hombre pueda desarrollar en plenitud su dignidad. Ese es nuestro sentido de la economía.

Por eso, nosotros sostenemos que este régimen, contra el cual estamos luchando, constituye, intrínsecamente, un desorden, porque, actualmente,

La economía está organizada sobre la base de la primacía del capital sobre el trabajo, y eso es absurdo. ¿Por qué es absurdo, amigos trabajadores de Coquimbo? Es absurdo, porque el trabajo es un acto del hombre, porque el trabajo es un acto libre y espontáneo del hombre, es un acto de su voluntad; cuando el hombre trabaja, compromete íntegramente su personalidad moral, intelectual y física, porque el trabajo es inseparable, inherente a la persona humana, y cuando el hombre trabaja y desempeña una función, y tra-

**BANCO
ISRAELITA
DE CHILE**

DEPARTAMENTOS
D. F. L. 2

Eº 26.310 Departamen-
tos, dos dor-
mitorios, living-comedor,
cocina, baño, pieza servi-
cio, baño servicio. Cale-
facción Crittall. Ascenso-
res. Entrega inmediata.
San Pablo y Amunátegui.

Eº 21.300 Departamentos, dos dormitorios, living-comedor, cocina, consin servicios. Calefacción Crittall. Ascensores. Morandé y Rosas.

Eº 27.000 Departamen-
tos, muy
amplios, 97 m2. Dos dor-
mitorios, living-comedor,
baño, cocina, baño y pie-
za servicio. Erasmo Esca-
la y Bulnes. Entrega in-
mediata.

Eº 20.000 Departamen-
to 2 dormi-
torios, living-comedor, ba-
ño, cocina. Entrada inde-
pendiente. Primer piso.
Calefacción Crittall. Ave-
nida Pedro de Valdivia y
Cap. Orella. Entrega in-
mediata.

Eº 25.000 Departamen-
to 2 dormi-
torios, living-comedor, co-
cina y baño. Calefacción
Crittall. Primer piso.
Agustinas y San Martín.
Entrega inmediata.

Eº 42.000 Departamen-
to 3 dormi-
torios. Baño y medio.
Hall, living y comedor.
Cocina, pieza y baño ser-
vicio. 120 m2. Av. Pedro
de Valdivia y Cap. Orella.
Entrega inmediata.

BUNGALOWS
D.F.L. 2
Eº 27.000

torios, living-comedor, closet, baño y medio. Pieza y baño servicio. Lavadero. Entrada auto. 418 m2. terreno. Entrega inmediata. Avenida Vitacura-Oriente

Eº 23.500 Bungal o w s
de 3 dormi-
torios, baño y medio, li-
ving-comedor, con chime-
nea, entrada auto. Jardín.
Avenida Echeñique nú-
mero 7253.

SE ACCEPTAN
CONVENIOS CORVI

LOCALES
COMERCIALES

Eº 29.000 Morandé y Rosas a 20 metros de Bandera. Consultan subterráneo de iguales dimensiones del local. 30% al contado, saldo 18 meses sin reajustes.

Eº 12.560 Santa Rosa y Alonso Ovalle. Subterráneo. A una cuadra de Avda. Bdo. O'Higgins. 30% al contado, saldo 12 meses, sin reajustes. Entrega inmediata.

Eº 16.540 San Pablo, próximo Amunátegui. Excelente ubicación comercial. 30% al contado, saldo 12 meses sin reajustes. Entrega inmediata.

Eº 11.000 Erasmo Escala próximo Bulnes. Amplios locales. 30% al contado, saldo 18 meses sin reajustes. Entrega inmediata.

SITIOS
Eº 12.000 Av. Vitacura y Las
Tranqueras. La más alta
plusvalía de Santiago.
20% al contado, saldo 24
meses, sin reajustes.

Eº 105.— Mensuales, sitios en Av. Vicuña Mackenna, paraderos 17 y 21 de La Florida. 36 meses plazo sin reajustes. Sectores residenciales de gran porvenir. Y otras ofertas.

**BANCO ISRAELITA
• DE CHILE**
DEPARTAMENTO
DE COMISIONES
DE CONFIANZA
SAN ANTONIO 76
SANTIAGO

De la Secretaría de la Campaña del Senador E. Frei APLASTANTE DERROTA DEL FRAP E INOBJETABLE TRIUNFO DEL MOVIMIENTO NACIONAL Y POPULAR EN LA CORVI

LISTA COMPLETA DEL COMANDO FREISTA DE ESA INSTITUCION TRIUNFO POR ABRUMADO
RA MAYORIA. AL SER ELEGIDOS SUS NUEVE REPRESENTANTES

Extraordinario impacto ha provocado en los círculos políticos y sindicales el resultado de las elecciones efectuadas en la Asociación de Empleados y de Obreros de la Corporación de la Vivienda, al resultar elegidos en todos los cargos elementos partidarios del movimiento nacional y popular que encabeza el senador Eduardo Frei Montalva.

En las elecciones para elegir nueve representantes de los empleados triunfó la lista completa presentada por el Comando Freista de la CORVI, al ganar las primeras nueve mayorías en forma abrumadora e inobjetable.

El triunfo obtenido, tanto entre los empleados como entre los obreros, superó todas las expectativas que había

esa institución, más aún, cuando se había presentado a la reelección, el que hasta ayer fuera el Presidente de la Asociación de Empleados, y actual jefe del Comando del FRAP en la CORVI.

La anterior representación de los empleados estaba en manos de cinco frapistas, dos demócratas cristianos y dos independientes, y la de los obreros, los dos cargos estaban en posesión del FRAP.

La derrota del FRAP y el triunfo de las fuerzas democráticas de avanzada en una institución fiscal como CORVI, está demostrando claramente al país que la clase media tiene clara conciencia de los postulados que informan el programa presidencial del senador Eduardo Frei y, le ha prestado todo su apoyo, a

través de esta clara manifestación de expresión gremial. Los funcionarios de CORVI —empleados y obreros— han demostrado palmariamente ser en un 70% partidarios de Frei, como lo prueba el resultado de la abrumadora votación con que se selló la aplastante derrota sufrida por el FRAP, y, en consecuencia, para su candidato.

Otros antecedentes recogidos en la CORVI le otorgan mayor trascendencia a este evento gremial que significó ruda derrota al FRAP. En efecto, la elección gremial de esta institución se efectuó a través de todo el país, computándose más de 1.300 votos, de los cuales las fuerzas freistas obtuvieron el 75 por ciento de los sufragios emitidos por empleados y obreros.

Con anterioridad a la realización de esta votación, el freismo había solicitado que la elección se efectuara después del 4 de Septiembre, con el objeto de desligarla totalmente del aspecto político, y darle un sello auténticamente gremial. Sin embargo, el FRAP se opuso rotundamente a esta petición, aduciendo que las fuerzas freistas tenían la derrota aplastante y que no estaban dispuestos a conceder el aplazamiento. De tal manera que, por estos hechos, el triunfo de la lista, abrumadora e irredugible, adquiere proporciones aún más notables.

JUVENTUD FREISTA SE MOVILIZA A TRAVES DE TODO EL PAIS

Una intensa actividad a través de todo el país está desplegando la Juventud Freista traducida en encuestas, congresos, reuniones al nivel interprovincial y jornadas de divulgación del programa presidencial del senador Eduardo Frei.

ENCUENTRO JUVENIL EN ARICA

Con la participación del presidente nacional de la Juventud Demócrata Cristiana, Sergio Fernández, fue inaugurado ayer el Encuentro Juvenil en la ciudad de Arica, y en el cual participan jóvenes de las provincias de Tarapacá y Antofagasta. Esta importante reunión será clausurada hoy con un acto masivo de los jóvenes ariquinos y delegados de las provincias mencionadas.

El dirigente Jorge Donoso abordará los puntos más importantes del programa presidencial del senador Frei.

CONVENCION NACIONAL DE ESTUDIANTES DE COMERCIO DEMOCRATACRISTIANOS EN CHILLAN

Fue inaugurada ayer en Chillan con asistencia de delegados de todo el país la Convención Nacional de Estudiantes de Comercio de la Democracia Cristiana. En un extraordinario acto, con participación del vicepresidente estudiantil de la JDC, Nibaldo Villarroel, fue declarada abierta la Convención que será clausurada hoy con un acto público.

En este torneo serán abordados los problemas que dicen relación con el estudiante de comercio y el programa presidencial del abanderado nacional y popular.

CONGRESO INTERPROVINCIAL DE ESTUDIANTES TRABAJADORES

Con asistencia de delegados de las provincias de Curicó, Talca, Linares y Maule fue inaugurado en Curicó el Congreso Interprovincial de Estudiantes Trabajadores, con el propósito de estudiar antecedentes relacionados con sus actividades y, en forma especial, el proyecto de creación de la Universidad Laboral, presentado al Congreso por el senador Radomiro Tomic.

A este congreso concurrirán en representación de la directiva nacional, el presidente de los estudiantes nocturnos, Héctor Mira, quien clausurará este torneo con una reunión plenaria, hoy domingo.

CONGRESO DE JOVENES MINEROS DE LA DC EN LOTA

De extraordinaria importancia ha sido calificado el Congreso de Jóvenes Mineros de la Democracia Cristiana, inaugurado ayer en Lota, con asistencia de dirigentes nacionales, encabezados por Carlos Alberto Martínez, consejero de la JDC.

Los representantes del Movimiento Nacional y Popular que resultaron triunfantes, son los siguientes: Miguel Andrade Rojas, arquitecto; Genaro González Flores, empleado particular; Hugo Neira Hidalgo, contador; Sergio Manríquez Bravo, empleado particular; Tomás Dockendorff Mulson, constructor civil; Alejandro de Terán Baros, administrativo de Planta; Carlos Chávez Polgatti, arquitecto; Juan Vargas Cerpa, contador; y Teobaldo Sion Parrá, administrativo de Planta.

Los representantes

Los representantes del Movimiento Nacional y Popular que resultaron triunfantes, son los siguientes: Miguel Andrade Rojas, arquitecto; Genaro González Flores, empleado particular; Hugo Neira Hidalgo, contador; Sergio Manríquez Bravo, empleado particular; Tomás Dockendorff Mulson, constructor civil; Alejandro de Terán Baros, administrativo de Planta; Carlos Chávez Polgatti, arquitecto; Juan Vargas Cerpa, contador; y Teobaldo Sion Parrá, administrativo de Planta.

¡ ATENCION EMPLEADOS!

"FRENTE DE EMPLEADOS DE CASAS MAYORISTAS, COMERCIO MINORISTA, SEGUROS Y FERRETEROS"

ofrecerá un coctel al Caudato Nacional y Popular, el

Eduardo Frei Montalva

el 12 de agosto, a las 20 horas, en Merced 738."

Las adhesiones se pueden adquirir en Agustinas 1674.

APRENDER Y ENSEÑAR A VOTAR

SON LOS DEBERES FUNDAMENTALES DE LOS PARTIDARIOS DEL ABANDERADO DE LA IZQUIERDA DEMOCRATICA CHILENA, EL SENADOR

EDUARDO FREI MONTALVA

FREISTA: tú debes cooperar y cumplir con estos deberes. Todos los días, a partir del próximo lunes 10 de agosto, en Cienfuegos N° 28, habrá cursos especiales para "aprender y enseñar a votar". Inscribete y participa. Los cursos se dictan en los siguientes horarios: 15.30, 18 y 20 horas. Informaciones: Fono 80430.

LA VICTORIA DEL PUEBLO ES LA VICTORIA DE FREI

ESCUCHE TODOS LOS DOMINGO A JAIME CASTILLO VELASCO EN TRINCHERA POLITICA

TEMA DE ESTA SEMANA:
"LOS COMUNISTAS
HABLAN DE SI MISMOS"

TRANSMITEN:		
Radio El Morro	Arica	a las 13.30 horas
id. A. Lynch	Iquique	a las 21.45 horas
id. La Portada	Antofagasta	a las 13.30 horas
id. Norte	Antofagasta	a las 13.30 horas
id. Riquelme	Ocoimbo	a las 14.00 horas
id. Norte Verde	Ovalle	a las 13.30 horas
id. Provincial	Putendo	a las 13.00 horas
id. Portales	Valparaíso	a las 14.00 horas
id. Agricultura	Valparaíso	a las 14.00 horas
id. Cooperativa	Valparaíso	a las 13.30 horas
id. Cooperativa	Santiago	a las 13.30 horas
id. Cruz del Sur	Santiago	a las 21.45 horas
id. I. Serrano	Melipilla	a las 13.30 horas
id. El Cobre	Rancagua	a las 13.30 horas
id. Condell	Curicó	a las 13.30 horas
id. Minería	Talca	a las 14.00 horas
id. La Discusión	Chillán	a las 13.30 horas
id. A. Latorre	Talcahuano	a las 13.30 horas
id. Simón Bolívar	Concepción	a las 21.45 horas
id. Interamericana	Concepción	a las 13.30 horas
id. Cándor	Concepción	a las 13.30 horas
id. El Carbón	Lota	a las 14.00 horas
id. Agricultura	Los Angeles	a las 13.30 horas
id. La Frontera	Temuco	a las 14.00 horas
id. Cautín	Temuco	a las 13.30 horas
id. Baquedano	Valdivia	a las 13.30 horas
id. Sur	Valdivia	a las 13.30 horas
id. E. Ramírez	Osorno	a las 13.30 horas
id. Llanquihue	Puerto Montt	a las 13.30 horas

CONSERVADOR:

Tu patria y tu doctrina necesitan de tu ayuda. Tienes la obligación de participar activamente en la lucha electoral y asumir tus responsabilidades de chileno, de cristiano y de demócrata.

La indiferencia no puede tener cabida en el espíritu de un verdadero conservador.

Hombres, mujeres y jóvenes conservadores: necesitamos más de 10.000 apoderados para las Mesas de Hombres y Mujeres del Primer Distrito de Santiago.

Inscribete hoy día sin falta, para defender tus principios de DIOS, PATRIA Y JUSTICIA, tan seriamente amenazados por el COMUNISMO.

LUGARES PARA INSCRIBIRSE COMO APODERADOS:

COMPANIA 1263	De 11 A.M. a 1 P.M. y de 6.30 a 9 P.M.
BRASIL 574	De 7 a 9 P.M.
MONEDA 3154	De 7 a 9 P.M.
MUERMOS 15	De 7 a 9 P.M.
VICUNA MACKENNA 455	De 7 a 9 P.M.
UNION AMERICANA 357	De 7 a 9 P.M.
NATANIEL 825	De 7 a 9 P.M.
RECOLETA 336	De 7 a 9 P.M.
MARURI 73-4	De 7 a 9 P.M.
ARTURO PRAT 1734	De 7 a 9 P.M.

TE INVITAMOS TAMBIEN A LA ASAMBLEA QUE CELEBRARAN LA QUINTA Y SEXTA Comunas HOY DOMINGO 9 DE AGOSTO, a las 10 A. M., en el TEATRO RECOLETA.

DIRECTORIO DEPARTAMENTAL

Del Primer Distrito de Santiago

HUMBERTO DURAN Oscar AREDONDO
Presidente Secretario

WILLIE ARTHUR A.
Relacionador Junta Ejecutiva

PADENA INVITA AL ACTO DE LA LIBERTAD

PARTICIPARAN ENTIDADES CULTURALES, PATRIOTICAS, PARTIDOS Y COLECTIVIDADES DEL FRENTE DE ACCION POPULAR Y DE LA CAMPAÑA DEL

DR. SALVADOR ALLENDE

ORADORES:
PLACIDO CONTRERAS (PRESIDENTE DEL PADENA).
RAUL AMPUERO (SECRETARIO GENERAL DEL P. SOCIALISTA).
FERNANDO LUENGO (PRESIDENTE DEL FRAP).
LUIS CORVALAN (SECRETARIO GENERAL DEL P. COMUNISTA).
ALEJANDRO RIOS VALDIVIA (PRESIDENTE DEL MOVIMIENTO DE RECUPERACION DOCTRINARIA DEL PARTIDO RADICAL) Y

SALVADOR ALLENDE

PROGRAMA FOLKLORICO DESDE LAS 10 HORAS



HOY DOMINGO

A LAS 10 HORAS, EN EL

TEATRO CAUPOLICAN

Para celebrar la derogación de la Ley de Defensa de la Democracia, dictada en 1947, y derogada en 1958 por el Gobierno del general Ibáñez.

"Chilena tú eres mujer, Chilena tú eres bandera, Chilena tú estás con Frei igual que la Patria entera."

"MUJER CHILENA"
ESCUCHA
LOS DOMINGOS A
CARMEN GLORIA AGUAYO
C8 69 Radio Santiago 21.30 hrs.
C8 114 Radio Corporación 13.30 hrs.

RACUMIN MATA RATONES

OPTICA
Oscar Hammersley
Optico diplomado en Chile y U.T.A. Lentes y anteojos.

Bandera 290 — Casilla 3164
Teléfono 64587 — Santiago
Atención con la experiencia de 50 años al servicio de las provincias.
RECETAS DE OCULISTAS SE DESPACHAN MIENTRAS

DE LA SECRETARIA DE LA CAMPAÑA DEL SENADOR EDUARDO FREI:

DECLARACION DEL FRENTE FISCAL DE LOS TRABAJADORES FREISTAS

democrática, senador Eduardo Frei, porque, precisamente, en el campo de todos los trabajadores esta política renovadora significa:

1.º— Que la Administración Pública, en el futuro Gobierno popular de Eduardo Frei, dejará de ser el botín de los triunfadores en la contienda electoral, para transformarse en un servicio civil del Estado, en que sea respetada la carrera funcional, los méritos y la antigüedad de los servidores públicos. No se verán en el Gobierno popular las maquinaciones políticas mezquinas, que han permitido a los favoritos del régimen de turno atropellar sin contemplaciones a funcionarios honestos y competentes, y efectuar persecuciones de carácter político y gremial.

2.º— La participación activa de los trabajadores fiscales en las tareas del Gobierno garantiza para todos los servidores del Estado una remuneración justa, mediante la implantación de una escala única de sueldos, en base al análisis científico de las funciones que cada uno desempeña, lo que evitará las odiosas discriminaciones que presenta nuestra actual Administración.

3.º— El derecho sin restricciones de sindicalización de todos los trabajadores fiscales les estará ampliamente garantizado por el Gobierno popular.

4.º— Calificaciones mediante

un sistema uniforme, que, además de contar con la participación decisiva de los funcionarios en su dictación, aseguren a los trabajadores antiguos el reconocimiento de su esfuerzo entregado a la noble función pública, durante toda su carrera.

5.º— Democratización efectiva de la Administración Pública, de modo que el principio sea que los trabajadores del Estado deben ingresar por el último puesto de la Planta respectiva, teniendo la posibilidad real de llegar a las más altas situaciones por sus méritos y sacrificio personal.

6.º— Las condiciones en que se desempeñará la Administración Pública, que en sus aspectos mínimos han sido antes señaladas, redundarán en beneficio de toda la comunidad, que podrá pedir y exigir a los funcionarios un máximo rendimiento y la mejor atención, y crearán una mística del trabajo, pues éste estará destinado a engrandecer cada día más el porvenir de la Patria y a crear una Sociedad en que imperen la libertad y la justicia social.

Por todos los principios expresados, invitamos a todos los trabajadores fiscales a incorporarse en esta gran campaña de dignificación de todas las instituciones nacionales, que Eduardo Frei encarna, y a entregar, con responsabilidad y desinterés, la cuota de sacrificios que la Patria le exige

en esta hora de graves y trascendentales decisiones. RENE PEREZ PEREZ, Presidente Nacional del Frente Fiscal de Trabajadores Freistas. Presidente de la Asociación de Empleados de la ETC.

PABLO SILVA FERRANDO, Vicepresidente. Funcionario del Ministerio de Obras Públicas. EDUARDO AZOCAR BRUNER, Vicepresidente. Funcionario de Impuestos Internos. ANA ROJAS MEJIAS, Secretaria General, funcionaria de la Dirección General del Trabajo.

ANAL OLIVARES, Prosecretaria General, Funcionaria del Registro Civil e Identificación. ROBERTO CORREA CORNEJO, Tesorero, Funcionario de Impuestos Internos. GONZALO FARINA, Relator, Presidente de la Asociación de Funcionarios de la Subsecretaría de Transportes.

CON GRAN EXITO SE REALIZA EL CONGRESO DE PROFESORES.— Trescientos profesores de la enseñanza particular, que apoyan la candidatura nacional y popular del senador Eduardo Frei, iniciaron el viernes su primer Congreso Provincial de Santiago, en la sede de la Convención del Pueblo, Huérfanos N.º 713, en un acto que revisó singulares caracteres tanto por la profundidad de los planteamientos de los oradores como por la autorizada representación que asiste a este

torneo. El Congreso será clausurado hoy, con una sesión en la que se darán a conocer las conclusiones, seguida de un almuerzo de camaradería en Merced 738.

INTENSO TRABAJO DE COMISIONES.— El congreso del magisterio particular cumplió ayer una intensa jornada de trabajo. La mesa directiva, elegida el viernes, está integrada por: Mi-

guel Cancino, que la preside; Leonidas Lagos, vicepresidente; secretario general, Ricardo Huerta; y los asesores señores Ojeda Rossi, Arnoldo Cárdenas y Nsolor Acuña.

Las tres comisiones funcionaron hasta la medianoche, analizando el nutrido temario. Las presidentes: la primera, Jaime Novoa; la segunda, Leonidas Lagos, y la tercera, Boris Naranjo. El informe más extenso y documentado fue el que trató sobre el Estatuto del Profesor de la Enseñanza Particular, que promovió un interesante debate.

LA EDUCACION EN EL GOBIERNO DE FREI.— El brillante acto inaugural se inició con la intervención del dirigente Miguel Cancino, presidente de la Comisión Organizadora, quien planteó con claridad los objetivos del Congreso y las metas que desea obtener. Señaló con precisión y justicia las reivindicaciones sociales y económicas del magisterio particular.

Humberto Soto, Secretario General del Comando Nacional de Trabajadores, llevó el saludo y la palabra de esmuerzo de la organización, destacando el valioso aporte del profesor en una democracia robusta y lo que se espera de estos servidores de la cultura en el Gobierno que presidirá Frei.

A continuación hizo uso de la palabra Sergio Aguilera, presidente del Frente de Profesores Freistas, quien puso de relieve los aspectos programáticos del Gobierno de Frei, en el que la educación tendrá prioridad. Hizo un llamado a todos los maestros para que se movilicen nacionalmente para alcanzar las reivindicaciones económicas que exige su noble misión.

FREI: GARANTIA DEMOCRATICA.— En medio de prolongados aplausos, se anunció la intervención del ex Ministro del Trabajo y primer vicepresidente del Partido Demócrata Cristiano, Bernardo Leighton.

Leighton pronunció un discurso polémico, señalando que Frei es el único candidato que representa y que garantiza una auténtica democracia, porque hace treinta años que ha venido planteando con franqueza y firme decisión. No pueden decir lo mismo los comunistas, que ahora se muestran con un disfraz democrático, pero cuyos actos y doctrinas no tienen nada que ver con un régimen de libertad y de dignificación humana, porque su meta es colocar al hombre, sumiso y mudo, al servicio de un Estado dictatorial e inhumano.

Destacó el orador la trascendental importancia que tiene la educación en una genuina democracia, porque esta promueve una sana convivencia, lo que permitirá que la educación alcance a todos los niveles, sin discriminaciones, ni distinciones.

Este vibrante gremio se está movilizandose entusiasmado para concurrir al Congreso Nacional que se inicia el jueves próximo.

y trascendentales de las exortaciones masivas que ha recibido en el curso de la campaña presidencial el abanderado de la izquierda democrática, senador Eduardo Frei, se efectuará en la noche del día martes 18 del presente.

En efecto, en la fecha indicada, se reunirán en una concentración sin precedentes los trabajadores de la educación, agrupados en el Frente que comprende a los profesores y personal administrativo y auxiliar de la enseñanza, tanto fiscal como particular.

El amplio recinto del Club Tarapaca será escenario de esta manifestación, programada para las 20 horas. Un anticipo de éxito de la proclamación de los trabajadores de la enseñanza, ha sido el Congreso Provincial de la Educación Particular, que se inició el viernes y que será clausurado hoy. Las conclusiones de este evento ponen de relieve la sólida organización del Magisterio freista y la profundidad de sus planteamientos sobre los problemas de la educación.

SEMINARIO DE LA CONSTRUCCION.— Ayer se inició con señalado éxito el Seminario organizado por el Frente Gremial de la Construcción, en su sede de Moneda N.º 1950. Luego de inaugurado el torneo, se dio comienzo al trabajo de las comisiones. El objetivo central del Seminario es el estudio del problema de la previsión y la participación del trabajador de la construcción en el Gobierno de Frei. El torneo será clausurado hoy, a las 13 horas.

CHARLA SOBRE PROGRAMA DE FREI.— El diputado Rafael Agustín Gumucio dictó una interesante charla al Comando Unificado de Obreros y Empleados de CIC, sobre el programa de Gobierno del abanderado de la izquierda democrática y la significación de la actual campaña presidencial, en los planos nacional e internacional.

La disertación se realizó en la sede del Comando Nacional de Trabajadores Freistas, Agustinas N.º 1873, con gran concurrencia de trabajadores de la ciudad industrial.

Luego de terminada su exposición, que fue muy aplaudida, el diputado Gumucio ofreció la palabra, estableciéndose un cordial diálogo directo con los trabajadores sobre problemas de actualidad.

QUIMICA Y FARMACIA PROCLAMARA A FREI.— El miércoles próximo, 12 de agosto, los trabajadores de Química y Farmacia y ramos similares, reiterarán su adhesión al abanderado nacional y popular, en una masiva manifestación que se llevará a efecto en el Teatro de los Trabajadores, Huérfanos N.º 550, seguida de un coctel bailable. Este vibrante gremio se está movilizandose entusiasmado para concurrir al Congreso Nacional que se inicia el jueves próximo.

POR LA PALABRA DE DIOS Y EL TESTIMONIO DE JESUCRISTO

UNA AUDICION PARA TODOS LOS EVANGELICOS, EN ESTOS DIAS DE DECISION.

ESCUCHE HOY DOMINGO 9 DE AGOSTO, A LAS 8.30 DE LA MAÑANA, POR LA CADENA NACIONAL DE RADIO LA COOPERATIVA VITALICIA:

"CRISTIANISMO Y COMUNISMO, ¿AMIGOS O ENEMIGOS? UN DIALOGO ESCLARECEDOR"

CONGRESO NACIONAL DE TRABAJADORES



GOBERNARE CON LOS TRABAJADORES Y JUNTOS HAREMOS LA REVOLUCION EN LIBERTAD

FRENTE ADHERIDOS AL COMANDO NACIONAL DE TRABAJADORES

ACEITEROS
AERONAVIGACION
ASOCIACION DE JUBILADOS
MONTEPIADOS DE LA MARINA MERCANTE NACIONAL

BANCOS PARTICULARES
BANCO DEL ESTADO
BANCO CENTRAL
CASAS MAYORISTAS
CASAS MINORISTAS
COMANDO PROFESORES Y EMPLEADOS DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE

CONSTRUCCION
CONFEDERACION NACIONAL DE COMITES INDEPENDIENTES (CONACIF)
CORFO Y FILIALES
COBRE
CONTADORES
CUERO Y CALZADO
COMANDO DE TRABAJADORES DEL SALITRE

EE. AUXILIARES DE EDUCACION
EMPRESAS ESTATALES (ETCE - ECA - ENAMI - LAN)
EMPLEADOS PARTICULARES
EE. ADMINISTRATIVOS DE EDUCACION

CERVECEROS
EMPLEADAS DE CASAS PARTICULARES
EMPLEADOS DE FERRETERIAS

FERROVIARIOS
FISCALES
GRAFICOS
HOTELEROS
HIPICOS
INDUSTRIAS PLASTICAS

MINISTERIO DE ECONOMIA Y COMERCIO
MOVILIZACION
METALURGICOS
MOLINEROS
MUNICIPALES

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS
MINISTERIO DE TIERRAS Y COLONIZACION

MATARIFES
MARITIMOS Y PORTUARIOS
PANIFICADORES
PROFESORES
PRISIONES
PRACTICANTES PARTICULARES

POSTAL TELEGRAFICOS
QUIMICA Y FARMACIA
SALUD
SEGUROS
SEMIFISCALES
TAXIBUSES
TEXTIL

TRABAJADORES DEL COMERCIO
UTILIDAD PUBLICA (AGUA—GAS—TELEFONOS—ELECTRICIDAD)
VISITADORES MEDICOS

CONVOCATORIA

El movimiento nacional y popular que encabeza Eduardo Frei realizará un Programa de Gobierno, que será llevado adelante por el pueblo a través de sus organizaciones, mediante el respaldo de las mayorías nacionales.

Para rubricar el carácter democrático que tendrá el futuro Gobierno, para expresar las reivindicaciones de los asalariados que apoyan la postulación de Eduardo Frei, el Comando Nacional ha convocado a un Congreso Nacional de Trabajadores que se efectuará los días 13, 14, 15 y 16 de agosto.

Este Congreso no sólo hablará por los trabajadores Freistas, sino por todo el pueblo, sin distinción de ideología o preferencias políticas.

Bajo el Gobierno Nacional y Popular se incorporarán los derechos de los trabajadores a la Constitución, se garantizará la libertad sindical, se otorgará amplia libertad de negociación colectiva, se dictará un nuevo Código de Trabajo, pero, por sobre todo, los asalariados,

los obreros, los empleados, los campesinos, los sindicatos y los gremios, asumirán nuevas responsabilidades de conducción y orientación de la sociedad y del Gobierno hacia la conquista de metas democráticas, más revolucionarias, más creadoras.

El Comando Nacional de Trabajadores llama a todo el pueblo a participar en este Congreso. Llama fundamentalmente a los sectores organizados, a los representantes de gremios y sindicatos, a los trabajadores de más alto nivel combativo, pero llama también, a los trabajadores más explotados, a los que laboran sin poder hacer valer sus derechos y que forman una vasta gama social.

¡Por la unidad de la clase trabajadora!

¡Por el Movimiento Nacional y Popular!

¡TRABAJADORES DE CHILE, ADELANTE!

13-14-15-16-DE AGOSTO-SANTIAGO

JUVENTUD CHILENA ADELANTE

Escuche hoy y todos los domingos, la palabra del Frente Nacional de la Juventud, por las siguientes emisoras y horarios:

CB 127 Radio Norte (Antofagasta) a las 22.30 horas.
CB 73 Radio La Voz de Chile (Valparaíso) a las 22.30 horas.
CB 63 Radio Pdt. Prieto (Valparaíso) a las 22.30 horas.
CB 76 Radio Cooperativa (Santiago) a las 22.30 horas.
CB 133 Radio Prat (Santiago) a las 21.45 horas.
CB 138 Radio Cruz del Sur (Santiago) a las 14.00 horas.
CC 59 Radio Cóndor (Concepción) a las 22.30 horas.
CD 103 Radio Cautín (Temuco) a las 22.30 horas.
CD 63 Radio Sur (Valdivia) a las 22.30 horas.
CD 101 Radio Llanquihue (Punta Arenas) a las 22.30 horas.
CD 89 Radio Polar (Punta Arenas) a las 22.30 horas.

EL GOBIERNO DEL PUEBLO COMIENZA CON



ESCUCHE HOY

Y TODOS LOS DOMINGOS A

JORGE CASH en "EL GOBIERNO DEL PUEBLO"

TEMA DE ESTA SEMANA:

"LAS PERSPECTIVAS DEL MOVIMIENTO POPULAR"

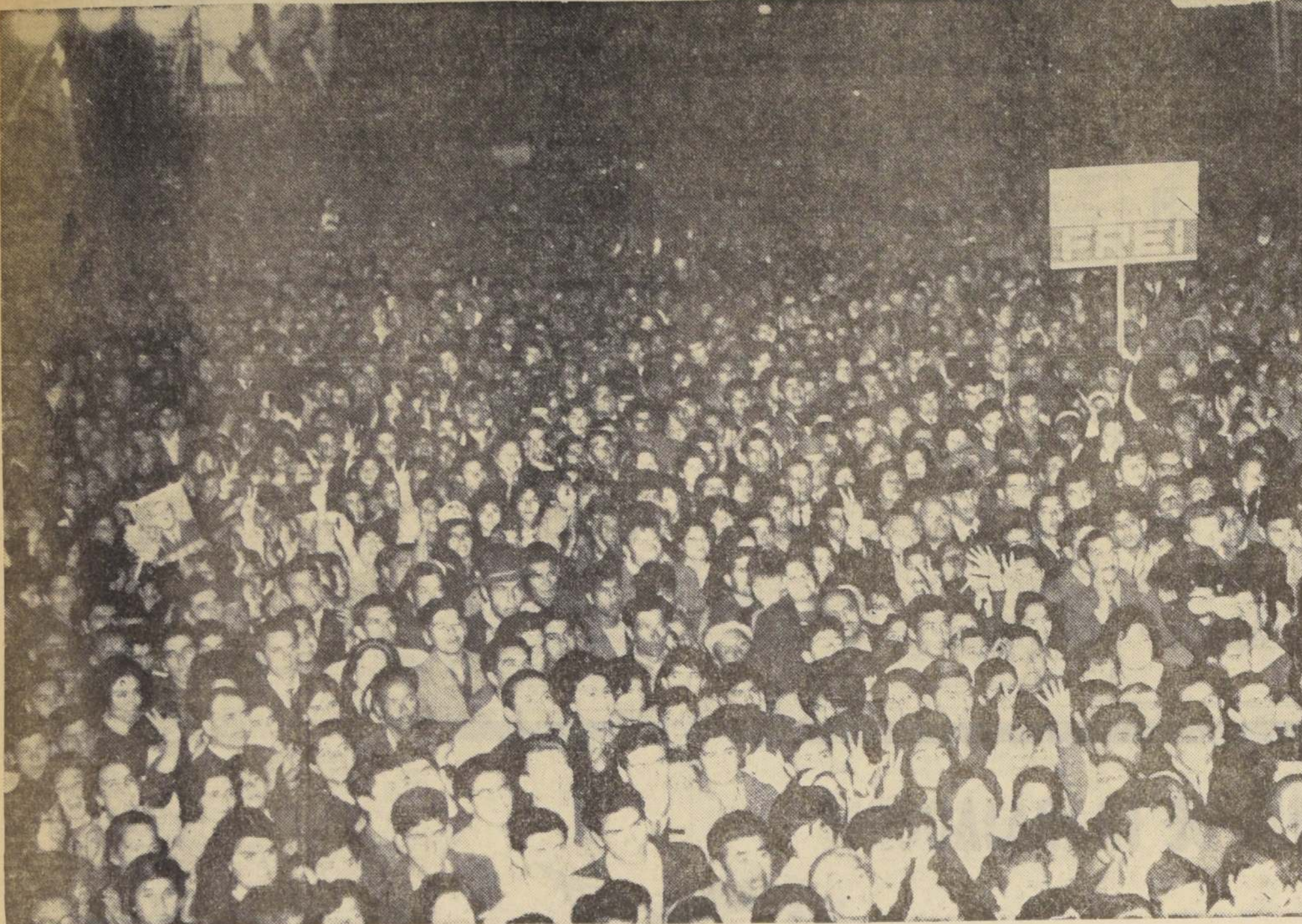
Transmiten:

CB 106 Radio Minería a las 14.30 hrs.
CB 89 Radio Bulnes a las 21.00 hrs.
CB 82 Radio del Pacífico a las 13.15 hrs.

EL GOBIERNO DEL PUEBLO COMIENZA CON



De la Secretaría de la Campaña del Senador E. Frei



LA SERENA CON FREI.— Unas 35 mil personas se reunieron en la más impresionante concentración política realizada antes en la capital de Coquimbo, para proclamar la postulación presidencial del abanderado de las fuerzas democráticas de Chile, senador Eduardo Frei. La Serena se suma

así a las grandes concentraciones que este movimiento ha venido recibiendo en su jira por esa región del país. En el grabado, parte de la multitud que asistió a la proclamación del líder de la izquierda democrática.

VISION DIRECTA DE LA JIRA DE FREI EN EL NORTE: MULTITUDINARIO Y DECISIVO APOYO DE TODA LA PAMPA

Declaraciones formuladas por el Vicepresidente de la Central Unica de Trabajadores, Emiliano Caballero.— "Nunca la región vio proclamaciones de las proporciones de las realizadas en ciudades, pueblos y minas", señaló a su regreso a Santiago.

El abanderado de la izquierda democrática, Eduardo Frei, ha recibido apoteósicas muestras de adhesión en su jira por la zona norte del país. Su programa de Gobierno, su identificación con los problemas y las soluciones de los problemas de la región, merecieron la ovación más cerrada de la historia. Todos los infantes recibidos no han sido transcritos en forma exclusiva periodística: las multitudinarias proclamaciones son hechos que quedarán grabados para siempre en las

arenas del desierto nortino y en los corazones generosos y sencillos de los mineros. Un testigo ocular de los acontecimientos que llenaron una página en la esforzada bitácora de la pampa, ha relatado en visión directa lo ocurrido con las recepciones al abanderado nacional y popular, senador Eduardo Frei. Emiliano Caballero, dirigente sindical con prolongada actuación en este campo, vicepresidente de la Central Unica de Trabajadores (CUT), nos dice: "Calama, Pedro de Val-

divia, Vergara, María Elena se prodigaron para dar la recepción más grandiosa al senador Frei. Al paso del líder, la gente salía a la calle con banderas, estandartes y la ya tradicional V de la victoria dibujada con los dedos. La Plaza de María Elena se repleto completamente para escuchar el discurso del abanderado nacional y popular. Asimismo, el Teatro de Potrerillos no dio abasto para contener a la enorme masa humana que deseaba escuchar de los propios labios del candidato al progra-

ma minero. Los trabajadores reafirmaron en este momento, como en Chiquicameta, que se sienten completamente interpretados por el programa de Frei. Antofagasta vivió, también un espectáculo grandioso y una adhesión ferviente de miles y miles de personas. En un momento de entusiasmo y espíritu de unidad se conjugaron en la vibrante proclamación que se le tributó al abanderado nacional y popular.

Más adelante, Emiliano Caballero dijo que definitivamente se había destruido el mito que aseguraba que Chañaral era territorio aliadista. Al mismo Frei —señaló— se le di-

jo que eso era una mentira, ya que solo a él lo estimaban como digno representante de sus auténticas aspiraciones sindicales y sociales. A continuación, Emiliano Caballero dijo: "Valladar vibró ante la gigantesca recepción brindada al abanderado de la izquierda democrática. Todo era emocionante. Aunque he participado en innumerables concentraciones, nunca había visto algo semejante: discurso, mujeres, hombres, todo en un mismo momento de entusiasmo y valorar y apreciar a un programa y a un hombre que dará a Chile la ruta de la libertad y de la democracia."

Frente Metalúrgico espera otorgar 300 mil votos a la causa nacional y popular de Frei

Férrea unión se observa en el ampliado nacional de estos trabajadores.—

Meas que se persiguen.— Almuero de clausura y trabajo de las comisiones

Ayer fue inaugurado el Ampliado Nacional de los Trabajadores Metalúrgicos que apoyan la postulación presidencial del senador Eduardo Frei, con asistencia de delegados de todo el país. Los actos se realizaron en el local del Comando Nacional de Trabajadores, calle Huérfanos 550.

Este torneo tiene como finalidad primordial organizar el Frente Nacional de Trabajadores Metalúrgicos como organización permanente de lucha y defensa de los intereses de los trabajadores, designar una directiva con respaldo nacional y representativa de la totalidad de los trabajadores metalúrgicos freistas del país; efectuar una convocatoria para un Congreso Nacional de los Trabajadores Metalúrgicos del país para los meses de noviembre o diciembre del año en curso; analizar la participación de los trabajadores metalúrgicos en el Congreso Nacional de Trabajadores Freistas, a realizarse los días 13, 14, 15 y 16 del presente y proclamar oficialmente como abanderado a la Presidencia de la República al senador Eduardo Frei.

La Comisión Organizadora del Frente Metalúrgico, Presidente, Patricio Silva Riesco, presidente del Ampliado, de "Perito", relator, Hugo Catalán Catalán y Pedro Vega, de la misma industria.

Las conclusiones del Torneo serán entregadas al Comando Nacional de Trabajadores y al Comando Nacional de la Campaña, para que sean incluidas las aspiraciones de ese amplio sector de trabajadores, en el programa presidencial del senador Eduardo Frei.

Segunda Comisión: Análisis de los problemas sindicales y gremiales de los Trabajadores Metalúrgicos en el plano nacional y particular de la Empresa. Relator, Juan Enríquez, de "Maestranza Cerrillos"; presidente, René Sepúlveda, de la "Fundición Libertad"; asesor, Arturo Osorio.

Tercera Comisión: La Participación de los Trabajadores Metalúrgicos en el Gobierno de Frei. Relator, Hernán López G., de "Mádec"; presidente, Raúl Herrera G., de "Farnes"; asesor, Raúl Romeo M.

Cuarta Comisión: Organización Permanente y Nacional del Frente Metalúrgico. Presidente, Patricio Silva Riesco, presidente del Ampliado, de "Perito"; relator, Hugo Catalán Catalán y Pedro Vega, de la misma industria.

Las conclusiones del Torneo serán entregadas al Comando Nacional de Trabajadores y al Comando Nacional de la Campaña, para que sean incluidas las aspiraciones de ese amplio sector de trabajadores, en el programa presidencial del senador Eduardo Frei.

Quinta Comisión: Análisis de los problemas sindicales y gremiales de los Trabajadores Metalúrgicos en el plano nacional y particular de la Empresa. Relator, Juan Enríquez, de "Maestranza Cerrillos"; presidente, René Sepúlveda, de la "Fundición Libertad"; asesor, Arturo Osorio.

Sexta Comisión: Análisis de los problemas sindicales y gremiales de los Trabajadores Metalúrgicos en el plano nacional y particular de la Empresa. Relator, Juan Enríquez, de "Maestranza Cerrillos"; presidente, René Sepúlveda, de la "Fundición Libertad"; asesor, Arturo Osorio.

Cierre Registros Dividendos y Citaciones de Soc. Anónimas inscritas en la Bolsa

Gas de Valparaíso (exento N.º 2), julio 6 a agosto 11. N.º 0,001812, agosto 7, Banco Edwards.	Segs. La Nacional (Div. N.º 1), agosto 5 a agosto 12. N.º 0,001812, agosto 7, Banco Edwards.
Sedylan (accc. Div. Pref.), julio 28 a agosto 10. N.º 0,001812, agosto 11, V. Mackenna 1130.	Segs. La Antártida (Div. N.º 1), agosto 5 a agosto 12. N.º 0,001812, agosto 7, Banco Edwards.
Correspondiente al ejercicio 1961-1962. Lo recibirán completo los accionistas que tenían totalmente pagadas sus acciones al 30 de junio de 1962 y lo recibirán proporcionalmente aquellos que adeudaban una parte del valor nominal.	Segs. La Antártida (Div. N.º 2), agosto 5 a agosto 12. N.º 0,001812, agosto 7, Banco Edwards.
Sedylan (accc. Div. Pref.), julio 28 a agosto 10. N.º 0,001812, agosto 11, V. Mackenna 1130.	Segs. La Antártida (Div. N.º 3), agosto 5 a agosto 12. N.º 0,001812, agosto 7, Banco Edwards.
Segs. La Estrella (exento), 3 a agosto 12. N.º 0,003. Agosto 13, Agustinas 1137.	Segs. La Antártida (Div. N.º 4), agosto 5 a agosto 12. N.º 0,001812, agosto 7, Banco Edwards.
Manganeos (exento), agosto 11 a agosto 17. N.º 0,21190187. Agosto 17, Agustinas 1022.	Segs. La Antártida (Div. N.º 5), agosto 5 a agosto 12. N.º 0,001812, agosto 7, Banco Edwards.
Manganeos (exento), agosto 11 a agosto 17. N.º 0,21190187. Agosto 17, Agustinas 1022.	Segs. La Antártida (Div. N.º 6), agosto 5 a agosto 12. N.º 0,001812, agosto 7, Banco Edwards.
Tattersall (Div. optativo), julio 18 a julio 30. N.º 0,0039813. Agosto 18, Moneda 1020.	Segs. La Antártida (Div. N.º 7), agosto 5 a agosto 12. N.º 0,001812, agosto 7, Banco Edwards.
Tattersall (exento), julio 18 a julio 30. N.º 0,0039813. Agosto 18, Moneda 1020.	Segs. La Antártida (Div. N.º 8), agosto 5 a agosto 12. N.º 0,001812, agosto 7, Banco Edwards.
El accionista tendrá plazo hasta el 12 de agosto en curso para ejercer la opción.	Segs. La Antártida (Div. N.º 9), agosto 5 a agosto 12. N.º 0,001812, agosto 7, Banco Edwards.
Zig Zag (exento N.º 6), agosto 11 a agosto 17. N.º 0,0039813. Agosto 18, Moneda 1020.	Segs. La Antártida (Div. N.º 10), agosto 5 a agosto 12. N.º 0,001812, agosto 7, Banco Edwards.
Zig Zag (Div. N.º 42), agosto 11 a agosto 17. N.º 0,0039813. Agosto 18, Moneda 1020.	Segs. La Antártida (Div. N.º 11), agosto 5 a agosto 12. N.º 0,001812, agosto 7, Banco Edwards.
Agosto 18, Moneda 1020.	Segs. La Antártida (Div. N.º 12), agosto 5 a agosto 12. N.º 0,001812, agosto 7, Banco Edwards.
Refinería de Vía (Div. N.º 254), agosto 11 a agosto 17. N.º 0,0039813. Agosto 18, Moneda 1020.	Segs. La Antártida (Div. N.º 13), agosto 5 a agosto 12. N.º 0,001812, agosto 7, Banco Edwards.
Refinería de Vía (Div. N.º 254), agosto 11 a agosto 17. N.º 0,0039813. Agosto 18, Moneda 1020.	Segs. La Antártida (Div. N.º 14), agosto 5 a agosto 12. N.º 0,001812, agosto 7, Banco Edwards.
Refinería de Vía (Div. N.º 254), agosto 11 a agosto 17. N.º 0,0039813. Agosto 18, Moneda 1020.	Segs. La Antártida (Div. N.º 15), agosto 5 a agosto 12. N.º 0,001812, agosto 7, Banco Edwards.

VARIACIONES EN EL MERCADO VALORES EN LA ULTIMA SEMANA

Las principales variaciones registradas en el mercado de valores de Santiago, entre el viernes 31 de julio y el sábado 1 de agosto, son las siguientes:	Acciones Nacionales, 140
BONOS NIMINALES E9	Acciones de la Rep. 1,10
D. Interna 7-1 84 c ..	Acciones de la Rep. 1,10
Garantía 7-1 84 c ..	Acciones de la Rep. 1,10
Mun. Sgo. 8-1 83 n ..	Acciones de la Rep. 1,10
B. Estado 6-34 80 n ..	Acciones de la Rep. 1,10
B. Estado 10-6 75 t ..	Acciones de la Rep. 1,10
Hip. Chile, 6-1 74 n ..	Acciones de la Rep. 1,10
Hip. Chile 10-6 75 n ..	Acciones de la Rep. 1,10
RANCARIAS	Acciones de la Rep. 1,10
Central 3 400 ..	Acciones de la Rep. 1,10
Concepción 136 t ..	Acciones de la Rep. 1,10
Continental 10 n ..	Acciones de la Rep. 1,10
Crédito 152 n ..	Acciones de la Rep. 1,10
Chile 390 t ..	Acciones de la Rep. 1,10
Edwards 45 n ..	Acciones de la Rep. 1,10
Español 130 t ..	Acciones de la Rep. 1,10
Hipotecario 91 t ..	Acciones de la Rep. 1,10
Italiana 105 t ..	Acciones de la Rep. 1,10
Nac. del Trabajo 13 t ..	Acciones de la Rep. 1,10
Osorno 105 t ..	Acciones de la Rep. 1,10
Pacifico 10 n ..	Acciones de la Rep. 1,10
Sanmarcial 90 n ..	Acciones de la Rep. 1,10
S. Americano 47 t ..	Acciones de la Rep. 1,10
Talca 265 n ..	Acciones de la Rep. 1,10
MINERAS	Acciones de la Rep. 1,10
Andacollo 3 y ..	Acciones de la Rep. 1,10
Azuquichil 24 c ..	Acciones de la Rep. 1,10
Chañaral 12 ..	Acciones de la Rep. 1,10
Cerro Grande 200 n ..	Acciones de la Rep. 1,10
Del. Punitaqui 9 n ..	Acciones de la Rep. 1,10
El. de Lota 12 c ..	Acciones de la Rep. 1,10
Lota-Schwager 4 12 t ..	Acciones de la Rep. 1,10
Manganeos 260 c ..	Acciones de la Rep. 1,10
Merceditas 1 34 n ..	Acciones de la Rep. 1,10
Peritosa 32 t ..	Acciones de la Rep. 1,10
Quirri 130 n ..	Acciones de la Rep. 1,10
Oruro 38 n ..	Acciones de la Rep. 1,10
Presidente 3 12 n ..	Acciones de la Rep. 1,10
de Lota 12 c ..	Acciones de la Rep. 1,10
Tamaya 5 12 ..	Acciones de la Rep. 1,10
Tocopilla 200 n ..	Acciones de la Rep. 1,10
Totoral 35n ..	Acciones de la Rep. 1,10
AGRICOLAS Y GANADERAS	Acciones de la Rep. 1,10
Cincoas 270 n ..	Acciones de la Rep. 1,10
Colcura 23 n ..	Acciones de la Rep. 1,10
Conhué 27 n ..	Acciones de la Rep. 1,10
Gente Grande 12 c ..	Acciones de la Rep. 1,10
Laguna Blanca 370 n ..	Acciones de la Rep. 1,10
La R. Sofo 375 c ..	Acciones de la Rep. 1,10
Rupuncu 120 n ..	Acciones de la Rep. 1,10
T. de Fuenfue 140 n ..	Acciones de la Rep. 1,10
Vía C. y Toro 224 v ..	Acciones de la Rep. 1,10
SALITRERAS	Acciones de la Rep. 1,10
Anglo Lautaro A. 1 170 ..	Acciones de la Rep. 1,10
Anglo Lautaro C. 175 n ..	Acciones de la Rep. 1,10
Iquique Port. 90 ..	Acciones de la Rep. 1,10
TEXTILES	Acciones de la Rep. 1,10
Caupolicán 15 ..	Acciones de la Rep. 1,10
Chileco 16 88 ..	Acciones de la Rep. 1,10
PIAP 70 t ..	Acciones de la Rep. 1,10
Paños Bellavista 100 ..	Acciones de la Rep. 1,10
Paños Concepción 2 78 ..	Acciones de la Rep. 1,10
Paños de Tomé 35 12 c ..	Acciones de la Rep. 1,10
Rayonville 11 t ..	Acciones de la Rep. 1,10
SEDYLAN A. 2 12 t ..	Acciones de la Rep. 1,10
SEDYLAN B. 2 n ..	Acciones de la Rep. 1,10
Telidos El Salto 1 14 n ..	Acciones de la Rep. 1,10
Textil Progreso 53 n ..	Acciones de la Rep. 1,10
Textil Vía 8 12 n ..	Acciones de la Rep. 1,10
VESTEX 14 n ..	Acciones de la Rep. 1,10
Yarur 242 t ..	Acciones de la Rep. 1,10

FERIA "EL TATTERSALL"

Promedio precio armónico de animales E9 1.036; precio medio de novillos, 1.087; precio medio de vacas, E9 0,25; precio medio de buques E9 0,976.	1 244 0.844 Perfito ..
NOVILOS	1 244 0.844 Perfito ..
7 3.752 1.128 Chirre, A. B.	1 244 0.844 Perfito ..
2 2.804 1.118 Osorno, M. B.	1 244 0.844 Perfito ..
7 3.784 1.113 Chirre, A. B.	1 244 0.844 Perfito ..
5 2.810 1.110 Osorno, M. B.	1 244 0.844 Perfito ..
1 816 1.110 Lineras, J. M.	1 244 0.844 Perfito ..
6 3.140 1.100 Lineras, J. M.	1 244 0.844 Perfito ..
2 1.150 1.100 Cuco, A. B.	1 244 0.844 Perfito ..
7 3.765 1.099 Chirre, A. B.	1 244 0.844 Perfito ..
8 3.044 1.098 Temuco, L. E.	1 244 0.844 Perfito ..
7 3.394 1.094 Lineras, J. M.	1 244 0.844 Perfito ..
1 894 1.090 Cuco, A. B.	1 244 0.844 Perfito ..
6 2.836 1.081 Cuco, A. B.	1 244 0.844 Perfito ..
7 3.708 1.080 Chirre, A. B.	1 244 0.844 Perfito ..
7 3.692 1.080 Chirre, A. B.	1 244 0.844 Perfito ..
7 3.812 1.088 Chirre, A. B.	1 244 0.844 Perfito ..
6 3.100 1.080 Lineras, J. M.	1 244 0.844 Perfito ..
7 3.316 1.058 Cuco, A. B.	1 244 0.844 Perfito ..
1 336 0.960 Curacavi, S. G.	1 244 0.844 Perfito ..
2 538 0.942 Curacavi, S. G.	1 244 0.844 Perfito ..
5 2.490 1.055 Cuco, A. B.	1 244 0.844 Perfito ..
5 2.850 1.012 Osorno, F. B.	1 244 0.844 Perfito ..
6 2.268 0.970 Osorno, F. B.	1 244 0.844 Perfito ..
6 2.332 0.920 Osorno, F. B.	1 244 0.844 Perfito ..
1 420 0.870 Cuco, A. B.	1 244 0.844 Perfito ..

LUGARES DIARIOS DE INSCRIPCION

CATEDRAL 1183, 2.º piso, 10 a 12.30 y 15 a 20.30 Hrs.
ADELA EDWARDS N.º 829, 18 a 21 horas.
SAN IGNACIO N.º 70, 19.30 a 21.30 horas.
MAIPU N.º 726, 18 a 21 horas.
ECUADOR 3938, 19 a 21 horas.
ARTURO PRAT 1438, 19 a 21 horas.

Reunión semanal: MARTES A LAS 19.30 HRS., EN CATEDRAL 1183

CONSEJO AGRUPACIONAL PRIMER DISTRITO

MIGUEL OTERO LATHROP
Presidente

SONIA CUCHACOVICH
Secretaria

ALMUERO DE CLAUSURA.— Hoy al mediodía, el torneo será clausurado con un almuerzo que se realizará en el local del Audax Italiano en el cual será proclamado oficialmente la candidatura presidencial del abanderado na-

Agricultura MECANIZACION Veterinaria

Aquí funcionará una Planta



UN TECNICO del Instituto de Desarrollo Agropecuario y un funcionario de la Misión Económica de los Estados Unidos, conversan con dos miembros de la Cooperativa de Catemu, una de las cuarenta seleccionadas, don-

de se instalará una de las plantas conservadoras donadas por la Misión, dentro de la Alianza para el Progreso. Al fondo, el edificio donde pronto se comenzarán a colocar las maquinarias.

VACUNACION DE CERDOS PARA EVITAR PERDIDAS CRECIDAS

Los ganaderos afrontan graves perjuicios al descubrir durante la matanza, los males que afectan a los porcinos

MADISON, Wisconsin. — Durante una asamblea de la Conferencia Nacional de la Industria Porcina celebrada en esta ciudad recientemente, se manifestó a los concurrentes que la presencia de abscesos, al ser descubiertos al momento de la matanza, cuando ya es demasiado tarde para corregirlos, es una de las causas principales de pérdidas económicas para los ganaderos. La incidencia de esta condición es extremadamente alta, presentándose en un 10 a 15 por ciento de cada grupo de animales que se lleva al matadero, cuyos lotes de animales para sacrificio consisten por regla general de entre 50 y 75 cerdos. La infección de abscesos ocurre en la cabeza, los carrillos y en las patas, y trae como resultado el rechazo oficial de la res entera, o de una parte considerable de la canal.

Además de la merma de ingresos en sí que esto representa, los carniceros sufren también considerablemente por concepto de la fuerte pérdida de tiempo que se incurre en aquellos casos en que los abscesos se revelan durante la matanza ya que, cuando esto sucede, hay que

efectuar una limpieza y depuración esmerada para evitar la contaminación de la carne que está en buen estado. El problema más serio que en este sentido confrontan, tanto los criadores de cerdos como los industriales que se dedican a la manipulación y proceso de carnes, es el hecho de que es sumamente difícil el descubrir la presencia de abscesos en las reses antes del sacrificio. La única forma efectiva de combatir este tipo específico de infección aparenta ser la acción preventiva o profiláctica durante el ciclo de crecimiento. Los resultados obtenidos de pruebas que se han hecho con la administración de vacunas de tipo bacteriano no han sido totalmente satisfactorios. Los investigadores atribuyen estos resultados poco satisfactorios a la fuerte posibilidad de que una cepa bacteriana secundaria pueda bien ser la causante de este tipo de infección y no el tipo en particular que se haya incluido en la vacuna. Por lo tanto dicen — es posible vacunar los animales contra abscesos sin lograr evitar que la enfermedad se manifieste.

Un segundo método, y mucho más satisfactorio en opinión de los científicos agropecuarios, consiste de la administración ininterrumpida de antibióticos a niveles profilácticos durante el ciclo de crecimiento de los cerdos. Esto evita que los organismos patológicos se localicen y produzcan abscesos cervicales. El único producto dedicado a este fin que ha recibido la aprobación del Departamento de Administración de Alimentos y Drogas de los Estados Unidos es el antibiótico aureomicina clortetraciclina, fabricado y distribuido por la Cyanamid International. La aureomicina puede administrarse como un suplemento dietético mezclado con los alimentos o, si es que se usa en forma de polvo soluble, añadido al agua de beber. Sin embargo, los hombres de ciencia hacen observar que este sistema preventivo es eficaz solamente si se implanta temprano el programa de profilaxis y se le mantiene ininterrumpido hasta el momento de llevar las reses al mercado; si el criador de cerdos mantiene como regla normal prácticas sanitarias estrictas y si se ejerce fielmente el aislamiento de los cerdos infectados hasta que se les restablezca totalmente la salud.

Corporación de Fomento de la Producción

COMITE DE TELECOMUNICACIONES
PROPUESTAS PUBLICAS

Se solicitan propuestas públicas por la construcción de 4 edificios para la radioestación del Comité en los terrenos de CORFO en Colchagua.

BASES, PLANOS Y ANTECEDENTES, PUEDEN RETIRARSE, DESDE HOY, EN LAS OFICINAS DEL COMITE, ESTADO 337, OFICINA 215.

SECRETARIO EJECUTIVO

COLEGIO DE TECNICOS

CONVOCATORIA A REUNION GENERAL ORDINARIA 1964 DE CONFORMIDAD A DISPOSICIONES CONTENIDAS EN EL TITULO IV DE LA LEY N.º 12.851

SEGUNDA CITACION

Convócase a la 5ta. Reunión General Ordinaria a los miembros del Colegio de Técnicos. Esta reunión se celebrará el viernes 14 del actual, a las 18.30 horas, en la sede del Colegio, ubicada en Moneda N.º 812, 1.º piso. Atendiendo a la calidad de segunda citación de esta reunión, ella se llevará a efecto el día indicado, con los miembros del Colegio que concurran.

TABLA:
1) Discusión del Acta de la Reunión General Ordinaria N.º 4, celebrada el 2 de agosto de 1963.
2) Memoria y Balance del ejercicio 1.º de julio de 1963 al 30 de junio de 1964.
3) Moción de cualquier orden relacionadas con las actividades del Colegio.

EL PRESIDENTE

SANTIAGO, AGOSTO DE 1964.

Se inician preparativos para la instalación de las primeras doce plantas conserveras de INDAP

En el curso del presente mes comenzarán a instalarse las primeras doce plantas conserveras donadas al Instituto de Desarrollo Agropecuario (INDAP) mediante el convenio firmado en 1963 entre la Misión Económica Norteamericana, el Ministerio de Agricultura y el INDAP. El resto de las 50 plantas conserveras, 10 para preparar y mezclar alimentos para ganado y aves y 2 plantas deshidratadoras de frutas, serán instaladas cuando las cooperativas o comités de pequeños agricultores a los que les fueron asignadas, cumplan con las condiciones solicitadas: poseer un edificio apropiado y las instalaciones de agua potable.

Las primeras agrupaciones que contarán con estas industrias piloto donadas al INDAP son la Cooperativa Agrícola y Olivícola de Huasco Bajo, en Valdivia; la Cooperativa San Esteban, en San Felipe; la Cooperativa Rincónada de Silva, también en San Felipe; la Cooperativa Mapuche, en La Granja; la Cooperativa de Catemu, en Llay Llay; el Comité de Agricultores de Loncomilla; el Comité de Verbas Buenas; la Cooperativa Colihueco y la Cooperativa O'Higgins, en Chillán; el Comité de Carahue y el de

Integran un total de 50 unidades, además de dos plantas deshidratadoras de fruta y siete para preparar y mezclar alimentos para aves y ganado

Gorbea, en Cautín; el Comité de Angol; y la Cooperativa Pesquera de Valdivia.

La donación de la Misión económica alcanza a 105.000 dólares, además de la asesoría técnica de un especialista en conservación de alimentos, quien permanecerá en el país desde marzo del año pasado hasta abril de este año, colaborando con el Ministerio de Agricultura y el Instituto de la Presidencia de los sitios donde se instalará la maquinaria y dictando cursos de orientación y preparación a las personas que las operarán.

Recientemente el INDAP y la Misión Económica acordaron la ubicación de 24 nuevas plantas, lo que hace un total de 40 lugares seleccionados. A lo largo de todo el país, estas pequeñas industrias, que están pagadas al INDAP a largo plazo y con intereses muy bajos, constituirán emblemas de lo que real-

mente es la unión de esfuerzos de los hombres de trabajo, los que con la asesoría de organismos técnicos pueden convertir en los mismos productores.

Los lugares escogidos están situados en zonas donde la producción sea susceptible de aumentarse en forma considerable, pudiendo entonces desarrollarse también la industria conservera. La capacidad inicial será de 200 tarros por hora.

El Servicio Nacional de Salud dio recientemente su aprobación para el funcionamiento de las plantas para conservar frutas y productos hortícolas y próximos a la otorgar a las de conservación de carnes y pescados. Una tercera parte de las maquinarias se encuentran ya en los lugares seleccionados y la totalidad está en poder del INDAP. Se calcula que a fines de este año podrán comenzar a trabajar las pri-

meras, coincidiendo con la producción agrícola de cada zona. Las cuarenta lugares seleccionados hasta ahora para la instalación de estas pequeñas industrias, que servirán como planes piloto para futuros proyectos dentro de la Alianza para el Progreso, son: Arica, Huasco Bajo, La Serena, El

qui, San Esteban, San Pedro de Atacama, La Granja, El Tambo, Catemu, Rinconada de Loncomilla, Verbas Buenas, Contulmo, Quilón, Quilón, Carahue, Gorbea, Faja Maísa, Panguipú, Unión, Rancho, Valdivia, huin, Rincónada de Silva, Osorno, Purrún, Castro, Quinchipe, Chaitén, Las Quemadas, Mapu y Nuevo Relm.

AGRICULTOR

APEROS PARA
LABRANZA EN
CANAMO Y
SUELA

Reich y Cia. Ltda
Avda. Bernardo
O'Higgins N.º 3786
Fonos 90206-97328

DISTRIBUIDOR PERFILES "CINTAC"

Completo surtido. Doble, Rectangular, Canales U para estructuras.
STGO. CONCHA 2126
TELEFONO 54048
PRECIOS FABRICA

TODOS LOS VIERNES CURANTOS MERVELLES

Fca. de Muebles 'PUCARA'

15 MESES
PLAZO

Comedor de mármol, E.º 490; Dormitorio de mármol, E.º 490; Living de mármol, E.º 290; Muebles finos, modernos y de estilo. Economía comprando al fabricante.

AVENIDA MATTÁ 369

Municipalidad de Quinta Normal Dirección de Obras Municipales

EN CUMPLIMIENTO A LO DISPUESTO EN EL ART. 550 DE LA ORDENANZA GENERAL DE CONSTRUCCION, PONGO EN CONOCIMIENTO DE LOS VECINOS QUE LA I. MUNICIPALIDAD DE QUINTA NORMAL, EN SU ACUERDO N.º 65, DE 10 DE ENERO DE 1964, Y LA H. JUNTA DE PLANEAMIENTO DEL MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS, EN SU SESION DEL 18 DE MAYO DE 1964, ACORDARON MODIFICAR EL PLANO REGULADOR DE QUINTA NORMAL, EN EL SENTIDO DE SUPRIMIR LA PROLONGACION DE LAS CALLES CORRIENTES Y SALTA, ENTRE PROFESOR FUENTES MATURANA Y CARRASCAL.

EL PLANO RESPECTIVO QUEDA A DISPOSICION DE LOS VECINOS EN LA DIRECCION DE OBRAS MUNICIPALES, PARA CONOCIMIENTO, CONSULTAS Y OBJECIONES A QUE HAYA LUGAR.

LUIS LEIVA SAEZ
ALCALDE

DESINFECTE

SUS SEMILLAS!



USPULUN MORKIT

contra hongos y repelente contra pájaros

USPULUN SECO

contra hongos y

USPULUN GAMMA 20%

contra hongos e insectos del suelo.

INFORMACION TECNICA A SU DISPOSICION

BAYER

"Bayer" QUIMICAS UNIDAS S.A.
CARLOS FERNANDEZ 260. FONOS 55563
CAS 9429 STGO.

SELINON

COMBINADO CON
PRIME SPRAY OIL

COMBATE LAS PLAGAS Y ENFERMEDADES EN INVIERNO.

Avísamos a los señores Fruticultores y Viticultores que ya es tiempo de iniciar los tratamientos con SELINON en todos los rubros de hoja caduca (excepto en almendros que ya es tarde). Sugérimos no esperar el final del Invierno para hacer los tratamientos de SELINON, a fin de evitar retrasos posteriores por posibles lluvias tardías que impedirían la aplicación oportuna antes de hinchar las yemas.

"Bayer" QUIMICAS UNIDAS S.A.
CARLOS FERNANDEZ 260. FONOS 55563
CAS 9429 STGO.



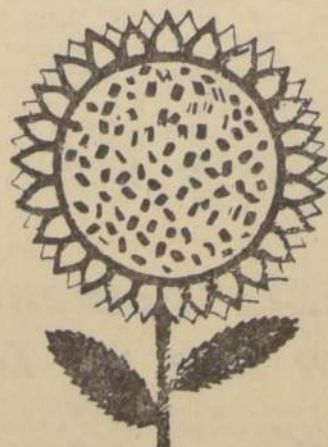
GOSECHE
ANTES
DE SEMBRAR
CONTRATANDO

MARAVILLA CON COMARSA

que le ofrece las siguientes excepcionales condiciones

ALTERNATIVA A
Precio mínimo de E.º 36.- y máximo de E.º 40,50, el quintal métrico, según rendimientos, puesto Alameda, Rancagua, Curicó, Talca o Linares.

ALTERNATIVA B
160 % del precio del trigo 1965, según escala móvil, mas bonificaciones, puesto Alameda



Y como siempre
● ANTICIPOS
● Semillas Certificadas de mejor calidad
● Atención técnica
● Sacos vacíos, salitre
● LA MEJOR FORMA DE PAGO A LA COSECHA

Para mayores detalles consulte a su CORREDOR o directamente a

COMPRADORA DE MARAVILLA S.A. (COMARSA)

Agustinas 1022 - 8º piso Fono 82564-8 Clasificador 945 Santiago

Acción de Turquía en Chipre ha sido sólo "en defensa propia"

ANGORA, 8 (UPI). — El Ministerio de Relaciones Exteriores anunció esta noche que tomó "medidas limitadas" contra los objetivos militares en Chipre. El comunicado de la Cancillería se refiere al ametrallamiento realizado por aviones turcos en la zona de Maniaki, en la costa noroccidental de la isla.

"Se trata de una acción de defensa propia", dice la declaración oficial.

Agrega que la acción fue decidida en virtud de los derechos que acuerda a Turquía su carácter de potencia garante de la independencia de Chipre.

Los otros dos Estados garantes son, Gran Bretaña y Grecia.

El Gobierno colocó en situación de alerta a las Fuerzas Armadas. Unidades de la flota turca zarparon de Iskenderun y otras naves salieron de Izmir e Izmit, según noticias no informadas.

El Gobierno turco anunció que sus Fuerzas Aéreas "mantendrán permanente vigilancia sobre la isla de Chipre".

Un comunicado gubernamental emitido después de una reunión de cuatro horas y media, celebrada por los Ministros del Gabinete y altos jefes militares, dice que "se adoptaron medidas de defensa y de represalia en la frontera griega en Tracia, en la zona del Mar Egeo y contra Atenas en Chipre".

El comunicado agrega que el Gobierno turco decidió "colocar a sus fuerzas aéreas en estado de alerta contra cualquier probable agresión griega o chipriota, así como mantener una vigilancia permanente sobre Chipre, desde el aire".

Fuentes fidedignas informaron que buques de la Armada turca, que recientemente completaron una semana de intensas maniobras, zarparon hoy rumbo a un destino desconocido, desde Iskenderun, a menos de 100 millas del extremo oriental de Chipre.

En el pasado, unidades de la Armada turca salieron de Iskenderun durante períodos de gran tiranteo con respecto a Chipre.

Funcionarios turcos indicaron que cuatro aviones a reacción de la Fuerza Aérea nacional, realizaron esta mañana vuelos de reconocimiento sobre Chipre. El Gabinete estudió las fotografías tomadas.

Todos los asuetos en las Fuerzas Armadas y la policía fueron anulados.

El comunicado oficial dice que las medidas fueron tomadas debido a que "Turquía está sometida a planes de agresión por parte de Grecia y del Gobierno chipriota".

El gobierno turco pidió la urgente convocatoria del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas.

CORPORACION DE LA VIVIENDA

AVISO

SE COMUNICA A LOS POSTULANTES A VIVIENDAS DEFINITIVAS Y BASICAS SELECCIONADOS EN LAS RESPECTIVAS NOMINAS DE PRELACION APROBADAS POR ACUERDO DEL H. CONSEJO DE ESTA CORPORACION, DE FECHA 7 DE ABRIL DE 1964, Y QUE RIGE PARA EL AÑO EN CURSO, QUE HAN SIDO FAVORECIDOS CON LAS VIVIENDAS DE LA POBLACION "ERNESTO ILLANES BEYTIA", DE RENCA, LAS SIGUIENTES PERSONAS DE DICHAS NOMINAS, CUYOS NOMBRES SE EXPRESAN:

VIVIENDAS DEFINITIVAS

ROL	NOMBRE	PRELACION	ROL	NOMBRE	PRELACION
1	Cartes Vega, Segundo	252	258	González González, Julio	339
2	Gómez, Gastón Alberto	254	259	Moreno Cavieres, Leonardo	343
3	Gottlieb, Heersohn	255	262	Nemias Morales, Raúl	344
4	Gutiérrez Romero, Jorge	256	263	Perales Rojas, Pedro Juan	345
5	Huerta Díaz, Víctor Ma-	257	264	Poulette Valenzuela, Manuel	346
6	muel	257	266	Torres Torres, Luis	347
7	Muñoz Romero, Exequiel	259	267	Ale Soto, Luis	348
8	Muñoz Silva, José Orlan-	260	268	Aliste Cádiz, Lázaro	349
9	do	261	269	Benavente Álvarez, Carlos	351
10	Bayman Martínez, Manuel	262	272	Bouffanais Sabugo, Ar-	352
11	Salinas Nuñez, Sergio	263	274	Chung Yong, Ramón	353
12	Torrealba Ovalle, Sergio	264	275	Ferrada Cartes, Bruno	354
13	Andrade Rojas, Héctor	266	276	Gómez Agez, Miguel Luis	357
14	Capetillo González, Irma	267	277	Hormazabal Borquez, Ra-	359
15	Gajardo Roberts, Valentina	268	278	Jiménez Concha, Francisco	360
16	Maira Gazzana, Violeta	269	279	Keller Petroni, Patricio	361
17	Mendoza Ruiz, Enca	270	284	Koriganowitz Drobot,	362
18	Meza Gallardo, Manuel	271	285	Konstantin	363
19	Almuns Herrera, Juan	273	286	Laura Rojas, María Rosas	363
20	Doyen Poblete, Jorge	274	288	Lizana Figueroa, Alicia	365
21	Marín Marín, José	275	295	Martínez Cifuentes, Lean-	366
22	Morales Valdivia, Pedro	276	297	dro	367
23	Orellana Orellana, Ruth	277	299	Martínez Olmo, Mauricio	368
24	Alarcón Leiva, Carlos	278	309	Parada Contreras, Enedina	368
25	Arriagada Campos, Galileo	279	310	Rojas Miranda, Fernando	371
26	Ayala Morales, Luis	280	311	Gustavo	371
27	Badilla, Emilia Lucía	281	312	Sepúlveda Villalobos, Pe-	372
28	Berrios Ferrando, María	283	313	dro A.	373
29	Bravo Garrido, Juan	284	314	Silva Hurtado, Hugo Juan	375
30	Castillo Astudillo, Ricardo	286	315	Torres Marín, Rubén	376
31	Contreras Cuwll, Hernán	287	316	Valdés Muñoz, Juan Fco.	378
32	Díaz Cepa, Estelva	288	317	Verdugo Salas, Calixto	381
33	Echegaray González, Rubén	289	333	Yevens Salvo, Javier Er-	382
34	Esparza Durán, Luis	290	334	nesto	382
35	Fernández Inostroza, Víctor	291	358	Samborano Pérez, Norma	383
36	Fernández Troncoso, Hugo	292	359	Elvira	384
37	Mario	293	360	Celis Campos, Bernardo	384
38	Galdames Castillo, Ulises	295	361	Parada Flores, Moisés	385
39	Hélguez, León Félix	296	362	Quintanilla, Juan Bta.	386
40	Hernández Muñoz, Ana	296	363	Ugatti Marín, Alvaro	387
41	Della	296	364	Aros Ramírez, Marcos	388
42	Mella Meza, Luis Alfredo	298	365	Astudillo Lazo, Angel	389
43	Morales Rivera, Rosa	299	366	Bastidas Bastidas, Oscar	389
44	Moreno Vergara, Manuel	300	367	Berrios Berrios, José	391
45	Mujica Collao, Luis	301	368	Cabezas Soto, Jorge	392
46	Ogün Loyola, Amador	302	369	Cádiz Contreras, Carlos	393
47	Orellana Orellana, Luis	303	378	Candía Contreras, Juan	394
48	Ramón	303	379	Carmona Cerdá, Rafael	395
49	Páez Beiza, Víctor	306	383	Casanova Arellano, Benja-	396
50	Pinto Rodríguez, Alberto	307	387	min	397
51	Pozo Muñoz, Fernando	308	388	Castro Rojas, Mario	397
52	Paludo Rojas, Eduardo	309	389	Cárrileo Vivanco, Aníbal	398
53	Reyes Ruz, Floridor	310	390	Cerdá Sandoval, Adrián	400
54	Riquelme Riquelme, Gon-	311	391	Cordero Fuentes, Germán	401
55	ralo	311	392	Cortés Cortés, Juan	403
56	Rojas Araoz, Inés	312	393	Cortínez Sotomayor, Gon-	404
57	Rubio González, Domingo	313	394	zalo	404
58	Saavedra Villalobos, Moisés	314	395	Decker Busquets, Héctor	405
59	Silvas Cifuentes, Eduardo	315	396	Díaz Díaz, Pedro	406
60	Sánchez Cristóbal, Juan	316	397	Escudero Ahumada, Nico-	407
61	Luis	317	398	lás	407
62	Sepúlveda Alvear, Alfredo	317	399	Fernández Pérez, Fresia	410
63	Soto Soto, Julio	318	400	Amparo	410
64	Tapia Ariaga, Luis	319	401	Fernández Ruiz, Clemen-	411
65	Valenzuela Román, Fer-	320	402	tina	412
66	nando	321	403	Flores Villarroel, Manuel	412
67	Vega Soto, Fernando	322	404	Fuentes Arellano, Silvio	413
68	Verdugo Silva, Miguel Se-	322	405	Enrique	413
69	gundo	322	406	Galleguillos Jaque, Eduar-	414
70	Alfaro Alfaro, Luis	324	407	do	414
71	Antaqui, Pedro Bruno	325	408	González Acevedo, Juana	415
72	Del Río Rosas, Ena	326	409	Gutiérrez Castillo, Cornelio	416
73	Duarte Duarte, Luis	327	410	Guzmán Garrido, José Ser-	417
74	María Hernández, Hernán	329	411	gio	417
75	Miranda, Valentín	330	412	Huerta Ugarte, Erazmo	418
76	Pérez Arriaza, Alejandro	331	413	Infante Norambuena, Eras-	419
77	Ramírez González, Gerardo	332	414	mo	419
78	Ramírez Jara, Ernesto	333	415	Jaras Reyes, Ricardo	420
79	Aravaca Benavides, Inés	336	416	Jiménez Avila, Fco.	421
80	Aravaca Vgas, Rosas	337	417	Lemus Parodi, Gmo.	422
81	Concha Castillo, Crecen-	338	418	Limderman Medina, Ma-	423
82	tina	338	419	ría C.	423
83		338	420	Lisperguer, Mignelia	424
84		338	421	Lobos Lobos, Víctor	425
85		338	422		
86		338	423		

VIVIENDAS BASICAS

Nombre	Prelación	Rol	Nombre	Prelación
Aguirre Bustos, Julio	263	594	Leyton, Yolanda	287
Alcañiz Toledo, Luis	264	602	Marquez Rios, Cecilia	288
Arevalo Ulloa, Manuel	265	605	Marquez Rojas, Agustín	289
Barrios Olguín, María	266	639	Mora Saavedra, Gloria	290
Canales Louiza, Bernardo	267	646	Muñoz Clavero, Sergio	291
Contreras Córdá, Roberto	268	660	Rojas Urra, María Inés	292
Coppola, Antonio	271	677	González, Fco. René	293
Díaz Sepúlveda, Víctor	272	679	Valenzuela Rivas, Emine	294
Díaz Quiriones, Elena	273	751	Veloso Piña, Rosa	295
Díaz Ibarra, Juan	274	753	Venegas Caro, Fco.	296
Fariás Escobar, Fco.	276	756	Vergara Silva, Mario	297
Fernández Jorquera, Zule-	277	757	Zuanic Rocha, María	298
ma	277	758	Aravena Aravena, Onofre	299
Fernández Manríquez, Juan	278	759	Aravena Mora, Adriana	300
Fco.	278	762	Astudillo Peña, Luis	301
Gálvez Escobar, Raquel	279	763	Bravo Larrain, Elsa Alicia	302
del C.	279	768	Cabrera Vega, María	303
Guerra Ramos, Juan R.	280	805	Castro Orellana, Heriberto	304
Hernández Quera, Olga	281	807	Cisterna López, Manuel	305
Herrera Sepúlveda, Víctor	282	811	Evaristi Rebolledo, Carlos	306
Hysa	283	812	Figueroa Ibáñez, Héctor	307
Mustapha	283	819	Jiménez Fuentes, Arturo	308
Peria Flores, Leonilda	284	821	López Pardo, Oscar Ar-	309
Labarca Melo, Alejandra	285		mando	
Lara Ceverino, Margarita	286			
del R.	288			

Para los efectos de perfeccionar las asignaciones precedentes citadas, los interesados deberán concurrir a la oficina del Subdepartamento de Propiedades ubicadas en calle Alonso Ovalle N.º 894, primer piso, entre el día 10 y 25 de agosto en horario de 9 a 12.30 horas y de 14.30 a 17 horas, prenumerados de los siguientes números:

Libreta de Ahorro para la Vivienda
Certificado de sueldo de la última renta percibida
Carnet de Identidad y
Inscripción Electoral

CONSIDERA COMO ULTIMO DIA PARA FORMALIZAR DICHA ASIGNACION EL 25 DE AGOSTO INDICADO.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

EE. UU. cree que terminó la crisis militar en el Golfo de Tonkín

WASHINGTON, 8 (UPI). — El Secretario Adjunto de Defensa, Cyrus R. Vance, confía en que la crisis militar en el Golfo de Tonkín ha terminado, pero prevé que los guerrilleros comunistas intensificarán sus actividades terroristas en Viet Nam del Sur.

En una entrevista grabada para ser transmitida al exterior por la Voz de América, Vance reveló que el patrullaje del Golfo de Tonkín por destructores de la Armada norteamericana finalizará "en los próximos días". Agregó que los próximos días se enviarán otras patrullas a la zona, que limita con Viet Nam del Norte y China Comunista.

El comunicado agrega que el Gobierno turco decidió "colocar a sus fuerzas aéreas en estado de alerta contra cualquier probable agresión griega o chipriota, así como mantener una vigilancia permanente sobre Chipre, desde el aire".

No se registraron indicios de movimientos militares comunistas desde que Estados Unidos atacó las bases de lanchas topadoras y un depósito de petróleo norvietnamitas el miércoles último, en represalia por dos ataques que dichas lanchas realizaron contra destructores norteamericanos en el Golfo de Tonkín.

Vance predijo, no obstante, que Vietnam del Norte pedirá a China Comunista que le suministre aviones de combate y que el pedido será aceptado.

Con respecto a la guerra de guerrillas en Vietnam del Sur, Vance dijo que hasta el momento no hay indicios de una mayor acción militar por parte de los vietcongs.

El segundo funcionario en importancia de la Secretaría de Defensa se negó a hacer conjeturas acerca de si los aviones comunistas que se entreguen a Viet Nam del Norte serán tripulados por pilotos de China Comunista. Se-

Comisión Chileno-Argentina de Límites sesionó en Buenos Aires

BUENOS AIRES, 8 (UPI). — Para considerar aspectos del litigio fronterizo argentino-chileno, se reunieron hoy en el Ministerio de Defensa Nacional, el titular del Departamento de Estado, Dr. Leopoldo Suárez y el Canciller, Dr. Miguel A. Zavala Ortiz. La conferencia tuvo una duración de tres cuartos de hora.

A su término, dijo al retirarse el Dr. Zavala Ortiz: "Hemos estado estudiando el problema de Chile. Me he informado directamente de los antecedentes que el Ministerio de Defensa Nacional tenía en su poder. Ahora tengo un panorama completo. Lo seguiré estudiando durante este fin de semana para presentar una composición de lugar al Presidente de la Nación."

Ante una pregunta, el Canciller repuso que esperaba finalizar dicho análisis el lunes o martes próximos "para que —agregó— pueda expresarle al Primer Mandatario un punto de vista más integrado".

Por último señaló el Dr. Zavala Ortiz, también refiriéndose a las cuestiones existentes sobre los límites argentino-chilenos: "Siempre creo que todos nuestros problemas tienen solución, tanto más que el Gobierno argentino, empezando por el Presidente de la República, el Ministro de Defensa Nacional y el Canciller, tienen los propósitos más amistosos en todos los asuntos de la Nación."

CHILENO...

Es así como quieres ver a nuestros niños..?



Esta es una fotografía auténtica de niños cubanos, separados de sus padres, para recibir instrucción militar obligatoria.

AL MARXISMO INTERNACIONAL, LOS CHILENOS RESPONDEMOS QUE...

DESPUES DEL 4 DE SEPTIEMBRE CHILE SEGUIRA SIENDO CHILENO..!

FALTAN 26 DIAS

para que Chile, con tu ayuda, muestre al mundo como se aplasta al marxismo.

Sorprendido... (De la Pág. 13)

el Director General de Investigaciones, coronel (R) Emilio Oelckers; por el Subdirector de los mismos Servicios, Tullio Aguilera, y por el Prefecto, Jefe de Investigaciones de la provincia de Santiago, Eduardo González Torres.

En la tarde, la policía logró la detención de otros cinco personajes, que también estarían implicados en este delito. Igualmente en esta forma se hace aproximadamente tres meses a la fecha y que el monto en monedas de oro que se han llevado desde Santiago a Buenos Aires ascendería a la suma de doscientos millones de pesos. Los nombres de estos nuevos detenidos no fueron revelados por la policía.

Por su parte, el jefe de la policía extranjera, de Chile, Fernando Lloña, tomó contacto con la policía de Buenos Aires, con el objeto de verificar que personas reciben estos dineros en Argentina.

Tanto los detenidos como el dinero incautado, fueron puestos ayer mismo al mediodía a disposición del Jefe del Primer Juzgado del Crimen de Mayor Cuantía, Oscar Álvarez Gallardo, quien se hará cargo del proceso correspondiente.

Los dos detenidos fueron estrictamente incomunicados, y a las 13.30 horas el juez Oscar Álvarez, acompañado de varios detectives, allanó las oficinas de Pan Am-Tur, de Agustinas 943, de cuya agencia de turismo es socio Jorge Pimstein.

El magistrado se incautó de importante documentación, que le servirá de referencia para el curso de la investigación. Se aseguró en los medios judiciales que éste es el más importante contrabando de oro que se haya descubierto en los últimos siete meses en el país.

A los implicados se les aplicará la Ley del Oro, cuya infracción es considerada un delito inexcusable.

Vietnam del Sur fortifica sus fronteras con Vietnam del Norte

"Estamos dispuestos a responder a la agresión", dijo el Primer Ministro Khanh

SAIGON, 8 (UPI). — Las tropas de Vietnam del Sur levantaron emplazamientos de artillería y nidos de ametralladora a lo largo de la frontera con Vietnam del Norte,

a la vista de las posiciones comunistas. "Estamos dispuestos a responder a cualquier provocación", declaró el Primer Ministro, general Nguyen

Khanh, hablando con los periodistas, luego de inspeccionar esas instalaciones en el puesto avanzado de Gio Linh a sólo 3.330 metros al sur de la línea de demarcación entre el sur y norte de Vietnam.

Se podía ver la bandera amarilla con estrellas de Vietnam comunista, acariaciada por la brisa, en la ribera opuesta del río Ben Hai.

Mientras el general Khanh visitaba las provincias del norte para verificar los preparativos contra la amenaza de invasión comunista, el Embajador de Estados Unidos, general Maxwell D. Taylor, dijo que Vietnam del Norte "tiene todo que perder, nada que ganar", si se lanza a la guerra total en el país.

Taylor agregó que los bombarderos de la aviación de EE. UU. a las bases navales de Viet Nam del Norte esta semana, tuvieron el gran efecto de levantar la moral entre la población del sur.

"Es difícil decir si ya hemos visto el fin de las provocaciones comunistas contra nuestra Armada", manifestó Taylor,

Sin cambios se mantiene la salud del Presidente Segni

ROMA, 8 (UPI). — Se mantiene estacionario el estado de salud del Presidente Antonio Segni, que sufrió ayer un derrame cerebral mientras conferenciaba con el Primer Ministro Aldo Moro en el Palacio Presidencial.

Un boletín médico publicado hoy dice que el jefe de Estado pasó una noche tranquila y que su afección cerebral "sigue su curso regular".

El Presidente del Senado, Cesare Merzagora, que en virtud de la Constitución debe asumir las responsabilidades de la Presidencia durante el período de incapacidad del jefe de Estado, regresó a Roma en su breve visita a España.

Líderes de todo el mundo enviaron mensajes al Palacio

Presidencial expresando su preocupación por el estado de Segni y formulando buenos augurios.

El Papa, Paulo VI, envió un telegrama expresando su esperanza de que el Presidente se recupere pronto y en el que le da su bendición. El Presidente de Estados Unidos, Lyndon B. Johnson, envió un mensaje y ordenó al Embajador en Italia, G. Frederick Reinhardt, que se interesara personalmente por el estado del Primer Mandatario.

El médico personal y dos especialistas de Roma atendieron al jefe de Estado durante el día, que no pudo ser visitado ni por sus familiares más íntimos.

TAXI MATO SEIS NIÑOS EN COLOMBIA

BARRANQUILLA, 8 (U. P.). — Seis niños perecieron al ser arrollados por un taxi en un céntrico sector de esta ciudad. La tragedia se originó al fallarle la dirección al vehículo, que viajaba a considerable velocidad.

Cuatro de las víctimas, con edades que oscilan entre los dos y los ocho años, eran hermanos y se dirigían en compañía de su madre, Luis Alfredo Izquierdo, quien resultó gravemente herido, a un centro de recreo.

También perdieron la vida en el accidente las niñas Margarita y Francisca Elena Romero, de 3 y 13 años de edad.

El coche se salió de la vía y siguió su loca marcha por el cordón de seguridad. Alcanzó a los niños, llevándose por delante, además, un poste de la red telefónica y un árbol de gran proporción. Su chofer Víctor Muñoz, escapó y está siendo buscado por las autoridades.

AVIONES... (De la Pág. 13)

cos salieron de los puertos de Izmir e Izmit.

ALERTA GRIEGA

En Atenas, el Ministro de la Guerra, Peter Garougalia, dijo que la acción turca contra los grecchipriotas ha creado "el peligro de complicaciones de guerra".

Tanto en Atenas como en Ankara se celebraron hoy sesiones de emergencia de sus respectivos Consejos de Ministros y ambos gobiernos anunciaron haber dispuesto reforzar sus efectivos militares, fronterizos.

Estados Unidos y sus aliados de la Organización del Tratado del Atlántico (OTAN) intervinieron entre tanto, para tratar de conjurar la amenaza de guerra entre Grecia y Turquía derivada de la situación chipriota. Ese posible conflicto podría señalar el fin de la Alianza del Atlántico, puesto que ambas naciones pertenecen a ella.

En París, el Consejo Permanente de la OTAN celebró sesión de emergencia y nuevamente previno, tanto a los griegos como a los turcos, sobre los peligros que para Occidente en general representaba ese conflicto.

La Sexta Flota de Estados Unidos continúa patrullando constantemente el Mediterráneo, en tanto que un despacho de Moscú informaba hoy de la llegada al puerto báltico de Varna de un escuadrón de la Armada soviética,

EN CONSEJO DE SEGURIDAD

NACIONES UNIDAS. El Consejo de Seguridad celebró hoy sesión de emergencia para tratar sobre el estado de violencia entre griegos y turcos en Chipre.

Turquía, Grecia y Chipre solicitaron la resolución de ataques aéreos contra la isla, lo que Chipre, aún continuando la lucha, pidió al Consejo de Seguridad.

El Consejo de Seguridad, reunido urgente, decidió la serie de resoluciones y continuó el debate sobre la situación de Chipre, al someter por la fuerza a la comisión de Chipre.

Poco después, el "comité" mediado una reunión "de emergencia" en vista de la "deliberación" de la resolución de la paz en la zona de Taurina.

El pedido chipriota de los ataques de la Fuerza Aérea de la ONU, precedido por la presentación de un documento, y aún continúa.

FRACCIONES DE LAOS TENDRAN CONFERENCIA DE PAZ EN VIENTIANE

VIENTIANE, Laos, 8. — (UPI). — Por Martin Stuart-Fox. — Las tres tendencias políticas que mantienen la controversia en Laos, parecían haber aceptado hoy a la ciudad de París, como sede de una conferencia tripartita en la que se discutirían las diferencias entre ellas.

El Primer Ministro neutral Souvanna Phouma, que dice representar la tendencia de ala derecha, expresó que no tiene objeción a que se celebre la reunión en la capital de Francia, "si la misma pudiera conducir a la concordia".

El Príncipe Souphanouvong, líder del Pathet Lao comunista, hizo saber por su parte que también accede a realizar las conversaciones aludidas en París. Sin embargo, en un

mensaje dirigido a la transmisión de la radio de Vientiane, el jefe del Pathet Lao, Phouma, señaló que "urgente" necesidad de llevar a cabo una reunión de las 14 naciones que han acordado mantener la paz en Laos.

Diplomáticos internacionales indicaron que la reunión del Pathet Lao, como parte de una coalición neutral, podría ser aceptada por la comunidad internacional, pero no se aclaró que cualquier acuerdo en favor de la paz sería bienvenido.

Ambas partes habrían acordado con anterioridad la reunión en París, y se había acordado en India y Suiza.

DEFUNCIONES

Ha dejado de existir nuestra querida e inolvidable amiga, dona MARIA AMELIA VARGAS MELENDEZ (Q. E. P. D.). Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde la Iglesia "Buen Consejo", a las 13 horas. Lucerna Villarreal V.

Ha dejado de existir la señora NATALIA NAVARRETE (Q. E. P. D.). Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Román Díaz N.º 42, a las 11 horas. La familia.

Ha dejado de existir nuestra querida abuelita, señora MERCEDES VERGARA vda. DE GOMEZ (Q. E. P. D.). Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá a las 16 horas, desde su casa habitación, calle Venezuela N.º 0425, El Salto. La familia.

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestro querido esposo, padre y hermano, señor OSCAR CARABANTES NAVARRO (Q. E. P. D.). Sus restos serán sepultados mañana lunes, saliendo el cortejo a las 10 horas, desde su casa habitación, calle Simón González N.º 7594, comuna La Reina. La familia.

Ha dejado de existir el destacado dirigente y presidente de la Asamblea Radical de La Reina, señor OSCAR CARABANTES NAVARRO (Q. E. P. D.). Esta Asamblea le rendirá un homenaje hoy a las 10 hrs. en su local de Avenida Larraín 5824, e invita a todos sus miembros a concurrir a sus funerales que se efectuarán mañana, a las 10 horas, partiendo el cortejo de calle Simón González N.º 7594. Asamblea Radical de La Reina.

A. L. G. D. G. A. D. D. L. L. L. F. Ha pasado a decorar al OR. E. nuestro Q. H. OSCAR CARABANTES NAVARRO (Q. E. P. D.). (Miembro de la R. L. N.º 100) Derechos Humanos. Sus funerales se efectuarán el lunes 10, en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su casa habitación, Simón González 7594, a las 10 horas. El V. M. T.

Ha fallecido nuestra querida deudo ITALINA MARINKOVIC DE VERDUGO. Sus funerales se efectuarán hoy domingo de una misa que se oficiará a las 10 horas, después de una misa que se oficiará en la Iglesia Providencia (ex Casa Nacional del Niño), a las 9.30 horas. La familia.

Ha fallecido la señora ROSA GARRIGA vda. de PUBILL. Sus funerales se efectuarán hoy después de una misa que se oficiará a las 13.30 horas en la Capilla de la Clínica Santa María, desde donde partirá el cortejo en dirección al Cementerio General. La familia.

Ha dejado de existir nuestra querida amiga, madre, suegra y abuelita, señora ROSA GUTIERREZ ILARACA. Sus funerales se efectuarán hoy a las 17 horas, partiendo el cortejo desde su casa habitación, ubicada en Avenida Eneko 1777, por Valdivieso, hacia el Cementerio General. La familia.

Con motivo de la misa del mártir del amor, se oficiará una misa de duelo por el alma del Sr. D. J. Echeverría, fallecido el día 19 de agosto, en la Capilla de la Gran Avenida. La familia.

S.A. POMER FUNEBS "LA CENTO" LA MEJOR CALIDAD AL MAS BAJO PRECIO CERCIORES SN. ANTONIO SN. DIEGO ECHEVERRIA PORTUGAL 9310

SUPERMERCADO ASE
Atención-Servicio-Comodidad
CATEDRAL de MATORANA

NESTLE
\$3.150 MENOS 3%
\$3.056⁵⁰

TARROS PLASTICOS
Para cocina \$980 MENOS 3%
\$950⁶⁰

VIRUTILLA el kilo \$120 MENOS 3%
\$116⁴⁰

CREMA NESTLE
\$580 MENOS 3%
\$562⁶⁰

LIMONES AMARILLOS DE PRIMERA
\$450 el kilo. MENOS 3%
\$436⁵⁰

Fideos Carozzi . . . \$ 420,—
Menos 3 o/o **405,40**
Duraznos Amarillos,
marca "Cisne" . . . **550,—**
Menos 3 o/o **533,50**
Pimientos Morrones
Santa Adela, . . . **480,—**
Menos 3 o/o **465,60**

CAROZZINA
1/2 kilo \$440 MENOS 3%
\$426⁶⁰

Papa blanca extra,
el kilo **\$ 140,—**
Menos 3 o/o **135,80**
Peras de Agua, la
docena **700,—**
Menos 3 o/o **679,—**
Naranjas Chilenas,
el kilo **140,—**
Menos 3 o/o **135,80**

ACEITE comestible
el litro \$1350 MENOS 3%
\$1309⁵⁰

CONFORT
\$160 MENOS 3%
\$155²⁰

JALEAS AURORA
SOBRES SURTIDOS \$240 MENOS 3%
\$232⁸⁰

VINO CONCHALI ESPECIAL
\$720 MENOS 3%
\$698⁴⁰

Menta Mitjans, botella
de litro **\$ 2.930,—**
Menos 3 o/o **2.842,10**
Ron de Jamaica, 40º
Menos 3 o/o **1.920,—**
Cherry Brandy . . . 2.950,—
Menos 3 o/o **2.861,50**

RINSO
\$260 MENOS 3%
\$252⁵⁰

Surtido para Caldillo
marca "La Vega". \$ **490,—**
Menos 3 o/o **475,30**
Cabecitas de Espárragos "Santa Adela"
Menos 3 o/o **630,50**
Americano Gancia . . 2.380,—
Menos 3 o/o **2.303,60**

FACIL ESTACIONAMIENTO



U. ESPAÑOLA 2-U. CALERA 2:

Gol y empate imposibles dieron emoción y color al espectáculo

Bien comenzaron los rojos, desplegando su ataque un juego profundo y lleno de sutilezas.— La visita nunca se desarmó, para reaccionar después, derrochando coraje y voluntad.— Saavedra sorprendió con sendos tantos a Trepana, el del 2-2, desde una difícil posición.— Cruz, de penal, y Honorino, con leve toque de pelota, marcaron para los locales

Cancha: Estadio Santa Laura.
Pagos: 7.476 personas; socios de U. Española, 721; de U. Calera, 71.
Recaudación: 9.050,10 escudos.
Árbitro: Sergio Bustamante, con vaticaciones.
Unión Española (2): Trepana; Arandaño, Aguilera y Rodríguez; Carrasco y Holwerger; Ramírez, Félix Landa, Honorino Landa, Arana y

Cruz, Entrenador: Isaac Fernández.
Unión Calera (2): Valencia; Torrejón, Figueroa y Córdova; García y Leiva; Torres, Vargas, Soria, Silva y Saavedra. Entrenador: Salvador Biondi.

GOLES: En el primer tiempo, a los 7' entró bien por la izquierda, Honorino, y pronto cedió hacia Arana, que tiró, cuando Valencia estaba batido. De pronto surgió Cór-

dova y con la mano hizo pelotear el balón en el travieso, produciéndose un penal. Lo ejecutó CRUZ con un tiro que restó toda resistencia a Valencia. Sobre los 15' Arana apoyó por bajo a Honorino LANDA, quien adelantando en carrera a Figueroa, se enfrentó a Valencia, venciendo con suave toque de pelota. A los 35', se retiró del campo Soria, que acusó un golpe a la ingle. En el

En todas sus partes se justificó el 2-2, resultado del partido de Unión Española con Unión Calera, con el cual se dio comienzo ayer a la disputa de la penúltima jornada de la rueda inicial del torneo de primera división del fútbol profesional.

Y anotamos lo que fue en todo ajustado a lo sucedido a lo largo de la brega, por el excelente trabajo realizado por los rojos en el primer tiempo, y la vistosa reacción y afán lucido por los caleranos en la tracción complementaria. La división de los puntos, no así del balón, que quedó en poder de la visita, fue un justo premio a la labor desplegada por ambas escuadras.

Al comienzo de la lucha, donde llevó la mejor parte el cuadro dueño de casa, hubo oportunidad de observar una acción llena de sutilezas y seguridad de la ofensiva roja que realizó esta vez un trabajo sumamente eficiente y por demás efectivo. Bien apoyado por el "polaco" Holwerger, el quinteto local movió el balón a toda velocidad, lo que acarreo frecuentes apuros para los rivales. El buen toque de pelota de Cruz y la buena disposición de Arana, de apoyar en profundidad a Honorino y Ramírez, se tradujeron en un claro dominio de



LINDO GOL DE HONORINO: sobre los 15 minutos de la primera etapa, Arana apoyó en profundidad a Honorino, quien, tras eludir a García, se topó con Valencia y con leve toque de pelota, lo batió sin alfileres. El arquero quedó tendido más allá del área chica, en tanto que el crack rojo (a la derecha), siguió en carrera hasta la línea de fondo. El balón, en el centro de la raya de gol, García, al fondo, a la izquierda, se toma la cabeza en señal de amargura.

las acciones, que pronto se materializaron en el marcador, con un 2-0 grandote, y que correspondía a los merecimientos y bondades impuestos por los instantes de la ventaja de Unión Española, había más que satisfacción al público y a



HAND QUE OCASIONO EL PENAL: El grabado registra el instante en que el defensor de Calera, Córdova, intercepta el remate de Arana, desviando la trayectoria del balón con la mano. Leiva, Honorino y Valencia, desde el suelo, reflejan asombro en sus rostros. Mucho y bien reaccionaron los caleranos hasta conseguir el justo empate a 2 tantos.

LA SERENA RECIBE AL LIDER, LA "U": Everton frente a Ferro sin Arancibia

El hábil puntero viamarino fue pasado a la reserva sin sueldo.— A las 15.45 horas se iniciará en Santa Laura el único encuentro de fútbol profesional programado para la capital

Un sólo encuentro se disputará esta tarde en la capital, por la penúltima fecha de la primera rueda del Campeonato Profesional de Fútbol de División de Honor. A las 15.45 horas, se enfrentarán en el Estadio Santa Laura, Ferrobádminton, penúltimo en la tabla de posiciones, con 7 puntos, y Everton ubicado en

el undécimo lugar con 15 puntos. El equipo ferrobádmintonista que por su comprometida posición en la tabla, tiene que comenzar a luchar con mucho amor propio. Ferro tiene conveniente de una operación de apendicitis a Ríos y resentido a Triguero. Mientras que en Everton estaría resentido Escudero. Pero lo más importante que anuncia la prensa porteña dice relación con la separación de Pedro Arancibia del plantel de honor, por indisciplina. De tal modo que el cuadro viamarino no contará con su hábil puntero derecho, quien se ha puesto muy indisciplinado, y de allí que haya sido pasado a la reserva sin sueldo.

Victor Aedo será el encargado de controlar las acciones. Y las probables alineaciones de los equipos son las siguientes:

FERROBÁDMINTON (7 puntos): Pizarra; Vega, Astudillo y Acosta; Valenzuela y Rivera; Velásquez, Grillo, Acevedo, Fontalva (Triguero) y Villaseca.

EVERTON (15 puntos): Aguilera; González, D. Sánchez y Álvarez; Gallardo y Astorza; Núñez (Arancibia), Rojas, Escudero, Begorre, Doldán y Velás.

U. DE CHILE EN LA SERENA
Será el encuentro que el puntero U. de Chile, sostendrá con La Serena, en La Portada, el que ocupará la atención de los aficionados 23 puntos tienen los arules, por 23 de los noratinos. Dable esperar entonces un match altamente emotivo entre rivales que se habrán de prodigar para afianzar sus espectaculares posiciones en la tabla.

U. de Chile no contará con Villanueva, Álvarez y Marcos, quienes están lesionados. En La Ser-

DOS VINAMARINOS:—Son González y Gallardo, que se les verán esta tarde con el cuadro alneegro.

LOS OTROS ENCUENTROS
Los encuentros que se disputarán esta tarde corresponden a la cartelera de la 16.ª fecha, en los siguientes: en Viña del Mar, Wanderers (16 puntos) con Santiago Morning (13 puntos); Arbibio, Carlos Robles. En Quilicura, San Luis (13 puntos) con Rangers (13 puntos); Arbibio, Jorge Cruzat, y en San Felipe, El "colista", U. San Felipe (6 puntos) con Coquimbo (10 puntos); Arbibio, Alberto Vázquez.

EL MARTES
La fecha finalizará el próximo martes en el Estadio Nacional, con el siguiente programa: 18.30, Audax Italiano (16 puntos) con U. Católica (21); Arbibio, Mario Gasc, y a las 18.30, Magallanes (17 puntos) con Colo Colo (19); Arbibio, Hugo Arredondo.

LA SERENA RECIBE AL LIDER, LA "U":

Everton frente a Ferro sin Arancibia

El hábil puntero viamarino fue pasado a la reserva sin sueldo.— A las 15.45 horas se iniciará en Santa Laura el único encuentro de fútbol profesional programado para la capital

Un sólo encuentro se disputará esta tarde en la capital, por la penúltima fecha de la primera rueda del Campeonato Profesional de Fútbol de División de Honor. A las 15.45 horas, se enfrentarán en el Estadio Santa Laura, Ferrobádminton, penúltimo en la tabla de posiciones, con 7 puntos, y Everton ubicado en

el undécimo lugar con 15 puntos. El equipo ferrobádmintonista que por su comprometida posición en la tabla, tiene que comenzar a luchar con mucho amor propio. Ferro tiene conveniente de una operación de apendicitis a Ríos y resentido a Triguero. Mientras que en Everton estaría resentido Escudero. Pero lo más importante que anuncia la prensa porteña dice relación con la separación de Pedro Arancibia del plantel de honor, por indisciplina. De tal modo que el cuadro viamarino no contará con su hábil puntero derecho, quien se ha puesto muy indisciplinado, y de allí que haya sido pasado a la reserva sin sueldo.

Victor Aedo será el encargado de controlar las acciones. Y las probables alineaciones de los equipos son las siguientes:

FERROBÁDMINTON (7 puntos): Pizarra; Vega, Astudillo y Acosta; Valenzuela y Rivera; Velásquez, Grillo, Acevedo, Fontalva (Triguero) y Villaseca.

EVERTON (15 puntos): Aguilera; González, D. Sánchez y Álvarez; Gallardo y Astorza; Núñez (Arancibia), Rojas, Escudero, Begorre, Doldán y Velás.

U. DE CHILE EN LA SERENA
Será el encuentro que el puntero U. de Chile, sostendrá con La Serena, en La Portada, el que ocupará la atención de los aficionados 23 puntos tienen los arules, por 23 de los noratinos. Dable esperar entonces un match altamente emotivo entre rivales que se habrán de prodigar para afianzar sus espectaculares posiciones en la tabla.

U. de Chile no contará con Villanueva, Álvarez y Marcos, quienes están lesionados. En La Ser-

DOS VINAMARINOS:—Son González y Gallardo, que se les verán esta tarde con el cuadro alneegro.

LOS OTROS ENCUENTROS
Los encuentros que se disputarán esta tarde corresponden a la cartelera de la 16.ª fecha, en los siguientes: en Viña del Mar, Wanderers (16 puntos) con Santiago Morning (13 puntos); Arbibio, Carlos Robles. En Quilicura, San Luis (13 puntos) con Rangers (13 puntos); Arbibio, Jorge Cruzat, y en San Felipe, El "colista", U. San Felipe (6 puntos) con Coquimbo (10 puntos); Arbibio, Alberto Vázquez.

EL MARTES
La fecha finalizará el próximo martes en el Estadio Nacional, con el siguiente programa: 18.30, Audax Italiano (16 puntos) con U. Católica (21); Arbibio, Mario Gasc, y a las 18.30, Magallanes (17 puntos) con Colo Colo (19); Arbibio, Hugo Arredondo.

LA SERENA RECIBE AL LIDER, LA "U":

Everton frente a Ferro sin Arancibia

El hábil puntero viamarino fue pasado a la reserva sin sueldo.— A las 15.45 horas se iniciará en Santa Laura el único encuentro de fútbol profesional programado para la capital

Un sólo encuentro se disputará esta tarde en la capital, por la penúltima fecha de la primera rueda del Campeonato Profesional de Fútbol de División de Honor. A las 15.45 horas, se enfrentarán en el Estadio Santa Laura, Ferrobádminton, penúltimo en la tabla de posiciones, con 7 puntos, y Everton ubicado en

el undécimo lugar con 15 puntos. El equipo ferrobádmintonista que por su comprometida posición en la tabla, tiene que comenzar a luchar con mucho amor propio. Ferro tiene conveniente de una operación de apendicitis a Ríos y resentido a Triguero. Mientras que en Everton estaría resentido Escudero. Pero lo más importante que anuncia la prensa porteña dice relación con la separación de Pedro Arancibia del plantel de honor, por indisciplina. De tal modo que el cuadro viamarino no contará con su hábil puntero derecho, quien se ha puesto muy indisciplinado, y de allí que haya sido pasado a la reserva sin sueldo.

Victor Aedo será el encargado de controlar las acciones. Y las probables alineaciones de los equipos son las siguientes:

FERROBÁDMINTON (7 puntos): Pizarra; Vega, Astudillo y Acosta; Valenzuela y Rivera; Velásquez, Grillo, Acevedo, Fontalva (Triguero) y Villaseca.

EVERTON (15 puntos): Aguilera; González, D. Sánchez y Álvarez; Gallardo y Astorza; Núñez (Arancibia), Rojas, Escudero, Begorre, Doldán y Velás.

U. DE CHILE EN LA SERENA
Será el encuentro que el puntero U. de Chile, sostendrá con La Serena, en La Portada, el que ocupará la atención de los aficionados 23 puntos tienen los arules, por 23 de los noratinos. Dable esperar entonces un match altamente emotivo entre rivales que se habrán de prodigar para afianzar sus espectaculares posiciones en la tabla.

U. de Chile no contará con Villanueva, Álvarez y Marcos, quienes están lesionados. En La Ser-

DOS VINAMARINOS:—Son González y Gallardo, que se les verán esta tarde con el cuadro alneegro.

LOS OTROS ENCUENTROS
Los encuentros que se disputarán esta tarde corresponden a la cartelera de la 16.ª fecha, en los siguientes: en Viña del Mar, Wanderers (16 puntos) con Santiago Morning (13 puntos); Arbibio, Carlos Robles. En Quilicura, San Luis (13 puntos) con Rangers (13 puntos); Arbibio, Jorge Cruzat, y en San Felipe, El "colista", U. San Felipe (6 puntos) con Coquimbo (10 puntos); Arbibio, Alberto Vázquez.

EL MARTES
La fecha finalizará el próximo martes en el Estadio Nacional, con el siguiente programa: 18.30, Audax Italiano (16 puntos) con U. Católica (21); Arbibio, Mario Gasc, y a las 18.30, Magallanes (17 puntos) con Colo Colo (19); Arbibio, Hugo Arredondo.

LA SERENA RECIBE AL LIDER, LA "U":

Everton frente a Ferro sin Arancibia

El hábil puntero viamarino fue pasado a la reserva sin sueldo.— A las 15.45 horas se iniciará en Santa Laura el único encuentro de fútbol profesional programado para la capital

Un sólo encuentro se disputará esta tarde en la capital, por la penúltima fecha de la primera rueda del Campeonato Profesional de Fútbol de División de Honor. A las 15.45 horas, se enfrentarán en el Estadio Santa Laura, Ferrobádminton, penúltimo en la tabla de posiciones, con 7 puntos, y Everton ubicado en

el undécimo lugar con 15 puntos. El equipo ferrobádmintonista que por su comprometida posición en la tabla, tiene que comenzar a luchar con mucho amor propio. Ferro tiene conveniente de una operación de apendicitis a Ríos y resentido a Triguero. Mientras que en Everton estaría resentido Escudero. Pero lo más importante que anuncia la prensa porteña dice relación con la separación de Pedro Arancibia del plantel de honor, por indisciplina. De tal modo que el cuadro viamarino no contará con su hábil puntero derecho, quien se ha puesto muy indisciplinado, y de allí que haya sido pasado a la reserva sin sueldo.

Victor Aedo será el encargado de controlar las acciones. Y las probables alineaciones de los equipos son las siguientes:

FERROBÁDMINTON (7 puntos): Pizarra; Vega, Astudillo y Acosta; Valenzuela y Rivera; Velásquez, Grillo, Acevedo, Fontalva (Triguero) y Villaseca.

EVERTON (15 puntos): Aguilera; González, D. Sánchez y Álvarez; Gallardo y Astorza; Núñez (Arancibia), Rojas, Escudero, Begorre, Doldán y Velás.

U. DE CHILE EN LA SERENA
Será el encuentro que el puntero U. de Chile, sostendrá con La Serena, en La Portada, el que ocupará la atención de los aficionados 23 puntos tienen los arules, por 23 de los noratinos. Dable esperar entonces un match altamente emotivo entre rivales que se habrán de prodigar para afianzar sus espectaculares posiciones en la tabla.

U. de Chile no contará con Villanueva, Álvarez y Marcos, quienes están lesionados. En La Ser-

DOS VINAMARINOS:—Son González y Gallardo, que se les verán esta tarde con el cuadro alneegro.

LOS OTROS ENCUENTROS
Los encuentros que se disputarán esta tarde corresponden a la cartelera de la 16.ª fecha, en los siguientes: en Viña del Mar, Wanderers (16 puntos) con Santiago Morning (13 puntos); Arbibio, Carlos Robles. En Quilicura, San Luis (13 puntos) con Rangers (13 puntos); Arbibio, Jorge Cruzat, y en San Felipe, El "colista", U. San Felipe (6 puntos) con Coquimbo (10 puntos); Arbibio, Alberto Vázquez.

EL MARTES
La fecha finalizará el próximo martes en el Estadio Nacional, con el siguiente programa: 18.30, Audax Italiano (16 puntos) con U. Católica (21); Arbibio, Mario Gasc, y a las 18.30, Magallanes (17 puntos) con Colo Colo (19); Arbibio, Hugo Arredondo.

LA SERENA RECIBE AL LIDER, LA "U":

Everton frente a Ferro sin Arancibia

El hábil puntero viamarino fue pasado a la reserva sin sueldo.— A las 15.45 horas se iniciará en Santa Laura el único encuentro de fútbol profesional programado para la capital

Un sólo encuentro se disputará esta tarde en la capital, por la penúltima fecha de la primera rueda del Campeonato Profesional de Fútbol de División de Honor. A las 15.45 horas, se enfrentarán en el Estadio Santa Laura, Ferrobádminton, penúltimo en la tabla de posiciones, con 7 puntos, y Everton ubicado en

el undécimo lugar con 15 puntos. El equipo ferrobádmintonista que por su comprometida posición en la tabla, tiene que comenzar a luchar con mucho amor propio. Ferro tiene conveniente de una operación de apendicitis a Ríos y resentido a Triguero. Mientras que en Everton estaría resentido Escudero. Pero lo más importante que anuncia la prensa porteña dice relación con la separación de Pedro Arancibia del plantel de honor, por indisciplina. De tal modo que el cuadro viamarino no contará con su hábil puntero derecho, quien se ha puesto muy indisciplinado, y de allí que haya sido pasado a la reserva sin sueldo.

Victor Aedo será el encargado de controlar las acciones. Y las probables alineaciones de los equipos son las siguientes:

FERROBÁDMINTON (7 puntos): Pizarra; Vega, Astudillo y Acosta; Valenzuela y Rivera; Velásquez, Grillo, Acevedo, Fontalva (Triguero) y Villaseca.

EVERTON (15 puntos): Aguilera; González, D. Sánchez y Álvarez; Gallardo y Astorza; Núñez (Arancibia), Rojas, Escudero, Begorre, Doldán y Velás.

U. DE CHILE EN LA SERENA
Será el encuentro que el puntero U. de Chile, sostendrá con La Serena, en La Portada, el que ocupará la atención de los aficionados 23 puntos tienen los arules, por 23 de los noratinos. Dable esperar entonces un match altamente emotivo entre rivales que se habrán de prodigar para afianzar sus espectaculares posiciones en la tabla.

U. de Chile no contará con Villanueva, Álvarez y Marcos, quienes están lesionados. En La Ser-

DOS VINAMARINOS:—Son González y Gallardo, que se les verán esta tarde con el cuadro alneegro.

LOS OTROS ENCUENTROS
Los encuentros que se disputarán esta tarde corresponden a la cartelera de la 16.ª fecha, en los siguientes: en Viña del Mar, Wanderers (16 puntos) con Santiago Morning (13 puntos); Arbibio, Carlos Robles. En Quilicura, San Luis (13 puntos) con Rangers (13 puntos); Arbibio, Jorge Cruzat, y en San Felipe, El "colista", U. San Felipe (6 puntos) con Coquimbo (10 puntos); Arbibio, Alberto Vázquez.

EL MARTES
La fecha finalizará el próximo martes en el Estadio Nacional, con el siguiente programa: 18.30, Audax Italiano (16 puntos) con U. Católica (21); Arbibio, Mario Gasc, y a las 18.30, Magallanes (17 puntos) con Colo Colo (19); Arbibio, Hugo Arredondo.

LA SERENA RECIBE AL LIDER, LA "U":

Everton frente a Ferro sin Arancibia

El hábil puntero viamarino fue pasado a la reserva sin sueldo.— A las 15.45 horas se iniciará en Santa Laura el único encuentro de fútbol profesional programado para la capital

Un sólo encuentro se disputará esta tarde en la capital, por la penúltima fecha de la primera rueda del Campeonato Profesional de Fútbol de División de Honor. A las 15.45 horas, se enfrentarán en el Estadio Santa Laura, Ferrobádminton, penúltimo en la tabla de posiciones, con 7 puntos, y Everton ubicado en

el undécimo lugar con 15 puntos. El equipo ferrobádmintonista que por su comprometida posición en la tabla, tiene que comenzar a luchar con mucho amor propio. Ferro tiene conveniente de una operación de apendicitis a Ríos y resentido a Triguero. Mientras que en Everton estaría resentido Escudero. Pero lo más importante que anuncia la prensa porteña dice relación con la separación de Pedro Arancibia del plantel de honor, por indisciplina. De tal modo que el cuadro viamarino no contará con su hábil puntero derecho, quien se ha puesto muy indisciplinado, y de allí que haya sido pasado a la reserva sin sueldo.

Victor Aedo será el encargado de controlar las acciones. Y las probables alineaciones de los equipos son las siguientes:

FERROBÁDMINTON (7 puntos): Pizarra; Vega, Astudillo y Acosta; Valenzuela y Rivera; Velásquez, Grillo, Acevedo, Fontalva (Triguero) y Villaseca.

EVERTON (15 puntos): Aguilera; González, D. Sánchez y Álvarez; Gallardo y Astorza; Núñez (Arancibia), Rojas, Escudero, Begorre, Doldán y Velás.

U. DE CHILE EN LA SERENA
Será el encuentro que el puntero U. de Chile, sostendrá con La Serena, en La Portada, el que ocupará la atención de los aficionados 23 puntos tienen los arules, por 23 de los noratinos. Dable esperar entonces un match altamente emotivo entre rivales que se habrán de prodigar para afianzar sus espectaculares posiciones en la tabla.

U. de Chile no contará con Villanueva, Álvarez y Marcos, quienes están lesionados. En La Ser-

DOS VINAMARINOS:—Son González y Gallardo, que se les verán esta tarde con el cuadro alneegro.

LOS OTROS ENCUENTROS
Los encuentros que se disputarán esta tarde corresponden a la cartelera de la 16.ª fecha, en los siguientes: en Viña del Mar, Wanderers (16 puntos) con Santiago Morning (13 puntos); Arbibio, Carlos Robles. En Quilicura, San Luis (13 puntos) con Rangers (13 puntos); Arbibio, Jorge Cruzat, y en San Felipe, El "colista", U. San Felipe (6 puntos) con Coquimbo (10 puntos); Arbibio, Alberto Vázquez.

EL MARTES
La fecha finalizará el próximo martes en el Estadio Nacional, con el siguiente programa: 18.30, Audax Italiano (16 puntos) con U. Católica (21); Arbibio, Mario Gasc, y a las 18.30, Magallanes (17 puntos) con Colo Colo (19); Arbibio, Hugo Arredondo.

LA SERENA RECIBE AL LIDER, LA "U":

Everton frente a Ferro sin Arancibia

El hábil puntero viamarino fue pasado a la reserva sin sueldo.— A las 15.45 horas se iniciará en Santa Laura el único encuentro de fútbol profesional programado para la capital

Un sólo encuentro se disputará esta tarde en la capital, por la penúltima fecha de la primera rueda del Campeonato Profesional de Fútbol de División de Honor. A las 15.45 horas, se enfrentarán en el Estadio Santa Laura, Ferrobádminton, penúltimo en la tabla de posiciones, con 7 puntos, y Everton ubicado en

el undécimo lugar con 15 puntos. El equipo ferrobádmintonista que por su comprometida posición en la tabla, tiene que comenzar a luchar con mucho amor propio. Ferro tiene conveniente de una operación de apendicitis a Ríos y resentido a Triguero. Mientras que en Everton estaría resentido Escudero. Pero lo más importante que anuncia la prensa porteña dice relación con la separación de Pedro Arancibia del plantel de honor, por indisciplina. De tal modo que el cuadro viamarino no contará con su hábil puntero derecho, quien se ha puesto muy indisciplinado, y de allí que haya sido pasado a la reserva sin sueldo.

Victor Aedo será el encargado de controlar las acciones. Y las probables alineaciones de los equipos son las siguientes:

FERROBÁDMINTON (7 puntos): Pizarra; Vega, Astudillo y Acosta; Valenzuela y Rivera; Velásquez, Grillo, Acevedo, Fontalva (Triguero) y Villaseca.

EVERTON (15 puntos): Aguilera; González, D. Sánchez y Álvarez; Gallardo y Astorza; Núñez (Arancibia), Rojas, Escudero, Begorre, Doldán y Velás.

U. DE CHILE EN LA SERENA
Será el encuentro que el puntero U. de Chile, sostendrá con La Serena, en La Portada, el que ocupará la atención de los aficionados 23 puntos tienen los arules, por 23 de los noratinos. Dable esperar entonces un match altamente emotivo entre rivales que se habrán de prodigar para afianzar sus espectaculares posiciones en la tabla.

U. de Chile no contará con Villanueva, Álvarez y Marcos, quienes están lesionados. En La Ser-

DOS VINAMARINOS:—Son González y Gallardo, que se les verán esta tarde con el cuadro alneegro.

LOS OTROS ENCUENTROS
Los encuentros que se disputarán esta tarde corresponden a la cartelera de la 16.ª fecha, en los siguientes: en Viña del Mar, Wanderers (16 puntos) con Santiago Morning (13 puntos); Arbibio, Carlos Robles. En Quilicura, San Luis (13 puntos) con Rangers (13 puntos); Arbibio, Jorge Cruzat, y en San Felipe, El "colista", U. San Felipe (6 puntos) con Coquimbo (10 puntos); Arbibio, Alberto Vázquez.

EL MARTES
La fecha finalizará el próximo martes en el Estadio Nacional, con el siguiente programa: 18.30, Audax Italiano (16 puntos) con U. Católica (21); Arbibio, Mario Gasc, y a las 18.30, Magallanes (17 puntos) con Colo Colo (19); Arbibio, Hugo Arredondo.

LA SERENA RECIBE AL LIDER, LA "U":

Everton frente a Ferro sin Arancibia

El hábil puntero viamarino fue pasado a la reserva sin sueldo.— A las 15.45 horas se iniciará en Santa Laura el único encuentro de fútbol profesional programado para la capital

Un sólo encuentro se disputará esta tarde en la capital, por la penúltima fecha de la primera rueda del Campeonato Profesional de Fútbol de División de Honor. A las 15.45 horas, se enfrentarán en el Estadio Santa Laura, Ferrobádminton, penúltimo en la tabla de posiciones, con 7 puntos, y Everton ubicado en

el undécimo lugar con 15 puntos. El equipo ferrobádmintonista que por su comprometida posición en la tabla, tiene que comenzar a luchar con mucho amor propio. Ferro tiene conveniente de una operación de apendicitis a Ríos y resentido a Triguero. Mientras que en Everton estaría resentido Escudero. Pero lo más importante que anuncia la prensa porteña dice relación con la separación de Pedro Arancibia del plantel de honor, por indisciplina. De tal modo que el cuadro viamarino no contará con su hábil puntero derecho, quien se ha puesto muy indisciplinado, y de allí que haya sido pasado a la reserva sin sueldo.

Victor Aedo será el encargado de controlar las acciones. Y las probables alineaciones de los equipos son las siguientes:

FERROBÁDMINTON (7 puntos): Pizarra; Vega, Astudillo y Acosta; Valenzuela y Rivera; Velásquez, Grillo, Acevedo, Fontalva (Triguero) y Villaseca.

EVERTON (15 puntos): Aguilera; González, D. Sánchez y Álvarez; Gallardo y Astorza; Núñez (Arancibia), Rojas, Escudero, Begorre, Doldán y Velás.

U. DE CHILE EN LA SERENA
Será el encuentro que el puntero U. de Chile, sostendrá con La Serena, en La Portada, el que ocupará la atención de los aficionados 23 puntos tienen los arules, por 23 de los noratinos. Dable esperar entonces un match altamente emotivo entre rivales que se habrán de prodigar para afianzar sus espectaculares posiciones en la tabla.

U. de Chile no contará con Villanueva, Álvarez y Marcos, quienes están lesionados. En La Ser-

DOS VINAMARINOS:—Son González y Gallardo, que se les verán esta tarde con el cuadro alneegro.

LOS OTROS ENCUENTROS
Los encuentros que se disputarán esta tarde corresponden a la cartelera de la 16.ª fecha, en los siguientes: en Viña del Mar, Wanderers (16 puntos) con Santiago Morning (13 puntos); Arbibio, Carlos Robles. En Quilicura, San Luis (13 puntos) con Rangers (13 puntos); Arbibio, Jorge Cruzat, y en San Felipe, El "colista", U. San Felipe (6 puntos) con Coquimbo (10 puntos); Arbibio, Alberto Vázquez.

EL MARTES
La fecha finalizará el próximo martes en el Estadio Nacional, con el siguiente programa: 18.30, Audax Italiano (16 puntos) con U. Católica (21); Arbibio, Mario Gasc, y a las 18.30, Magallanes (17 puntos) con Colo Colo (19); Arbibio, Hugo Arredondo.

LA SERENA RECIBE AL LIDER, LA "U":

[illegible]

CATEGORIA INTERMEDIA.
 1. - Quislem, Carmen Ca-
 2. - 6-0 y 6-0; Pili, Fion-
 3. - 0-0; O. Carmen
 4. - 0-0; Cecilia Gracia W. O.
 5. - 0-0; Pili, Fion-
 6. - 0-0; Pili, Fion-
 7. - 0-0; Pili, Fion-
 8. - 0-0; Pili, Fion-
 9. - 0-0; Pili, Fion-
 10. - 0-0; Pili, Fion-
 11. - 0-0; Pili, Fion-
 12. - 0-0; Pili, Fion-
 13. - 0-0; Pili, Fion-
 14. - 0-0; Pili, Fion-
 15. - 0-0; Pili, Fion-
 16. - 0-0; Pili, Fion-
 17. - 0-0; Pili, Fion-
 18. - 0-0; Pili, Fion-
 19. - 0-0; Pili, Fion-
 20. - 0-0; Pili, Fion-
 21. - 0-0; Pili, Fion-
 22. - 0-0; Pili, Fion-
 23. - 0-0; Pili, Fion-
 24. - 0-0; Pili, Fion-
 25. - 0-0; Pili, Fion-
 26. - 0-0; Pili, Fion-
 27. - 0-0; Pili, Fion-
 28. - 0-0; Pili, Fion-
 29. - 0-0; Pili, Fion-
 30. - 0-0; Pili, Fion-
 31. - 0-0; Pili, Fion-
 32. - 0-0; Pili, Fion-
 33. - 0-0; Pili, Fion-
 34. - 0-0; Pili, Fion-
 35. - 0-0; Pili, Fion-
 36. - 0-0; Pili, Fion-
 37. - 0-0; Pili, Fion-
 38. - 0-0; Pili, Fion-
 39. - 0-0; Pili, Fion-
 40. - 0-0; Pili, Fion-
 41. - 0-0; Pili, Fion-
 42. - 0-0; Pili, Fion-
 43. - 0-0; Pili, Fion-
 44. - 0-0; Pili, Fion-
 45. - 0-0; Pili, Fion-
 46. - 0-0; Pili, Fion-
 47. - 0-0; Pili, Fion-
 48. - 0-0; Pili, Fion-
 49. - 0-0; Pili, Fion-
 50. - 0-0; Pili, Fion-
 51. - 0-0; Pili, Fion-
 52. - 0-0; Pili, Fion-
 53. - 0-0; Pili, Fion-
 54. - 0-0; Pili, Fion-
 55. - 0-0; Pili, Fion-
 56. - 0-0; Pili, Fion-
 57. - 0-0; Pili, Fion-
 58. - 0-0; Pili, Fion-
 59. - 0-0; Pili, Fion-
 60. - 0-0; Pili, Fion-
 61. - 0-0; Pili, Fion-
 62. - 0-0; Pili, Fion-
 63. - 0-0; Pili, Fion-
 64. - 0-0; Pili, Fion-
 65. - 0-0; Pili, Fion-
 66. - 0-0; Pili, Fion-
 67. - 0-0; Pili, Fion-
 68. - 0-0; Pili, Fion-
 69. - 0-0; Pili, Fion-
 70. - 0-0; Pili, Fion-
 71. - 0-0; Pili, Fion-
 72. - 0-0; Pili, Fion-
 73. - 0-0; Pili, Fion-
 74. - 0-0; Pili, Fion-
 75. - 0-0; Pili, Fion-
 76. - 0-0; Pili, Fion-
 77. - 0-0; Pili, Fion-
 78. - 0-0; Pili, Fion-
 79. - 0-0; Pili, Fion-
 80. - 0-0; Pili, Fion-
 81. - 0-0; Pili, Fion-
 82. - 0-0; Pili, Fion-
 83. - 0-0; Pili, Fion-
 84. - 0-0; Pili, Fion-
 85. - 0-0; Pili, Fion-
 86. - 0-0; Pili, Fion-
 87. - 0-0; Pili, Fion-
 88. - 0-0; Pili, Fion-
 89. - 0-0; Pili, Fion-
 90. - 0-0; Pili, Fion-
 91. - 0-0; Pili, Fion-
 92. - 0-0; Pili, Fion-
 93. - 0-0; Pili, Fion-
 94. - 0-0; Pili, Fion-
 95. - 0-0; Pili, Fion-
 96. - 0-0; Pili, Fion-
 97. - 0-0; Pili, Fion-
 98. - 0-0; Pili, Fion-
 99. - 0-0; Pili, Fion-
 100. - 0-0; Pili, Fion-

ASOCIACION DE FUTBOL DE RECOLETA
Se juegan los partidos pendientes de la primera rueda a la competencia oficial. Los encuentros de la mañana empiezan a las 8.30 horas, y los de la tarde, a las 13.30 horas.

EN LA MASANA — Cancha los Copihues con San Gerardo y Pedro Armengol.

EN LA TARDE — Cancha Victoria de Chile: Victoria de Cunchal con Pedro Donoso, turno, Las Rosas.

ASOCIACION DE FUTBOL DE QUINTA NORMAL
Los clubes integrantes de esta Asociación, se miden con sus equipos, empezando los encuentros a las 13.30 horas.

Cancha Zambrano N.º 1: Deportivo Academia con Dep. Daniel Sucre; turno, Dep. Bocman.

Cancha Zambrano N.º 2: Dep. Cristóbal Yungay con Dep. Arturo del Campo; turno, Dep. Bocman.

Resolución, A.C. del Dep. Copihues en la tarde, a cargo del Dep. Copihues Experimental.

Lavadoras Automáticas

CENTRIFUGAS
de 2 horas, repares, repuestos y
recambio de lavadoras de 1 a
3 kilos.

— Motome sobre 2 CUOTAS
— Arreglo de motor y otros.

— Thor — Macemsa
— Hoover — Bendix
— G. Electric — Ritem
— T. H. — Universal

— Escudadoras, batidoras,
— Jugueras,
— Vendo a domicilio.

ELECTRO - REPARACIONES

MONITAS No 579
FONO 392283

de. No
TENHO
AMBOS
na cada fi-
do um mo-
do. Visto
encontrará
a melhor

PUNTE 761
OF 6. FON. 67170

GALVANIZADO y NEGRO
Stock permanente:
6-12-7 6-24-7
6-7-1 6-19-1
6-27-1 6-37-1
de 1/4" a 5/4" diámetro.

Reich y Cía. Ltda.
AVENIDA BERNARDO
OHIGGINS N.º 3786
Fonos: 60206 - 97328



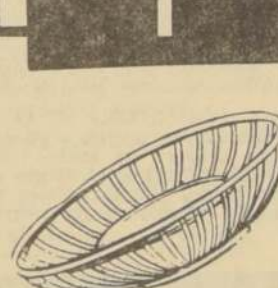
HAMBURGO, 8 (UPI). — La tenista argentina Norma Baylon, formando pareja con el alemán Occidental, Helga Schulze, pasó a la semifinal de dobles femeninos del campeonato internacional de tenis de Alemania Occidental. Baylon y Schulze derrotaron hoy a Jane Lehane, de Australia, y a Dorothy Starkie, de Gran Bretaña, por 6/2 y 6/2.

La campeona argentina no tuvo la misma suerte en la competencia de dobles mixtos, donde estaba preclasificada en primer lugar, junto con su pareja, el alemán Gert, de Alemania Occidental.

A triangular shield with a cross inside. The letters C, D, U, and C are in the quadrants.

POR ACUERDO DEL DIRECTORIO Y ANTE INSISTENTES SOLICITUDES SE HA AMPLIADO EL PLAZO PARA QUE LOS SOCIOS MOROSOS REGULARICEN SU SITUACIÓN CON EL CLUB EN VISTA DE LO ANTERIOR. SE POSTERGAN LAS FECHAS DE ENTREGA DE LAS NUFVAS CREDENCIALES DEL CLUB Y LA NUEVA NUMERACIÓN DE SOCIOS.

DE LA GRAN
LIQUIDACION DE INVIERNO



E°079

PANERAS plastiglas
hermosos colores



E°080

TAZAS para te con
alatillo

E°160

CUBIERTO para en-
salada plástico, colo-
res surtidos, el juego

E°089

PLATOS hondos u
bajos loza decorada
con filetes

RETAZOS

QUE SE LIQUIDAN A CUALQUIER PRECIO

Lanas	Casimires
Sedas	Cotele
Algodones	Escoceses
Castilla	Sargalina
Pelo Camello	Spunela
Gamuza	Rayones
Tweed	Popelinas
Astrakan	Moletones
Retazos de Tapicería	



E°095

CALCETINES de al-
godon mercerizado,
colores beige, plata,
por

E°194

MEDIAS nylon sin
costura, pie y talones
reforzados, selección
extra

E°047

SOQUETES de hilo
mercerizado para ni-
ños y ninitas, colores
surtidos

E°059

además puede ganar VARIOS MIL-
LONES en el "Po-
zo de la Suerte".

CASA García
alameda esq. avenida españa
CADA SECCION-UNA TIENDA • CADA ARTICULO UNA OCAISION

Compre con
tranquilidad-Es-
tacione cómodamente su auto-
móvil frente a
nuestra casa

alameda esq. avenida españa
DA SECCION-UNA TIENDA • CADA ARTICULO UNA OCA

VUELTA DE LA JUVENTUD:

Rodríguez, de Colombia, se impuso en la 15a. etapa

En la clasificación general el puntero es el mexicano

Porfirio Remigio

ZITACUARO, México, 8 (UPI).— Martín "Cochise" Rodríguez, del equipo de Colombia "A", se impuso hoy en la 15a. etapa de la Vuelta Ciclista de la Juventud de México, corrida sobre 150 kilómetros entre Morelia y Zitacuaro.

El segundo lugar correspondió al mexicano Francisco Coronel. Tercero fue el colombiano Rubén Darío Gómez. La clasificación oficial individual de la 15a. etapa de la Vuelta Ciclista de la Juventud es:

- 1) Martín "Cochise" Rodríguez (Colombia) 3.44.38.
- 2) Francisco Coronel (México) 3.45.00.
- 3) Rubén Darío Gómez (Colombia) 3.45.10.
- 4) Carlos Montoya (Colombia) 3.45.20.
- 5) Ricardo Ovalle (Colombia) 3.45.20.

Los otros ciclistas extran-

BALDOSAS

MARMOL RECONSTITUIDO

lojo, gris, negro, E° 10 m2.

blanco, crema, verde, E° 12 m2.

astelones lisos, E° 0.60 cu.

astelones huevillo, E° 1.20.

aldosa roja líquida, E° 0.160 cu.

aldosa negra líquida, E° 0.195 cu.

asnes de 6x3, E° 120 cu.

asas, parrones, lavaderos, ancha, gradas, tejas, etc.

VISITENOS SIN COMPROMISO

PAVIMENTOS

ACCINI LTDA.

ABRICA Y OFICINA DE VENTAS:

Esperanza N° 1379

Teléfono 91230

HOY DIA

DOMINGO

DIA DE USAR

DOLLY PEN



EL EQUIPO CHILENO.— La representación nuestra, al igual que el cuadro uruguayo, se presentó al ring a saludar al público, pocos minutos antes de dar comienzo a la reunión. Están, de izquierda a derecha, portando un pabellón uruguayo: Wagner Salinas, Carlos Lucas, Guillermo Salinas, Misael Vilugron, Mario Loayza, Mario Molina, Abelardo Araya, Guillermo Claveria, Luis Zúñiga, Moisés Fernández y el entrenador Andrés Toledo.

10 selecciones participarán en el Nacional Juvenil de Fútbol

Así lo disponen las bases del torneo, cuyos partidos eliminatorios zonales, que se harán de ida y vuelta, deben comenzar el 4 de octubre próximo

La Comisión Nacional Juvenil de la Federación de Fútbol de Chile, que controlará el desarrollo del 7.º Campeonato Nacional Juvenil, cuya rueda final se hará en Huachipato, despachó a las 85 Asociaciones que forman en la ANFA, el texto de las bases por las cuales se registrarán tanto las eliminatorias zonales como la rueda decisiva del torneo.

Se anotará en las bases que las eliminatorias deberán comenzar a más tardar el domingo 4 de octubre, para terminar con la fase final en el transcurso de enero de 1965.

Anotan también que los jugadores que podrán inscribirse, serán los nacidos en los años 1946, 1947 y 1948, incluso aquellos que estén actuando en serie adulta amateur. Será obligatoria la presentación del carnet de identidad.

Una vez que se conozca el número de equipos participantes, después del 15 de septiembre, fecha del cierre de las inscripciones, las Secciones serán agrupadas en regiones y zonas. Los equipos jugarán entre sí, en partidos de ida y vuelta, y en caso de empate, la eliminación se hará por el sistema de "goal-average".

Este reglamento, en la primera y segunda rueda, pero a partir de la tercera, los partidos se jugarán por simple eliminación, en sedes que se fijarán por sorteo. En las finales de zona o sub-zona se jugará en las sedes de la Sección que haya registrado mejor recaudación.

Se permitirá también el reemplazo de hasta 3 jugadores en cualquier momento del encuentro; además, en caso de lesión comprobada podrá cambiarse el arquero.

Los partidos eliminatorios tendrán una duración de 90 minutos, divididos en tiempos iguales, y en las finales será de 90', con un intervalo, en ambos casos, de 10'.

En las finales del Campeonato, participarán 10 selecciones, que corresponden a 8 campeones zonales, más el actual campeón (plantel de Huachipato) y la selección de Huachipato. Si en el encuentro final por el título se produce un empate, se jugará el día siguiente un nuevo partido, y si vuelven a igualar, se disputará un tiempo suplementario de 15' por lado. Si subsiste nuevamente el empate, se decidirá por series de 3 tiros penales por cada equipo, hasta quebrar la igualdad.

Record de participantes: 46.856 cupones en la Polla del Fútbol

Ha sido sorprendente el número de participantes que se han hecho presentes en los pronósticos de la Polla del Fútbol del diario LA NACION. La 16a. fecha del torneo Profesional de Fútbol entusiasma a los aficionados del país y este interés se tradujo en la más alta cifra de concurrencia. Los 46.856 cupones registrados establecen, como ya lo hemos manifestado, un hecho cierto. LA NACION llega diariamente a todos los rincones de Chile. Desde Arica y pueblos limitados con el Perú, nos envían cartas con los cupones de nuestro Concurso. Por el sur, no podemos dejar de mencionar a Punta Arenas, comunicaciones que nos llegan por la vía aérea.

Por la programación de esta fecha, los encuentros de la Serie terminarán el martes próximo. En consecuencia, los ganadores finales y los perdedores serán dados a conocer en nuestra edición del jueves. Además, se debe tener presente que el control y ordenamiento de tan alta cantidad de cupones, supone algunas horas de extraordinario trabajo al personal encargado del Concurso.

Los 300 escudos que tiene como premio esta semana la Polla del Fútbol, es muy probable que algún concursante, de los 46.856 se los lleve y tenga. Por este hecho, la más alta cuota de acierto. Los premios de consuelo, donados gentilmente por Casa Seder, de Recoleta y Paredes, serán para los concursantes que reúnan menor número de pronósticos exactos.

MOTOCICLISMO: En Puente Alto, 7ª fecha de Moto Cross

Esta tarde, a partir de las 14.30 horas, se dará comienzo en el Autódromo de Las Vizcachas, por el Puente Alto Moto Club, a la 7ª. fecha del Campeonato Nacional de Moto Cross.

Participarán en ésta, que es la penúltima jornada del Campeonato Nacional, los mejores exponentes chilenos de esta especialidad motociclista, en las cinco pruebas que son con puntaje.

Entre los de mayor renombre figuran, Pietro Morales, Sergio Chamorro y José Luis Pailles, de Green Cross; Pablo Gamberini, Ezio Brune y George Dinaev, de Audax Italiano; Reinhold Winkler, Francisco Merriensen y Luis Gatica, del Santiago Moto Club; Luis Valdivia, Santiago Colvin y Ricardo Martínez, de Puente Alto; Alejandro Moya, Enrique Horta y Kurt Horta, de San Bernardo; Patricio Pérez y Mario Soto, de San Antonio; y Patricio Morales, Alfonso Moreno y Adriano Cristine, del Centro Motorista Centauro.

El orden del programa, es el siguiente:

14.30 horas: Clase 100 cc., 15 vueltas.

15.00 horas: Clase 50 cc., 12 vueltas.

15.30 horas: Clase 125 cc., 25 vueltas.

16.00 horas: Clase Motonetas, 15 vueltas.

16.30 horas: Clase 250 cc., 30 vueltas.

Con el objeto de dar facilidades a los aficionados a este deporte, el Gobernador de Puente Alto, Marcial Fuentes, ha tomado contacto con los empresarios, a fin de contar con una eficiente locomoción.

Para quienes concurren con sus propios vehículos, se les recomienda que se vayan por Avda. José Pedro Alessandri (Macul), pueden realizar también por las vías de Vicuña Mackenna, Santa Rosa y Gran Avenida, pasando por San Bernardo. El valor de la entrada se fijó en E° 1, para adultos, y E° 0,50, para niños.

BOXEO AL DIA

Molina y W. Rodríguez, altos valores de los equipos de Chile y Uruguay

Diremos algo de lo que fue la velada boxil internacional del viernes último y que puso frente a frente a los equipos preseleccionados olímpicos de Chile y Uruguay y que en los resultados generales favoreció a la representación chilena por 5 triunfos contra dos de los uruguayos y dos empates.

El "viñazo" que daremos a la reunión — que tuvo un marcado improntado de público — tendrá relación directa y principalísima con las figuras que más destacaron en ambos equipos, que por otra parte coincidieron con haber sido los protagonistas de los mejores combates de la noche.

DOS VALORES TRAJO EL EQUIPO URUGUAYO

El conjunto "charra", nos mostró dos valores de muchas condiciones técnicas y físicas: el peso gallo, Washington Rodríguez, campeón panamericano de la categoría, quien en una gran pelea, sin duda la mejor de la velada, empató con Abelardo Araya, y el peso mosca Jorge González, ganador por nocaut en el primer asalto, de Guillermo Claveria, dejando al la impresión que siendo muy bueno recibió por lo menos 3 kilos de ventaja, ya que más que mosca es un gallo neto.

RODRIGUEZ PIELLEDO

MUY COMPLETO

El gallo uruguayo hizo cumplido honor a su condición de campeón panamericano de la categoría y fue actor de una pelea emotiva y de alto nivel técnico. Puente, guapo y de un juego muy variado, resultó a ratos brillante la fama de Rodríguez, quien demostró ser un peleador completísimo, ya que al margen de haber sido muy diestro y muy hábil en el ataque, tuvo consistencia física para absorber bien las réplicas de Araya. Esta calidad de boxeo mostrada por el gallo "charra" hace más meritoria la labor del chileno que, vidéndose inferior en recursos técnicos, suplió esta desventaja con un espíritu guerrero muy encomiable.

Merced a ello más que a una línea clara de boxeo, consiguió ganar el segundo asalto y disminuir así la ventaja que en el primero había acumulado el contendiente. En la tercera vuelta volvió a asumir una mejor y más completa faena, el uso guapo, con lo que a nuestro juicio se hizo merecedor al triunfo. Esto, como dijimos, sin desconocer que dentro de sus posibilidades, peleó Araya muy bien y logró por lo menos dificultar la labor de su rival superior.

JORGE GONZALEZ DE GRAN PEGADA Y FISICO

En cuanto a González, la figura más alta del equipo chileno, a su conocida habilidad, sumó Molina, una contundencia y una seguridad en el ataque, poco corriente. Merced a estos dos atributos, expuestos rotundamente, le dio una verdadera lección de boxeo al uruguayo Juan Silveira, quien no obstante haberse visto experimentado y guapo, debió pagar tributo a la amplia superioridad del chileno, quien lo vapuleó a lo largo de los tres episodios. Sólo recurriendo a su experiencia y a veces enarmando su ningún empucho, pudo Silveira terminar el combate en TRIUNFO FACIL DE ZUNIGA GNO. SALINAS Y VILUGRON.

Para los tres nombrados precedentemente sus respectivas faenas resultaron de trámite simple, como categorías y rá-

FACILIDAD DE TRIUNFO

Para los tres nombrados precedentemente sus respectivas faenas resultaron de trámite simple, como categorías y rá-

Para los tres nombrados precedentemente sus respectivas faenas resultaron de trámite simple, como categorías y rá-

Para los tres nombrados precedentemente sus respectivas faenas resultaron de trámite simple, como categorías y rá-

Para los tres nombrados precedentemente sus respectivas faenas resultaron de trámite simple, como categorías y rá-

Para los tres nombrados precedentemente sus respectivas faenas resultaron de trámite simple, como categorías y rá-

Para los tres nombrados precedentemente sus respectivas faenas resultaron de trámite simple, como categorías y rá-

Para los tres nombrados precedentemente sus respectivas faenas resultaron de trámite simple, como categorías y rá-

Para los tres nombrados precedentemente sus respectivas faenas resultaron de trámite simple, como categorías y rá-

Para los tres nombrados precedentemente sus respectivas faenas resultaron de trámite simple, como categorías y rá-

Para los tres nombrados precedentemente sus respectivas faenas resultaron de trámite simple, como categorías y rá-

Para los tres nombrados precedentemente sus respectivas faenas resultaron de trámite simple, como categorías y rá-

Para los tres nombrados precedentemente sus respectivas faenas resultaron de trámite simple, como categorías y rá-

Para los tres nombrados precedentemente sus respectivas faenas resultaron de trámite simple, como categorías y rá-

Para los tres nombrados precedentemente sus respectivas faenas resultaron de trámite simple, como categorías y rá-

Para los tres nombrados precedentemente sus respectivas faenas resultaron de trámite simple, como categorías y rá-

Para los tres nombrados precedentemente sus respectivas faenas resultaron de trámite simple, como categorías y rá-

Para los tres nombrados precedentemente sus respectivas faenas resultaron de trámite simple, como categorías y rá-

Para los tres nombrados precedentemente sus respectivas faenas resultaron de trámite simple, como categorías y rá-

Para los tres nombrados precedentemente sus respectivas faenas resultaron de trámite simple, como categorías y rá-

Para los tres nombrados precedentemente sus respectivas faenas resultaron de trámite simple, como categorías y rá-

Para los tres nombrados precedentemente sus respectivas faenas resultaron de trámite simple, como categorías y rá-

Para los tres nombrados precedentemente sus respectivas faenas resultaron de trámite simple, como categorías y rá-

Para los tres nombrados precedentemente sus respectivas faenas resultaron de trámite simple, como categorías y rá-

Para los tres nombrados precedentemente sus respectivas faenas resultaron de trámite simple, como categorías y rá-

Para los tres nombrados precedentemente sus respectivas faenas resultaron de trámite simple, como categorías y rá-

Para los tres nombrados precedentemente sus respectivas faenas resultaron de trámite simple, como categorías y rá-

Para los tres nombrados precedentemente sus respectivas faenas resultaron de trámite simple, como categorías y rá-

Para los tres nombrados precedentemente sus respectivas faenas resultaron de trámite simple, como categorías y rá-

Para los tres nombrados precedentemente sus respectivas faenas resultaron de trámite simple, como categorías y rá-

Para los tres nombrados precedentemente sus respectivas faenas resultaron de trámite simple, como categorías y rá-

Para los tres nombrados precedentemente sus respectivas faenas resultaron de trámite simple, como categorías y rá-

Para los tres nombrados precedentemente sus respectivas faenas resultaron de trámite simple, como categorías y rá-

Para los tres nombrados precedentemente sus respectivas faenas resultaron de trámite simple, como categorías y rá-

Para los tres nombrados precedentemente sus respectivas faenas resultaron de trámite simple, como categorías y rá-

Para los tres nombrados precedentemente sus respectivas faenas resultaron de trámite simple, como categorías y rá-

Para los tres nombrados precedentemente sus respectivas faenas resultaron de trámite simple, como categorías y rá-

Para los tres nombrados precedentemente sus respectivas faenas resultaron de trámite simple, como categorías y rá-

Para los tres nombrados precedentemente sus respectivas faenas resultaron de trámite simple, como categorías y rá-

Para los tres nombrados precedentemente sus respectivas faenas resultaron de trámite simple, como categorías y rá-

Para los tres nombrados precedentemente sus respectivas faenas resultaron de trámite simple, como categorías y rá-

Para los tres nombrados precedentemente sus respectivas faenas resultaron de trámite simple, como categorías y rá-

Para los tres nombrados precedentemente sus respectivas faenas resultaron de trámite simple, como categorías y rá-

Para los tres nombrados precedentemente sus respectivas faenas resultaron de trámite simple, como categorías y rá-

Para los tres nombrados precedentemente sus respectivas faenas resultaron de trámite simple, como categorías y rá-

Para los tres nombrados precedentemente sus respectivas faenas resultaron de trámite simple, como categorías y rá-

Para los tres nombrados precedentemente sus respectivas faenas resultaron de trámite simple, como categorías y rá-

Para los tres nombrados precedentemente sus respectivas faenas resultaron de trámite simple, como categorías y rá-

Para los tres nombrados precedentemente sus respectivas faenas resultaron de trámite simple, como categorías y rá-

Para los tres nombrados precedentemente sus respectivas faenas resultaron de trámite simple, como categorías y rá-

Para los tres nombrados precedentemente sus respectivas faenas resultaron de trámite simple, como categorías y rá-

Para los tres nombrados precedentemente sus respectivas faenas resultaron de trámite simple, como categorías y rá-

Para los tres nombrados precedentemente sus respectivas faenas resultaron de trámite simple, como categorías y rá-

Para los tres nombrados precedentemente sus respectivas faenas resultaron de trámite simple, como categorías y rá-

Para los tres nombrados precedentemente sus respectivas faenas resultaron de trámite simple, como categorías y rá-



SERGIO GONZALEZ FUERA DE COMBATE.— El diestro uruguayo, netamente inferior a Guillermo Salinas, fue retirado del ring al promediar el primer asalto. En el segundo, el peleador uruguayo trató inútilmente de incorporarse, ante la presencia de su manager Umperiez, y del árbitro de la pelea.

un análisis muy completo, ya que el combate que tuvo, se resolvió prácticamente con dos golpes. En todo caso, dejó en claro que tiene pegada y que sus envíos son justos y oportunos. Hablamos de dos golpes, ya que al promediar el primer asalto, entró clavando al bullo y se encontró con un derecho corto, que al dar en plena mandíbula, lo tiró a la lona totalmente inconsciente. Se reincorporó es cierto, pero en malas condiciones, que al ser tocado de nuevo por otro cross, cortó y justo, cayó por la cuenta definitiva.

GRAN LECCION DE BOXEO

DIO MARIO MOLINA

En orden jerárquico, nos parece que el peso pluma, fue la figura más alta del equipo chileno. A su conocida habilidad, sumó Molina, una contundencia y una seguridad en el ataque, poco corriente. Merced a estos dos atributos, expuestos rotundamente, le dio una verdadera lección de boxeo al uruguayo Juan Silveira, quien no obstante haberse visto experimentado y guapo, debió pagar tributo a la amplia superioridad del chileno, quien lo vapuleó a lo largo de los tres episodios. Sólo recurriendo a su experiencia y a veces enarmando su ningún empucho, pudo Silveira terminar el combate en TRIUNFO FACIL DE ZUNIGA GNO. SALINAS Y VILUGRON.

Para los tres nombrados precedentemente sus respectivas faenas resultaron de trámite simple, como categorías y rá-

Para los tres nombrados precedentemente sus respectivas faenas resultaron de trámite simple, como categorías y rá-

Para los

Fútbol, por gentileza de la Casa Alonso e hijos, le regalará zapatos y pelotas de fútbol

Sigue la euforia por el canje de cartillas por cupones numerados para el Sorteo Gigante y Millonario del concurso. — Hoy publicamos la cartilla de Colo Colo, cuarta y última de la semana. — Los premios. — Consultorio: siguen solicitando se prorrogue el plazo del cierre del concurso

periodo comprendido entre el lunes 3 y el domingo 9 de agosto en curso. En la próxima semana habrá otras cuatro. El turno le corresponderá a Coquimbo Unido, Everton, Ferro y Green Cross, en este mismo orden los días lunes 10, martes 11, jueves 13 y domingo 16, respectivamente.

EUFORIA POR EL CANJE
El día de ayer, por el extraordinario número de personas

Dep. Luminor se enfrenta con el Dep. Juventud Real
Un duro compromiso de fútbol tiene hoy por delante el Club Deportivo Luminor de Quinta Normal. Esta tarde se enfrenta, a partir de las 14 horas, con el Club Juventud Real, la cancha donde jugarán es la del Club Nicolás Palacios, ubicada en Mapocho 3701. El primer equipo de Luminor formará con: Opazo; Avalos, Carreño y Bermúdez; Montiel y Miño; Toro, Leyton, Silva, Opazo y Caluqueo.

que se llegaron a nuestro diario para el canje de cartillas por cupones numerados para el Sorteo Gigante de FOTO-FUTBOL, fue para los funcionarios encargados de atender a los concursantes, una jornada de ardua y agotadora labor.

Desde las primeras horas de la mañana hasta avanzadas horas de la tarde, el hall principal de nuestra casa periodística se vio repleta de personas de la más variada condición y edad, interesadas en el canje de cartillas por cupones y fotos de sus jugadores favoritos.

El tumulto en tal sentido se vio acrecentado en razón de haber sido el día de ayer un día dedicado exclusivamente a la atención de los estudiantes y gente menuda.

LOS PREMIOS

Como dato ilustrativo para nuestros lectores, damos a conocer, a continuación, parte de los valiosos premios que se pondrán en juego en el sorteo final del concurso FOTO-FUTBOL: un televisor "GELOSO", pantalla grande de 23 pulgadas, donado por la firma BO-NACIO, CARO Y CIA; dos pasajes a Río de Janeiro, gentileza de PANAIR DO BRASIL; un refrigerador "EMERSON", último modelo, regalo de HITES HNOS; una máquina de coser marca "Liberty", y una juguera "SIN-DELTA", obsequio de la CASA ORDINA; discos radio-receptores, máquinas de afeitar, etc., es decir, toda la línea de los acreditados por RADIO-OLANDA; una bicicleta "ITAL-SPORT", de media-pista, obsequio de CY-CLES ALAMEDA; relojes suizos "CHEVRON", donados por la RELOJERIA GABRIEL; una colección "BILLIKEN" de 30 volúmenes, obsequio de la LIBRERIA RENAISSANCE; TO: camisas y pijamas "NE-BEC", de la fábrica del mismo nombre; zapatos y pelotas de fútbol del sello "ALONSO E HIJOS", regalo de la CASA ALONSO E HIJOS; delanteros y guardapolvos "SERRA", obsequio del conocido industrial JULIAN SERRA; cáma-

ROGER LECHAMPS. — Pe-muco. — Gracias por sus felicitaciones a nuestra iniciativa. Usted es otra de las tantas personas que nos han solicitado prorrogar el plazo de cierre del concurso FOTO-FUTBOL, para dar también opción a los que se han incorporado a él a última hora. El asunto lo estamos estudiando.

Juv. Baquedano se coleja con Juventus
El Club Deportivo Juventud Baquedano juega esta tarde, a partir de las 14 horas, con el Deportivo "Juventus". El compromiso es con los tres elencos y será en disputa de un balón. La cancha donde se medirán es la del Club Santa Julia, ubicada en Avda. Vicuña Mackenna, Paradero 8.

CONSULTORIO
ALAN ROBINSON A. — Linajes. — Salleron para usted, conforme a lo los diarios que necesitaba.
RAUL CAMPANA S. M. — Romeral, Curicó. — Fue, para usted, la colección de cartillas solicitadas.

JUAN B. DE LA CRUZ. — Talcamavida. — Si no le ha llegado la fotografía solicitada, fue, sencillamente, porque en ningún lugar de su cartilla, ni de la carta o sobre, indicó el nombre del jugador aludido. Lo más práctico es consignar ese nombre en cualquier lugar visible de la o las cartillas, para enviarle, a vuelta de correo, la o las fotos pedidas. Nuestro "stock" en tal sentido es inagotable. No tenga usted temores.

Atlético Roma juega con Club Sta. Marta
El Deportivo Atlético Roma institución representativa del barrio sur oriente, se enfrenta hoy con sus tres equipos al Deportivo Santa Marta, de la Florida. El compromiso se disputará en la cancha que está ubicada al lado del Estadio Monumental de Colo Colo. Los terceros elencos empezarán a las 14 horas.



TODO ESTE LOTE de los acreditados e internacionalmente conocidos artículos deportivos que fabrica la firma ALONSO E HIJOS, y que lleva para garantía de su marca, está a disposición de los que siguen el millonario concurso FOTO-FUTBOL, de LA NACION, el Diario de los Deportistas. Usted podrá adquirirlos personalmente, visitando los dos modernos locales que posee la casa, en Alameda Bernardo O'Higgins 2815 y Estado 159.

GRAN CONCURSO

FOTO-FUTBOL



Nº

REG. PROP. INT. Nº 28239

COLO COLO

EN UN BOLETO DE **Polla** ESTA SU FORTUNA

M. ESCUTI

O. MONTALVA

H. LEPE

J. GONZALEZ

VIAJE MEJOR VIA **LAN-CHILE**
H. CRUZ M. ORTIZ M. MORENO E. HORMAZABAL



L. H. ALVAREZ

ESTABLECIMIENTOS MERVILLES

Los mas exquisitos platos típicos chilenos

RONDISSONI 2084 Casi esq. Beaucheff - FONO 93963

F. VALDES

ROBERTO

E. SANTANDER

Reischneider

foto cine color

Agustinas 1161

W. JIMENEZ

B. BELLO

J. RODRIGUEZ

C. PERA

TODO PARA LOS DEPORTES

ESCUTI Y PAREDES

BANDERA 767 - CASI ESQ. SAN PABLO

Nombre

Domicilio

Carnet

Ciudad

DESDE
Eº 30
MENSUAL
Cada máquina leva un valioso obsequio

Enrique Palma
ESTADO 30



¡OPORTUNIDADES!

TRAJE CASIMIR
Para Caballero
50 colores y
diseños diferentes
CHAQUETONES DE CASTILLA
todas lastallas
y mil modelos
diferentes en
ABRIGOS
Corte Italiano

Eº 59

Eº 78

Eº 58

CONVENZASE DE QUE NADIE LO HACE
AHORRAR MAS QUE

La Matritense
(en sus 2 locales)
Bandera 735 - Catedral 1095

NEUMATICOS BRIDGESTONE

AHORA	CON CAUCHO	DXT	DURACION EXTRA
350 x 5	750 x 14	325 x 16	700 x 17
350 x 8	800 x 14	350 x 16	750 x 17
350 x 9	850 x 14	350 x 16	750 x 18
350 x 10	900 x 14	350 x 16	1200 x 20
350 x 12	950 x 14	350 x 17	1400 x 20
350 x 14	1000 x 14	350 x 17	1100 x 24
350 x 16	1050 x 14	350 x 17	1300 x 24
350 x 18	1100 x 14	350 x 17	1400 x 24
350 x 20	1150 x 14	350 x 17	1400 x 24
350 x 22	1200 x 14	350 x 17	1400 x 24
350 x 24	1250 x 14	350 x 17	1400 x 24
350 x 26	1300 x 14	350 x 17	1400 x 24
350 x 28	1350 x 14	350 x 17	1400 x 24
350 x 30	1400 x 14	350 x 17	1400 x 24
350 x 32	1450 x 14	350 x 17	1400 x 24
350 x 34	1500 x 14	350 x 17	1400 x 24
350 x 36	1550 x 14	350 x 17	1400 x 24
350 x 38	1600 x 14	350 x 17	1400 x 24
350 x 40	1650 x 14	350 x 17	1400 x 24
350 x 42	1700 x 14	350 x 17	1400 x 24
350 x 44	1750 x 14	350 x 17	1400 x 24
350 x 46	1800 x 14	350 x 17	1400 x 24
350 x 48	1850 x 14	350 x 17	1400 x 24
350 x 50	1900 x 14	350 x 17	1400 x 24
350 x 52	1950 x 14	350 x 17	1400 x 24
350 x 54	2000 x 14	350 x 17	1400 x 24
350 x 56	2050 x 14	350 x 17	1400 x 24
350 x 58	2100 x 14	350 x 17	1400 x 24
350 x 60	2150 x 14	350 x 17	1400 x 24
350 x 62	2200 x 14	350 x 17	1400 x 24
350 x 64	2250 x 14	350 x 17	1400 x 24
350 x 66	2300 x 14	350 x 17	1400 x 24
350 x 68	2350 x 14	350 x 17	1400 x 24
350 x 70	2400 x 14	350 x 17	1400 x 24
350 x 72	2450 x 14	350 x 17	1400 x 24
350 x 74	2500 x 14	350 x 17	1400 x 24
350 x 76	2550 x 14	350 x 17	1400 x 24
350 x 78	2600 x 14	350 x 17	1400 x 24
350 x 80	2650 x 14	350 x 17	1400 x 24
350 x 82	2700 x 14	350 x 17	1400 x 24
350 x 84	2750 x 14	350 x 17	1400 x 24
350 x 86	2800 x 14	350 x 17	1400 x 24
350 x 88	2850 x 14	350 x 17	1400 x 24
350 x 90	2900 x 14	350 x 17	1400 x 24
350 x 92	2950 x 14	350 x 17	1400 x 24
350 x 94	3000 x 14	350 x 17	1400 x 24
350 x 96	3050 x 14	350 x 17	1400 x 24
350 x 98	3100 x 14	350 x 17	1400 x 24
350 x 100	3150 x 14	350 x 17	1400 x 24

Neumáticos en bandas blanca y negra. Tubeless y para cámaras. Cámaras todas medidas.
SALOMON DIAZ A.
Serrano 65 Fono 382412 Santiago



Añada

exquisito sabor a sus
sopas, salsas y guisos con

QUESO RALLADO LECHESUR

Lechería del Sur S.A.

CLUB HIPICO

Domingo 9 de agosto de 1964

CARRERA "A". 1.000 metros. Condición. SIN APUESTAS.

Se correrá antes de la 1.ª carrera.

35-1b-1b-	1. E. Real	35-3	2. P. Toro	A. Bulleud
35-1b-7	3. Corcoran	35-4	4. E. Guajardo	C. Covarrubias
35-1b-7	5. Florica	35-5	6. S. Vero	J. Inda
35-1b-13	7. Kina	35-6	8. J. M. Aravena	F. Castro

PRIMERA CARRERA. A las 15.35 horas. 1.700 metros. 6a. serie.

8-10-1-7	1 Pandilla	8-10	2 M. Romeros	H. Medina
8-10-2-3	3 Pimpolita	8-11	4 L. Gody	P. Baga
8-10-2-2h	5 V. Dulce	8-12	6 M. Piana	M. Aranda
8-10-2-3	7 Andarin	8-13	8 J. J. Jara	P. 2.0 Chambo
2-4-6-9	9 Smile	8-13	11 J. Chamorro	J. Chamorro
1h-3h-11h	6 Lido	8-15	14 A. Jaque	L. Gajardo
8-10-1-7	11 Mado	8-16	15 P. Muñoz	P. León
12-18-10	7 O'Rharrad	8-15	3 S. Escudero	P. León
9-10h-11h	8 Nepolaria	8-17	7 P. Venegas	J. Meiere
8-10-1-7	10 Mado	8-16	10 P. Venegas	A. Froula
6-18-12	14 La Tusaan	8-22	2 N. N.	L. Santos
7h-7h-6	11 Elisabethville	8-12	1 N. N.	E. Vidal
8-10-1-7	12 J. J. Jara	8-13	3 J. J. Jara	H. Gody
13h-20-17h	12 Previre	8-13	7 J. Buren	J. Maldonado

VIDA SOCIAL

RECEPCION EN EL HOTEL CARRERA.—



El Embajador de El Salvador, señor Héctor Palomo Salazar, y señora Alma Soto de Palomo, ofrecieron el jueves pasado una recepción a las autoridades, relaciones y miembros del Cuerpo Diplomático en el Salón de los Embajadores del Hotel Carrera. EN EL GRABADO: los Embajadores en el momento en que reciben al Edecán Naval del Presidente de la República, capitán de fragata, señor Carlos Acosta Ramírez, y señora Gabriela Jarpa de Acosta.

MATRIMONIO GUZMAN BEBIN-SCHIAPPACASSE SOFFIA.—

Ayer fue bendecido en la Parroquia de Vía del Mar, el matrimonio de la señorita María Gabriela Schiappacasse Soffia con el señor Fernando Guzmán Bebin. Fueron padrinos por parte de la novia, el señor Esteban Schiappacasse Macchiavello y la señora Gabriela Soffia de Schiappacasse, y por parte del novio, el señor Desiderio Guzmán Fernández y la señora Susana Bebin de Guzmán. Fueron testigos por parte de la novia, en la ceremonia religiosa, Elsa Soffia de Carvalho, Carlos Chubretovich Alvarez, Mónica Schiappacasse Soffia, Isabel Montt Pascual, María Alicia Zegers Carlevarino y Patricia Ripamonti Searle, y en la ceremonia civil, Luis Soffia Prieto, Fernando Soffia Prieto, Raúl Schiappacasse Macchiavello, Isabel Margarita Schiappacasse Soffia, María Paz Valenzuela Searle, María Paz Molina Vidilvieso y Juan Schiappacasse Soffia. Fueron testigos por parte del novio, en la ceremonia religiosa, Alberto Guzmán Fernández, Eloisa Caces de Bebin, Ivonne Bebin de Briebe, Raúl Gillet, Manuel Labra, Valentín Bebin Campos y Gelo Giménez, y en la ceremonia civil, Carmen Guzmán de Bebin, Juan Guzmán Fernández, Frank Bebin, Hernán Passalacqua Bebin, Ramón Pérez, Roberto von Bennewitz y Enrique Gillet Bebin.

NACIMIENTOS.—

Ha nacido Carolina, hija del señor Mario Vergara Infante y de la señora Luisa Jaramillo de Vergara.
—Ha nacido Alejandro, hijo del señor Mario Zanetta Armstrong y de la señora Sylvia Maillard de Zanetta.
—Ha nacido un hijo del señor Augusto Novoa y de la señora Lilliana del Solar de Novoa.

EN CASA DE FLORA FUENTES AGUIRRE.—

La señorita Flora Fuentes Aguirre ofreció en su residencia de calle Galvarino Gallardo una recepción a un grupo de sus relaciones, a la que asistieron, entre otras, las siguientes señoras: Gabriela Alfaro Duclos, Ximenes Solomayor, San Román, Gloria Díaz Prieto, María del Pilar Díaz de la Noí, Trinidad de la Luz Castillo Aguirre, María Soledad Fuentes Villegas, Sofía Fernández Concha, Tatiana Schepeler Alamos, Ana María Risopatrón Larrain, María Isabel Saldivia Blánquez Bustamante, Ximena Risopatrón Larrain, María Isabel Hodgson Bunster, María Teresa de la Barra Correa, Paulina Montt Knecht, Cecilia Méry Fuenzalida, Pilar Knackert, Bernardita Díaz de la Noí, María Isabel Latham Fuenzalida, Pilar Ureta Lyon y otras.

RECEPCION.—

La señorita Carmen Gloria Alamos Valenzuela ofreció anoche una recepción a un grupo de sus relaciones.

DE EUROPA.—

Han regresado de Europa, el señor Luis Molinari Alvarado y señora Teresa Vergara de Molinari.
—Del mismo punto, el señor Fermín del Real Castillo y señora Carmen Galais de Del Real.

BAUTIZO.— Ha sido bautizado en la Parroquia de San Juan de los Ríos, el señor Oscar Vargas Miguel y señora Inés Delphin de Vargas, hija del Sr. Edgar H. Grimsley y de la Sra. Orfa Vera de Grimsley. Fueron sus padrinos, el señor Oscar Vargas Miguel y señora Inés Delphin de Vargas.

Naturismo FUENTE DE ETERNA JUVENTUD

JUGOS concentrados de frutas naturales con todos los elementos vitamínicos, en plena temporada de Otoño:

"NATURISTA" AHUMADA 149

SEIRVASE LOS JUGOS PUROS DE FRUTILLAS NATURALES:

■ JUGO DE NARANJAS ■ CHIRIMOYAS NATURALES

Único negocio en Santiago que mantiene en forma permanente dichos jugos. Además:

■ Crema de Castaña ■ Crema de Lúcumas ■ Champignones, y los famosos picarones, típicos del "Naturista".

AIRE ACONDICIONADO EN TODAS SUS SECCIONES

SEIRVASE LOS JUGOS PUROS DE FRUTILLAS NATURALES:

■ JUGO DE NARANJAS ■ CHIRIMOYAS NATURALES

Único negocio en Santiago que mantiene en forma permanente dichos jugos. Además:

■ Crema de Castaña ■ Crema de Lúcumas ■ Champignones, y los famosos picarones, típicos del "Naturista".

AIRE ACONDICIONADO EN TODAS SUS SECCIONES

SEIRVASE LOS JUGOS PUROS DE FRUTILLAS NATURALES:

■ JUGO DE NARANJAS ■ CHIRIMOYAS NATURALES

Único negocio en Santiago que mantiene en forma permanente dichos jugos. Además:

■ Crema de Castaña ■ Crema de Lúcumas ■ Champignones, y los famosos picarones, típicos del "Naturista".

AIRE ACONDICIONADO EN TODAS SUS SECCIONES

SEIRVASE LOS JUGOS PUROS DE FRUTILLAS NATURALES:

■ JUGO DE NARANJAS ■ CHIRIMOYAS NATURALES

Único negocio en Santiago que mantiene en forma permanente dichos jugos. Además:

■ Crema de Castaña ■ Crema de Lúcumas ■ Champignones, y los famosos picarones, típicos del "Naturista".

AIRE ACONDICIONADO EN TODAS SUS SECCIONES

SEIRVASE LOS JUGOS PUROS DE FRUTILLAS NATURALES:

■ JUGO DE NARANJAS ■ CHIRIMOYAS NATURALES

Único negocio en Santiago que mantiene en forma permanente dichos jugos. Además:

■ Crema de Castaña ■ Crema de Lúcumas ■ Champignones, y los famosos picarones, típicos del "Naturista".

AIRE ACONDICIONADO EN TODAS SUS SECCIONES

SEIRVASE LOS JUGOS PUROS DE FRUTILLAS NATURALES:

■ JUGO DE NARANJAS ■ CHIRIMOYAS NATURALES

Único negocio en Santiago que mantiene en forma permanente dichos jugos. Además:

■ Crema de Castaña ■ Crema de Lúcumas ■ Champignones, y los famosos picarones, típicos del "Naturista".

AIRE ACONDICIONADO EN TODAS SUS SECCIONES

SEIRVASE LOS JUGOS PUROS DE FRUTILLAS NATURALES:

■ JUGO DE NARANJAS ■ CHIRIMOYAS NATURALES

Único negocio en Santiago que mantiene en forma permanente dichos jugos. Además:

■ Crema de Castaña ■ Crema de Lúcumas ■ Champignones, y los famosos picarones, típicos del "Naturista".

AIRE ACONDICIONADO EN TODAS SUS SECCIONES

TEJIDOS FINOS

MERINO — CHINE — ORLON — LANAS PEINADAS — PALETOS-CHALECOS — SWEATERS — FALDAS — VESTIDOS — TRAJES 2 PIEZAS — POLERAS

VENTAS DETALLE — VENTAS COMERCIANTES

PALETOS DE CASTILLA PARA SEÑORAS Y CABALLEROS

NATANIEL 1114

4 jóvenes norteamericanos

necesitan alojamiento, sin pensión, por una o dos semanas, a partir del próximo lunes 10 de agosto.

Dirigirse: Manuel Rodríguez Bascur Casilla 81-D Santiago

Hogar de Cristo, esperanza del niño abandonado. Alonso Ovalle 1479.

MATRIMONIO.

Ayer contrajeron matrimonio en la Iglesia de la Transfiguración del Señor, la señorita Eugenia Chávez Acuña con el señor Carlos Enrique Tejos Pérez.

Fueron padrinos por parte de la novia, el señor Miguel Salazar P. y la señora Audolita Pérez de Salazar, y por parte del novio, el señor René Farías y la señora Ana Julia Pérez T.

Nuevos, fragantes, suaves y durables... Dé a su cutis la delicadeza del terciopelo con...

Polvos harem COMPACTOS

BACHILLERATO

CURSOS COLECTIVOS CON NUMERO LIMITADO DE ALUMNOS

Preparaciones en todas las materias, de acuerdo a las últimas reformas. Profesores de Estado en servicio. Universidades y Liceos Fiscales. Horario: de 18 a 21 horas. CLASES EMPIEZAN EL 17 DE AGOSTO. Matricula abierta de 9 a 13 horas y de 15 a 21 horas.

ACADEMIA H. LONGFELLOW
ALAMEDA 980 (ENTRE PISO) FON 382246

POLLA ESPERANZA

Pruebe su suerte ayudando a las niñas desamparadas del HOGAR ESPERANZA y de las obras sociales de la FUNDACION PIO XII comprando sus números de "POLLA" y "LOTERIA DE CONCEPCION" en la Galería Anibal Pinto, al lado del Teatro Windsor.

POLLA ESPERANZA

SIN REAJUSTES E° 40 MENSUALES

SU SITIO O LA EDIFICACION DE SU CASA EN CUALQUIER PARTE.

VIMACO

CON ESCRITURA ANTE NOTARIO, RESPALDADO POR UN BIEN RAIZ. PLANES ESPECIALES A CORTO PLAZO.

NUEVA YORK 52 OFICINA 1007

POUFS

De cuero y nonatos. Todos los colores. Modelos orientales.

Carteras para regalos

Modelos italianos y franceses de gran moda actualmente en Europa.

Fabrica: MAULE 627. Atención inclusive Sábados y festivos. (Casa particular)

CITRONETAS

Resortes suspensión. Cambiamos en 40 min. E° 25 por resorte colocado. Desabolladuras, pinturas. Mecánica general.

CITROPAN

De cuero y nonatos

STA. ISABEL N.º 83 FON 35197

MARQUESAS TAPIZADAS

Transformamos en tapizadas y patinadas. También enjuncamos moquetas, alfombras, alfombras.

10 de Julio 748
TELEFONO N.º 32519

"FAMAE" COMPRA FIERRO VIEJO DULCE CANCELACION INMEDIATA CONTRA ENTREGA

Dirigirse a: Departamento Adquisiciones y Abastecimiento AVDA. PEDRO MONTT 1606 Fono 51011 Cas. 4100

EL INSTITUTO CHILENO-BRITANICO DE CULTURA

ANUNCIA que la matricula se encuentra abierta para el segundo semestre, en su nuevo edificio, ubicado en

SANTA LUCIA 124

HORARIO DE ATENCION: 10-12 y de 16 a 19.30 horas. — Telefonos 30912-34700. — Nuevos cursos regulares para principiantes, y de Inglés Intensivo (elementales, Intermedios y avanzados). Cursos para adultos principiantes, en el Instituto Cultural de Providencia.

-CURSOS PARA NIÑOS-

"ORIENTE" SU DESCANSO

—una simple llamada telefónica
—o una visita a nuestra Rotisería

ESPECIALIDADES en entradas — platos preparados — pollos de nuestra Granja La Cartuja — postres — una fiambrería completísima

SERVICIO A DOMICILIO para cocktail — almuerzo — té banquetes — manifestaciones

BOTILLERIA surtidísima y completa

ATENCION PERMANENTE incluyendo sábados y vespertinos todo el día

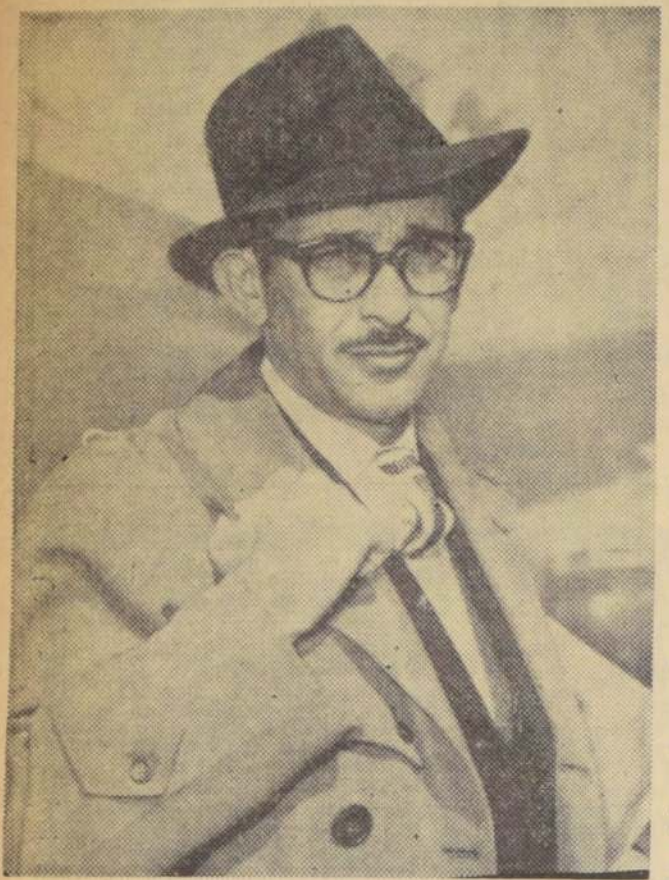
Plaza Italia FONOS 34078-32029

Sintonice el programa «Cita en Oriente con María Virginia» de lunes a viernes en Radio Cooperativa a las 11.30 horas

Elogiosas críticas recibió Juan Matteucci al dirigir primer concierto en Australia

La revista "LISTENER" le dedica su portada y varias páginas, al director chileno

Hace apenas un mes partió desde Los Cerrillos un pequeño grupo familiar, dirigiéndose hacia un destino nuevo, cuyo ambiente y vida cultural era desconocido. Juan



JUAN MATTEUCCI

Matteucci, director titular y fundador de la Orquesta Sinfónica de Chile, con su esposa y sus hijos, emprendió aquella noche su viaje a Nueva Zelanda, para hacerse cargo de la Orquesta Sinfónica de la New Zealand Broadcasting Company. Ahora han llegado noticias directamente a LA NACION. El periódico LISTENER (Radio, Televisión), en un grueso ejemplar, con fecha 31 de julio, luce en su tapa una gran fotografía del maestro Matteucci y su esposa Connie. En el interior del periódico hemos encontrado una extensa entrevista con motivo de la entusiasta recepción que el mundo musical de esa Comunidad Británica ofreció a Juan Matteucci, que se realizó pocas horas antes del primer concierto de la temporada. En esta oportunidad, la Orquesta Sinfónica de la NZBC, bajo la batuta del director chileno, ofreció la Obertura del "Sueño de una noche de verano", de Mendelssohn, y la Sinfonía "Pastoral", de Beethoven.

CRÍTICA FAVORABLE

El crítico musical Owen Jensen, del diario vespertino "Evening Post", en su edición del 24 de julio, escribe lo siguiente: "El debut del nuevo director residente, Juan Matteucci, fue un acontecimiento feliz y animado. Frente a un selecto público, especialmente invitado, la ejecución indicó que la asociación de Mr. Matteucci con la orquesta y con el público de Nueva Zelanda, se convertirá en un asunto muy agradable y fructífero."

El crítico Owen Jensen destacó además el hecho de que el maestro Matteucci dirigiera sin partitura y de que "estaba totalmente seguro de sí mismo y de sus ideas sobre música, alerta frente a cada matiz, pero al mismo tiempo completamente relajado. Sus gestos parecían claros y explícitos, sin que tenga que recurrir a extravagancias histriónicas."

En otra parte el crítico, hablando de la interpretación de "Sueño de una noche de verano" la calificó como "una experiencia aborazada". Destaca también la minuciosa labor del director en la preparación de la orquesta, lo que fue especialmente evidente en los instrumentos de viento consiguiendo además "una ejecución muy hermosa y suave de las cuerdas".

Textualmente dice Owen Jensen: "Lo que las impresiones en la dirección de Mr. Matteucci es su genuina vitalidad rítmica en la interpretación y la flexible fluidez de su fraseo". La Sinfonía Pastoral de Beethoven, se destacó por su "considerable expresión, colorido y sentido poético."

La semana pasada la Orquesta de la NZBC viajó a las ciudades de Hamilton y Auckland donde ofreció algunos conciertos. Desde el 3 de agosto el Maestro Matteucci se encuentra nuevamente en Wellington.

SALUDO DE LA FILARMÓNICA— Al hacerse cargo de su nueva Orquesta, Juan Matteucci entregó al conjunto una placa de color chileno con inscripción como un saludo fraternal de la Orquesta Filarmónica de Chile, su propio, conjunto, al lejano grupo musical del otro lado del Océano

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

ANTONIO VARAS, Morandé 25 (61290).— 18.30 horas: Instituto del Teatro de la Universidad de Chile. ¿Quién le tiene miedo al lobo?

CAMILLO HENRIQUEZ, Amunátegui 31 (88193).— 19 horas: Teatro de Ensayo de la Universidad Católica: "Tengo ganas de dejarme barba" de David Benavente.

ATELIER.— 19 y 22 hrs: Cía. Suana Bouquet con Pepe Rojas: Por los caminos de la noche.

CAUPOLICAN, San Diego 840 (82437).— 18.40 y 21.40 horas: Festival Artístico Homenaje Rafael Peralta, Hugo Ramírez, Allin y sus Bates, Luz Elana, María, Gladys Briones, Tommy de Angelo y sus trapezistas.

SILVIA FINEIRO, Tarapacá 1151 (89352).— 15.30 y 19 hrs: "Mi querido Presidente".

MARU, Huérfanos 786 (397907).— 19 y 22 horas: Cía. Leguía-Córdoba. "Bonifacio".

MONEDA, Estado 82 (31477).— 19 y 22 horas: Américo Vargas y Pury Durante: "Adorable mentiroso".

PETE REX, Huérfanos 735 (31144).— 19.15 horas: Compagnie des Quatre: "El diario de un loco".

REVISTAS

COUSIRO, San Ignacio 1343 (80637).— 19.30 y 23.30 hrs: Cía. de Revistas Humoresque.

OPERA, Huérfanos 837 (80176).— 19.30 y 23.30 hrs: "La vuelta de la chaqueta en 50 segundos". Con Orquesta Japonesa, Mariza y Marjela Gendría.

FICARESOQUE, Recoleta 248 (87266).— 19.45 y 23 hrs: Compagnie de Revistas Strip-tease.

CINES

HORARIO FIJO

ASTOR, Estado 257 (392112).— 14, 16, 18.45 y 22 horas: El deporte predilecto del hombre. Noticiarios. Mayores de 14 años.

BANQUERA, Bandera 76 (89111).— 14, 16, 18 y 22 horas: El espadachín del diablo. Inglesa, acción, mayores de 18 años.

CALIFORNIA, Irarrázaval 1564 (49861).— Matinal a las 11 horas: La isla del Hércules. Noticiario y agregados, mayores y menores. Matinée a las 15.45 horas: Sublime Obsesión. Noticiario y agregados: 19.10 y 22.15 horas: El abogado defensor. Not. y agregados, mayores de 14 años.

CINE ESPAÑA, 14, 16.15, 19 y 22 horas: Al otro lado de la ciudad. Española, drama, mayores de 18 años.

CENTRAL, Huérfanos 930 (33555).— 14, 16.15, 19 y 22 horas: Cielos de amor. Francesa. Policial. Mayores de 18 años.

DANTE, J. Washington 26 (494359).— Matinée 15 horas: Batari, 2.º Festival de Popeye. Noticiario y agregados. 19 y 22 horas: El llanto del idolo. Not. y agregados, mayores de 21 años.

Gerente de "THE RANK ORGANISATION" viajó a Londres



El señor HERNAN VARELA y señora LUCY WALKER DE VARELA, quienes viajaron ayer a Londres por vía aérea.

Rafael Peralta-Hugo Ramírez, festival homenaje, hoy en el Teatro "Caupolicán"



ALAN Y SUS BATES, el más importante conjunto musical coterico hoy ofrece gran espectáculo neovolístico en el "Caupolicán".

A raíz de su reciente triunfo en el CLÁSICO UNIVERSITARIO DIURNO, gran grupo musical coterico twistero de amplias simpatías en todos los sectores del público capitalino, Tommy de Angelo y sus tornados, Larry Wilson, Carlos Amador, José Tomás Soto, Lucho Aránguiz y sus trompetas de plata y los graciosos pasajes cómicos de Jorge Guerrero—fonomómico internacional—y Mino y Katty, humoristas musicales tipo Los Caporales.

Hugo Ramírez hoy actúa al frente de una gran orquesta de 25 ejecutantes, presentándose en la ejecución de hermosas melodías en la misma forma técnica que en sus diversos discos.

Atractiva vedette



Entre las figuras más sobresalientes de nuestros actuales escenarios revisteriles, cabe destacar a la bailarina argentina Elsa Mara, quien ha sido bautizada con fines publicitarios como "Mara, la salvaje".

Hija de padres argentinos, Elsa Mara, quien ha sido bautizada con fines publicitarios como "Mara, la salvaje", viajó tiempo atrás al Líbano, donde estudió danzas orientales, las que ha prometido dar a conocer pronto entre nosotros. Ha actuado prolongadamente en la TV de Buenos Aires y trabajó en la cinta premiada "Setenta veces siete". Actualmente se presenta en la noche "Santiago" y en el "Humoresque". Tiene 22 años, y desea continuar en Chile sus estudios de ballet.

IMPERIO, Estado 235 (397960).— 14, 16.30, 19.15 y 22 horas: La Francesa. Drama. Mayores de 21 años.

KIN.— Huérfanos 840 (32838).— 14.15, 16.30, 19 y 22 horas: El suspirante. Francesa, comedia, mayores de 14 años.

LAS.— CONDÉS, Noruega 6318 (484067).— 19.15 y 22.15 horas: Sonando con la felicidad. Noticiario y Agregados. Men.

VALDIVIA, 14.30 horas: El señor Fotógrafo. La mordida del gorila.

LAS.— LILAS, J. de Dios Vial 1299 (43116).— 18.45 y 22 horas: Lleva a casa. (EE. UU., comedia, 18 años).

MATINEE a las 14.30 horas: El día que la tierra se incendió. El Llano.

LIDIA.— Huérfanos 680 (34366).— 14, 16, 19 y 22 horas: Doctor Insolito. USA, comedia, mayores de 14 años.

LO.— CASTILLO, Vitacura 2284 (481891).— 18.45 y 22.15 horas: Las ratas del desierto. EE. UU. Men.

MATINEE 14.30 horas: El Llano. El cara pálida.

METRO, Bandera 137 (83364).— 14.30, 16, 19 y 22 horas: Yo, ella y la otra. Mayores de 14 años.

Matinal a las 11 horas: Selección de cortos, instructivos y educativos, viajes, cómicos, dibujos en colores, etc.

NILO, Monjitas 879 (392978).— Rot. desde las 14 horas: Yo, ella y la otra. EE. UU., comedia, may. de 14 años.

ORIENTE, Pendo de Valdivia 699 (41845).— 18.30 y 22.15 horas: Cielos de amor. Francesa, policial, may. 18 años.

MATINEE a las 15 horas: Los Vikings, menores.

PACIFICO, Huérfanos 1147 (62921).— 14, 16, 19 y 22 horas: Si mi alcohol hablase, comedia, mayores, mayores de 18 años.

PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948).— Matinée a las 14.30 horas: Entrega inmediata. Dibujos animados. 12.00 Cap. El Jinete Escarlata. 15.30 y 22.15 horas: Lawrence de Arabia. EE. UU., acción, 14 años.

PLAZA, Compañía 1068 (84714).— 14, 16, 19.15 y 22 horas: Las ratas del desierto. EE. UU., acción, menores.

REGINA, Vicuña Mackenna 624 (36097).— Mat. 14.30 hrs: Entrega inmediata. Hércules y los tres chiflados. 12.00 Cap. El Jinete Escarlata. 18.45 y 22 hrs: Los puentes sobre el río Kwai. EE. UU., acción, menores.

REX, Huérfanos 735 (31143-31144).— 14, 16.15, 19 y 22: El hombre del clavel verde. Mayores 21 años.

SANTA LUCIA, Avenida Bernardo O'Higgins 615 (34718).— 15, 19 y 22 horas: Vacaciones con Cinerama.

WINDSOR, Moneda 1025 (89761).— 14.15, 16.45, 18.45 y 22 horas: Capitán Newman. Not. Mayores de 18 años.

ROTATIVOS

ALAMEDA, Av. B. O'Higgins 2387 (91254).— Rotativo desde las 13 horas: Los reyes del sol. El indio heroico. Amazonas del mundo.

ALCAZAR, Brasil 373 (80122).— Rotativo desde las 13 horas: El espectáculo más grande del mundo. Espía por mandato. Festival de dibujos animados.

A. ALESSANDRI, Avenida Bernardo O'Higgins 2879 (96849).— Rotativo desde las 14 horas: Fiesta brava. Pasto de sangre. Bucaneros del Caribe.

ALHAMBRA, San Pablo 4160 (91484).— Rotativo desde las 14 horas: La venganza diabólica. Picnic. Los comancheros.

AMERICA, Ruble 390 (52443).— Rotativo desde las 14 horas: El F. B. I. en acción. Once a la medianoche. La pandilla del cara cortada.

ANDES, Irarrázaval 435 (43811).— Rotativo desde las 14 horas: Amor sin barreras. Vicio y virtud.

AVENIDA MATTA, Av. Matta 618 (31455).— Rotativo desde las 14 horas: Fiesta brava. Pasión mortal. Kat y el gato montés. Festival de Tom y Jerry.

ALHUE, (Población Davis).— Rotativo desde las 14 horas: El mundo de los vampiros. El amor que yo te di. Norfeta de mis amores.

BAQUEDANO, Plaza Italia 673 (36997).— Rotativo desde las 14 horas: Tazari y la fuente mágica. Jóvenes y valientes. Quo Vadis.

BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820 (91787).— Rotativo desde las 14 horas: Jóvenes y valientes. Picnic. Trampas para solteros.

CAPEL, Monjitas 825 (392414).— Rotativo desde las 14 horas: Los Vikings. El gran escape.

CARRERA, Av. B. O'Higgins 2151 (86885).— Rotativo desde las 14 horas: Vuelo a Tínger. La lanza rota. Varán el increíble.

CERVANTES, Matías Cousiño 114 (38184).— Rot. desde las 14 horas: Fieras callejeras. Francesa. Picara. May. de 15 años.

CINELANDIA, Puente 540 (67532).— Rotativo desde las 13 horas: Quo Vadis. Detective con falda.

CITY, Agustinas 1022 (66687).— Rotativo desde las 11 horas: Hombres sin rumbo. Mayores.

COLON, San Pablo 308 (90577).— Rotativo desde las 13 horas: El mundo de los vampiros. Jóvenes y bellas. Una carta de amor.

CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60715).— Rotativo desde las 14 horas: El señor fotógrafo. Mexicanos.

CHILE, Recoleta 2104 (372566).— El circo Chamorro. Jóvenes intrépidos. Hombres que matan.

EL SALTO, El Salto 3130 (37334).— Hijos del diablo. Tó y las rubias. Jóvenes intrépidos.

ESMERALDA, San Diego N.º 1015 (64303).— Rot. desde las 14 horas: Sodoma y Gomorra. Un día con los noches.

FLORIDA, Estado 226 (34289).— Rot. desde las 14 horas: La ley de los 6 tiros. EE. UU. Aventuras. May. 14 años.

GRAN AVENIDA, Gran Avenida 430 (32163).— Rot. desde las 14 hrs: Un día con veinte noches. Sodoma y Gomorra.

HOLLYWOOD, Irarrázaval 2900 (42389).— Rot. desde las 14 horas: El rostro sin nombre. Cuidado con los camarotes. El espía de Rommel.

HULEN, Huérfanos 979 (31603).— Rotativo desde las 14 horas: Extraña violencia. EE. UU. Aventuras. May. de 14 años.

IMPERIAL, San Diego 1344 (51112).— Rotativo desde las 14 horas: Fiesta brava. Camino a la gloria. Los valientes no se rinden. Match: Liston-Clay.

ITALIA, Bilbao 473 (41883).— Rot. desde las 14.30 horas: Mientras sopla el viento. Heredia sagrada. Pasiones secretas. Festival de Tom y Jerry.

LAZARUS, Estado 235 (397960).— 14, 16.30, 19.15 y 22 horas: La Francesa. Drama. Mayores de 21 años.

KIN.— Huérfanos 840 (32838).— 14.15, 16.30, 19 y 22 horas: El suspirante. Francesa, comedia, mayores de 14 años.

LAS.— CONDÉS, Noruega 6318 (484067).— 19.15 y 22.15 horas: Sonando con la felicidad. Noticiario y Agregados. Men.

VALDIVIA, 14.30 horas: El señor Fotógrafo. La mordida del gorila.

LAS.— LILAS, J. de Dios Vial 1299 (43116).— 18.45 y 22 horas: Lleva a casa. (EE. UU., comedia, 18 años).

MATINEE a las 14.30 horas: El día que la tierra se incendió. El Llano.

LIDIA.— Huérfanos 680 (34366).— 14, 16, 19 y 22 horas: Doctor Insolito. USA, comedia, mayores de 14 años.

LO.— CASTILLO, Vitacura 2284 (481891).— 18.45 y 22.15 horas: Las ratas del desierto. EE. UU. Men.

MATINEE 14.30 horas: El Llano. El cara pálida.

METRO, Bandera 137 (83364).— 14.30, 16, 19 y 22 horas: Yo, ella y la otra. Mayores de 14 años.

Matinal a las 11 horas: Selección de cortos, instructivos y educativos, viajes, cómicos, dibujos en colores, etc.

NILO, Monjitas 879 (392978).— Rot. desde las 14 horas: Yo, ella y la otra. EE. UU., comedia, may. de 14 años.

ORIENTE, Pendo de Valdivia 699 (41845).— 18.30 y 22.15 horas: Cielos de amor. Francesa, policial, may. 18 años.

MATINEE a las 15 horas: Los Vikings, menores.

PACIFICO, Huérfanos 1147 (62921).— 14, 16, 19 y 22 horas: Si mi alcohol hablase, comedia, mayores, mayores de 18 años.

PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948).— Matinée a las 14.30 horas: Entrega inmediata. Dibujos animados. 12.00 Cap. El Jinete Escarlata. 15.30 y 22.15 horas: Lawrence de Arabia. EE. UU., acción, 14 años.

PLAZA, Compañía 1068 (84714).— 14, 16, 19.15 y 22 horas: Las ratas del desierto. EE. UU., acción, menores.

REGINA, Vicuña Mackenna 624 (36097).— Mat. 14.30 hrs: Entrega inmediata. Hércules y los tres chiflados. 12.00 Cap. El Jinete Escarlata. 18.45 y 22 hrs: Los puentes sobre el río Kwai. EE. UU., acción, menores.

REX, Huérfanos 735 (31143-31144).— 14, 16.15, 19 y 22: El hombre del clavel verde. Mayores 21 años.

SANTA LUCIA, Avenida Bernardo O'Higgins 615 (34718).— 15, 19 y 22 horas: Vacaciones con Cinerama.

WINDSOR, Moneda 1025 (89761).— 14.15, 16.45, 18.45 y 22 horas: Capitán Newman. Not. Mayores de 18 años.

Festival en el Caupolicán



RAFAEL PERALTA, uno de los cantantes jóvenes que se ha impuesto por sus condiciones musicales, alcanzando una merecida popularidad, será homenajeado hoy en el festival en el Teatro Caupolicán, junto con el más joven compositor, Hugo Ramírez, a quien se debió la magnífica adaptación del reciente Clásico Universal. En este festival se presentarán los más destacados artistas que se encuentran actualmente en Santiago.

LAUTARO, Carmen Mena 602. — Rot. desde las 15 horas: El americano feo. Dos gallos y dos gallinas. Pasto de sangre.

LIBERTAD, Vicuña 1364 (361027). — Rot. desde las 14 horas: El mundo de los vampiros. Jóvenes y bellas. Una carta de amor.

LIRA, Pío Baroja 233 (51818). — Rotativo desde las 14 horas: Los puentes sobre el río Kwai. EE. UU., acción, menores.

LO.— CASTILLO, Vitacura 2284 (481891).— 18.45 y 22.15 horas: Las ratas del desierto. EE. UU. Men.

MATINEE 14.30 horas: El Llano. El cara pálida.

METRO, Bandera 137 (83364).— 14.30, 16, 19 y 22 horas: Yo, ella y la otra. Mayores de 14 años.

Matinal a las 11 horas: Selección de cortos, instructivos y educativos, viajes, cómicos, dibujos en colores, etc.

NILO, Monjitas 879 (392978).— Rot. desde las 14 horas: Yo, ella y la otra. EE. UU., comedia, may. de 14 años.

ORIENTE, Pendo de Valdivia 699 (41845).— 18.30 y 22.15 horas: Cielos de amor. Francesa, policial, may. 18 años.

MATINEE a las 15 horas: Los Vikings, menores.

PACIFICO, Huérfanos 1147 (62921).— 14, 16, 19 y 22 horas: Si mi alcohol hablase, comedia, mayores, mayores de 18 años.

PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948).— Matinée a las 14.30 horas: Entrega inmediata. Dibujos animados. 12.00 Cap. El Jinete Escarlata. 15.30 y 22.15 horas: Lawrence de Arabia. EE. UU., acción, 14 años.

PLAZA, Compañía 1068 (84714).— 14, 16, 19.15 y 22 horas: Las ratas del desierto. EE. UU., acción, menores.

REGINA, Vicuña Mackenna 624 (36097).— Mat. 14.30 hrs: Entrega inmediata. Hércules y los tres chiflados. 12.00 Cap. El Jinete Escarlata. 18.45 y 22 hrs: Los puentes sobre el río Kwai. EE. UU., acción, menores.

REX, Huérfanos 735 (31143-31144).— 14, 16.15, 19 y 22: El hombre del clavel verde. Mayores 21 años.

SANTA LUCIA, Avenida Bernardo O'Higgins 615 (34718).— 15, 19 y 22 horas: Vacaciones con Cinerama.

WINDSOR, Moneda 1025 (89761).— 14.15, 16.45, 18.45 y 22 horas: Capitán Newman. Not. Mayores de 18 años.

CINES COMUNALES

AVENIDA (Buln).— Rotativo desde las 15 horas: El mundo de los vampiros. Jóvenes y bellas. Una carta de amor.

EL BOSQUE.— Rotativo desde las 14 horas: El rostro sin nombre. Cuidado con los camarotes.

MINERVA.— San Pablo 3230 (91484).— Rotativo desde las 14 horas: La venganza diabólica. Picnic. Los comancheros.

MISTRAL.— San Diego 275 (63941).— Rotativo desde las 14 horas: El mundo de los vampiros. Jóvenes y bellas. Una carta de amor.

MODERNO.— Gran Avenida 654 (253).— Rotativo desde las 14 horas: Jóvenes y valientes. Sinuhé el egipcio.

MONACO.— Arturo Prat N.º 215 (387845).— Rotativo desde las 13 horas: El gran escape. Los Vikings.

MONUMENTAL.— Av. B. O'Higgins 3943 (91555).— Rot. desde las 13 horas: Algo para recordar. El diario de un hombre. Festival de Tom y Jerry.

NACIONAL.— Independencia 801 (370594).— Rotativo desde las 13 horas: Attila frente a Roma. Espartaco. Cinco tumbas.

NORMANDIE.— Av. B. O'Higgins 139 (392749).— Rotativo desde las 14 horas: Los siete pecados capitales. La Cita, mayores de 21 años.

NOVEDADES.— Cuzco 257 (91504).— Rot. desde las 14 hrs: Habrá otro mañana. Un festivo en la ciudad. Mañana Horaz.

O'HIGGINS.— San Pablo 2385 (80929).— Rot. desde las 14 hrs: El destruidor de Londres. Tambo. Secreto de casaca.

PALACE OVALLE.— Iquique 6098. — Rot. desde las 14 horas: Los guerrilleros. Dos gallos y dos gallinas. Sinuhé, el egipcio.

PORTUGAL.— Diez de Julio 252 (38180).— Rot. desde las 14 hrs: Sol en llamas. Cristo negro.

PRINCE.— San Diego 2117 (60754).— Rotativo desde las 13 horas: Sodoma y Gomorra. Un día con veinte noches. Agregados.

RECOLETA.— Recoleta 597 (373111).— Rot. desde las 14 hrs: Mediodía interrumpida. Esta rubia vale un millón. Sin novedad en el frente.

REAL.— Compañía 1040 (65555).— Rotativo desde las 11 horas: El señor Fotógrafo. Not. y agregados. Mexicanos. Cantinflas, menores.

REPUBLICA.— República 239 (60613).— Rotativo desde las 13 horas: Attila frente a Roma. Cinco tumbas. Espartaco.

RIO.— Menjitas 743 (35350).— Rot. desde las 11 hrs: Los secuestradores. Sibila.

RITZ.— San Antonio 230 (80613).— Rot. desde las 11 hrs: El tercer sexo. Amores a pleno sol. Mayores de 21 años.

ROMA.— San Diego 236 (67258).— Rot. desde las 14 horas: Varán el increíble. La lanza rota. Vuelo a Tínger.

ROXY.— Huérfanos 1055 (80993).— Rotativo desde las 11 horas: La vuelta al mundo en 80 días. EE. UU. Aventuras. Menores.

SAN ANTONIO.— San Antonio 255 (33605).— Rotativo desde las 13 horas: Amor por orden del Estado. Noticiario.

SAN DIEGO.— San Diego 612 (81093).— Rotativo desde las 14 horas: Lanzarote y su dama. Caudillo rebelde.

SAN MARTIN.— Avenida Bernardo O'Higgins 776 (35357).— Rotativo desde las 11 horas: El caudillo rebelde. Lanzarote y su dama.

SAN MIGUEL.— Euclides 1202. — Rot. desde las 11 hrs: El mundo de los vampiros. Jóvenes y bellas. Una carta de amor.

SANTA FE.— San Diego 1950 (35100).— Dos en un paraiso. La mujer apacha. Los comandos.

SANTA ROSA.— Santa Rosa 3690. — (90965).— Rot. desde las 14 hrs: Los guerrilleros. El precio de la traición. Dos gallos y dos gallinas.

SANTIAGO.— Merced 829 (32888).— Rotativo desde las 13.15 horas: Las tres coquetonas. Menores.

SAO PAULO.— Merced 772 (397946).— Rotativo desde las 11 horas: Un domingo en Nueva York. Comedia. Mayores de 21 años.

SEPTIEMBRE.— San Dionisio 2505 (94321).— Rot. desde las 14 hrs: El sol en llamas. Cristo negro.

SUR.— San Diego 935 (61524).— Rotativo desde las 13 horas: Los reyes del sol. El indio heroico. Amazonas de Roma.

TIVOLI.— Huérfanos 757 (30611).— Rotativo desde las 11 horas: Amor al vuelo. Veinte kilos de llos. Not. y Agregados.

Director: Solista: ta arg...
Sillón de Plata: Paico de 2...
Excusivame...
Armadas. C...
Cuerpos d...
dando su...
PRECIOS: Sillón de Plata: Paico de 2...
TEA...
No se perm...
DID en la...

Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas

A LOS PENSIONADOS

Con el objeto de facilitar a los pensionados la percepción de sus cheques mensuales de jubilación o montepío y de conformidad con el convenio existente con el Banco del Estado, se acordó enviar estos documentos de pago por correo a cada destinatario, debiendo, aquellos que tienen su residencia en barrios de la ciudad, presentarlos para su cobro en la Sucursal más cercana del Banco del Estado.

Para hacer totalmente efectivo lo anterior y con el objeto de descongestionar el hall de la Caja, se les comunica que las Sucursales del Banco del Estado los atenderán los 5 primeros días de cada mes, de 14.30 a 16.30 horas, y a contar del día 6, de conformidad con el horario bancario de trabajo.

Cualquier reclamo por falta de atención en la forma que queda indicada, deberá hacerse al señor Ernesto Fernández González, Gerente de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas.

RAUL ALAMOS PEREZ
VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

Sandra Hope, veinte palomas maestradas en libertad, Nuevo Circlo Norteamericano "Buffalo Bill" 1964

Teddy, extraordinario astro juvenil en su doble creación malabares y equilibrios sobre el "wire" alambre alto; James Duffy, The Magic Finger, sensacional equilibrista sosteniéndose sobre un solo dedo; The Chemar Duo, gimnastas en trapezios-barras altas; The Jackson Trio, pulseros acrobáticos; Capitán Nelson Scott y su menagerie "Wild Animals", 10 leones africanos todos juntos en el redondel de hierro; Johnny Canestrelli, equilibrista aéreo italo-norteamericano, y el árabe Amel Yasiff, con su cabalgata de dromedarios y camellos del Sahara.

La inauguración será el viernes 20 del presente mes. Las actuaciones de "Buffalo Bill Circus" despertarán gran entusiasmo entre adultos y niños santiaguinos que en años anteriores apreciaron la capacidad emocional y artística de dicho circo norteamericano, y que ahora se acrecienta con nuevo personal de atracciones.

Filarmónica

I. Municipalidad de Santiago

Orquesta Filarmónica de Chile

Xª Temporada Oficial

10º Concierto de Repetición

Hoy domingo 9 de agosto, a las 11 hrs.

PROGRAMA:

P. HINDEMITH: Música para cuerdas y metales.

W. A. MOZART: Concierto para oboe y orquesta.

J. BRAHMS: Sinfonía N° 4.

Director: SIMON BLECH (Argentina).

Solista: PEDRO COCCHIARARO (Oboista argentino).

PRECIOS LOCALIDADES:

Sillón de orquesta	1.80	Balcón	1.00
Plata	1.60	Anfiteatro de preferencia	0.80
Palco de 1ª	1.35	Anfiteatro general	0.30
Palco de 2ª	1.30	Galería	0.30

Exclusivamente para estudiantes, profesores, Fuerzas Armadas, Carabineros, empleados y obreros municipales. Cuerpos artísticos del Teatro Municipal, etc., acreditando su calidad de tal.

PRECIOS LOCALIDADES PUBLICO EN GENERAL:

Sillón de orquesta	2.50	Balcón	1.50
Plata	2.40	Anfiteatro de preferencia	1.20
Palco de 1ª	2.00	Anfiteatro general	0.75
Palco de 2ª	1.90	Galería	0.60

TEATRO MUNICIPAL

No se permite el acceso a la sala una vez iniciado el concierto. Este será transmitido por 92.9 Mgs. RADIO SPLEN-DID en la banda de F.M. Stereo.

TEATRO MUNICIPAL

AMPARITO FLORES

LOS DE RAMON

BILY MOORE

NANA ROMAN

TRIO MARAVILLAS

...Y el Conjunto de Baile Dirigido por GERMAN SILVA, Autor de GERMINAL.

Los Ramblers, suceso musical



En toda actividad humana superarse no sólo representa un esfuerzo, sino también calidad, eficiencia e idoneidad. Mantenerse en ese plano de éxito es una demostración elocuente de que los valores son realmente excepcionales. Es el caso de la orquesta "Los Ramblers", que con el "Rock del Mundial" se incorporaron a un modo definitivo al pedestal de la fama. Sus dos últimas grabaciones, "No toques esa canción" y "Hablando de política" se hallan en el primer plano de los favoritos del mundo musical. La popularidad de "Los Ramblers" derivó en la formación de un Club Juvenil que lleva su nombre. Los postulantes a socios pueden dirigir su correspondencia a "Odeón", calle San Antonio N° 553. Recientemente "Los Ramblers", artistas exclusivos de Radio Miranera, han contratado actuaciones por el resto del año en Chuquibambilla. Una vez finalizado ese compromiso, la orquesta viajará a Buenos Aires, Montevideo y Lima, en donde dejarán bien puesto el nombre de los músicos nacionales, con alta cotización en el plano internacional. EN EL GRABADO, los componentes de Los Ramblers sonríen, seguros del éxito.

TEATRO RIVIERA

SABE UD. LLEGAR AL

VALDES VESPAS

STO DOMINGO

DONDE FUNCIONARA PROXIMAMENTE LA COMPAÑIA DE ESPECTACULOS NIGHT and DAY

DIAGONAL CERVANTES 802

IRMA la DOUCE

NO ESTA AQUI!

PERO DESDE EL MARTES ESTARA EN LOS TEATROS

CENTRAL y EL GOLF

Esperela!!!

MAYORES DE 21 AÑOS.

CIA. DE ESPECTACULOS

NIGHT and DAY

PROXIMAMENTE GRAN DEBUT EN EL

TEATRO RIVIERA

DIAGONAL CERVANTES 802

CON

"LA NOCHE COMIENZA EN EL RIVIERA"

QUE OFRECE COMO ATRACCIONES A:

ETHEL SABATINI

VEDETTE DEL MAIPO DE B. AIRES

* AMPARITO FLORES

VEDETTE DEL NACIONAL

LOS DE RAMON

BILY MOORE

NANA ROMAN

TRIO MARAVILLAS

...Y el Conjunto de Baile Dirigido por GERMAN SILVA, Autor de GERMINAL.

En la Televisión

NOCHES DE ESTRENO. — América Vargas y Pury. Durante presentarán hoy, ante las cámaras de Canal 9 la obra de André Raussein, "Los Huevos del Avestruz". "Noches de Estreno", que se transmite a las 22 horas. La dirección estará a cargo de Rodolfo Tosto.

SAN LUNES SHOW. — El cómico Gastón Moreno, la Orquesta de los Hermanos Palacios y el cantante Jan Bo, se presentarán el lunes 10 en el programa "SAN LUNES SHOW" del Canal 9 de TV. Este espacio musical se transmite semanalmente los lunes a las 21 horas, bajo la dirección de Antonio Freire.

TENSION. — "Tensión" el programa que se transmite los lunes, a las 22.30 horas por Canal 9, presentará a los telespectadores el drama "Confesión", de A. Blackwood. La obra, en sus principales papeles, estará a cargo de Pennyton Ferrada y Jorge Guerra. La dirección del espacio estará a cargo de Rodolfo Tosto.

RONDA DE CUENTOS. — En el programa "RONDA DE CUENTOS" se presentará el próximo miércoles "Toño, el Simple", un cuento folklórico interpretado por Norma Lombay. "Ronda de Cuentos" es un teleteatro infantil que se transmite semanalmente los miércoles, a las 20 horas.

FESTIVAL — HOMENAJE

RAFAEL PERALTA, HUGO RAMIREZ, HOY EN EL TEATRO "CAUPO-LICAN"

HOY en VERMUT 6.40 y NOCHE 9.40, con ALAN Y SUS BATES, los twisteros más aplaudidos de Chile; cantando LUZ ELIANA, MARITZA, ANNABELLA, CARLOS AMADOR, GLADIS BRIONES.



LUZ ELIANA, que hoy hará suceso en el "Caupolican" cantando "Viento Susurrante" y "No Soy Tuya".

RAFAEL PERALTA, creador del baile de la baldosa, cuya presentación en el "CAUPO-LICAN" despierta unánime interés en los sectores del público femenino neovalístico.

Mañana VICTORIA

ROTATIVO DE 11.15 PM EN EL CANAL 11

CHARLTON HESTON

JACK PALANCE

KATY JURADO

BRIAN KEITE

¡OJO!... ¡SAUVAJISMO!... ¡ACCION!...

TECHNICOLOR

"HOGUERAS DE ODIO"

(ARROWHEAD)

MENORES

INSTITUTO DE EXTENSION MUSICAL DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE

XXIII Temporada Oficial

ORQUESTA SINFONICA DE CHILE

Décimosegundo Concierto de Repetición

HOY DOMINGO, A LAS 11 HRS.

TEATRO ASTOR

DIRECTOR: JUAN PABLO IZQUIERDO

Programa:

BACH: Oda Fúnebre. Solistas: C. OYUELA, M. MENDOZA, H. WURTH, H. ARAVENA.

DEBUSSY: Tres Nocturnos.

SCHIDLOWSKY: Sinfonía "La Noche de Cristal". Solista: HANS STEIN.

CORO DE CAMARA DE VALPARAISO

Director: MARCO DUSI

Precios:

PREFERENCIA	1.50
PLATEA BAJA	1.20
PLATEA ALTA	1.00
ESTUDIANTES (en Compañía 1264)	0.80

VA MAÑANA A LOS CINES IMPERIO Y LAS LILAS "CORAZONES HERIDOS"

Vea "CORAZONES HERIDOS", conmovedor cine-drama en technicolor. El hondo conflicto de dos almas temerosas de querer y sin embargo sedientas de amor. No deje de ver "Corazones Heridos", producción Ross Hunter que distribuye la Universal y que protagonizan Deborah Kerr, Hayley Mills, John Mills y Edith Evans. "Corazones Heridos" en dos cines. La heroica lucha de una mujer para evitar que una jovenita cometa los trágicos errores que ella cometió. Véala mañana en los cines Imperio y Las Lilas.

TENGO GANAS DE DEJARME BARBA

DAVID BENAVENTE

Teatro de Ensayo U.C.

Dirección: Fernando Colina. Escenografía: Ricardo Moreno. Música: "Nahuel Jazz Quartet".

HOY ESTRENO

Teatro Camilo

Henriquez

Amenátegui 31. Fono 88959.

Entradas en venta.

METRO PLAZA

Mayores de 15 años

3-7 y 10 PM 2-4-715 y 10 PM

CALIFORNIA

¡MAÑANA! COPIA NUEVA!

545. 710 y 1015 PM

20th Century Fox presenta

GREGORY PECK

SUSAN HAYWARD

TECHNICOLOR

DAVID Y BETSABE

¡ATENCIÓN! EXTRAORDINARIA LIQUIDACION

EN

FABRICA DE TEJIDOS

chalecas, poleras, trajes de 2 y 3 piezas a precios increíblemente bajos. Presentando este aviso obtendrá un descuento especial.

FABRICA:

CALLE GAY N° 2820

(POR BASCUÑAN)

HUMORESQUE

la bombonera del STRIP-TEASE HOY extraordinario elenco.

2. FUNCIONES. 7.30 y 10.30 hrs.

SABADO 27-9/11/64

ABC del Conductor:

A. uto revisado, viaje terminado.

B. len tranquilo, bien seguro.

C. onduzca a la defensiva.

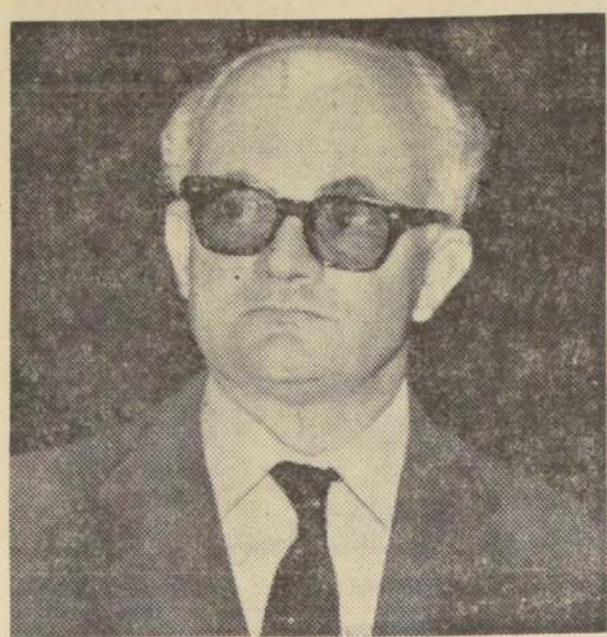
CLUB DE SEGURIDAD EN EL TRANSITO

Ataque contra el "Maddox"



El Golfo de Tonkin, en el Asia Sudoriental, concentró la atención mundial después que lanchas torpederas de Vietnam del Norte atacaron al destructor "Maddox" de los Estados Unidos. EN EL GRABADO, se ve a un artillero de China Comunista disparando desde una lancha torpedera similar a la que tomó parte en el ataque contra el buque norteamericano.

Reunión en Palena



EL MINISTRO de Relaciones Exteriores de Chile, Julio Philippi, propuso a su colega el Canciller argentino una reunión de ambos en la zona de Palena, con el objeto de buscar una solución justa en ese sector fronterizo. El Gobierno de Chile reiteró su deseo de debatir en un terreno de armonía todos los detalles sobre el problema, al replicar las notas enviadas por la Cancillería argentina.

UNA BELLEZA GRIEGA



Kiriaki Tsopel, belleza griega, fue elegida "Miss Universo" en el concurso que anualmente concentra a las mujeres más lindas del mundo en Miami, Florida. Estados Unidos. EN EL GRABADO: Kiriaki, nombre quiere decir "Domingo", por el día en que nació, luce sus aderezos después del triunfo.

EL COMERCIO CON S. E.



La Cámara de Comercio de Chile efectuó esta semana su reunión anual en Santiago y sus dirigentes realizaron una visita de cortesía al Presidente de la República, don Jorge Alessandri Rodríguez. EN EL GRABADO: el Jefe del Estado departe con sus visitantes en el curso de una entrevista que se prolongó por tres cuartos de hora.

Regreso de "Miss Chile"



Patricia Herrera, que fuera elegida "Miss Chile", regresó al concurso de belleza para la designación de "Miss Universo" 1964. Esta vez nuestra representante no tuvo éxito, que prometía su juvenil encanto, pero regresó después de la grata experiencia.

Respaldo para Johnson



El Presidente de los Estados Unidos, Lyndon B. Johnson, respondió con energía y decisión al ataque lanzado por unidades navales de Vietnam del Norte contra un destructor de la Armada norteamericana. El Congreso de su país le dio pleno respaldo en decisiones que mostraron la unidad política de Estados Unidos para su defensa y la defensa de la paz mundial.

Pacifista



U Thant, Secretario General de las Naciones Unidas, completó una gira por varios países de Europa y Asia, tratando de llevar solución a los principales problemas que preocupan al mundo. El Secretario General se entrevistó esta semana con el Presidente Johnson, y al parecer el tema central fue la crisis del Asia Sudoriental, aunque en los informes no ha sido mencionada.

SIETE DIAS

Viviendas para 150 mil familias



La Corporación de la Vivienda presentó una exposición acerca de la labor desarrollada durante los últimos cinco años, la que permitió construir 150 mil nuevas casas en todo el país. La muestra fue inaugurada

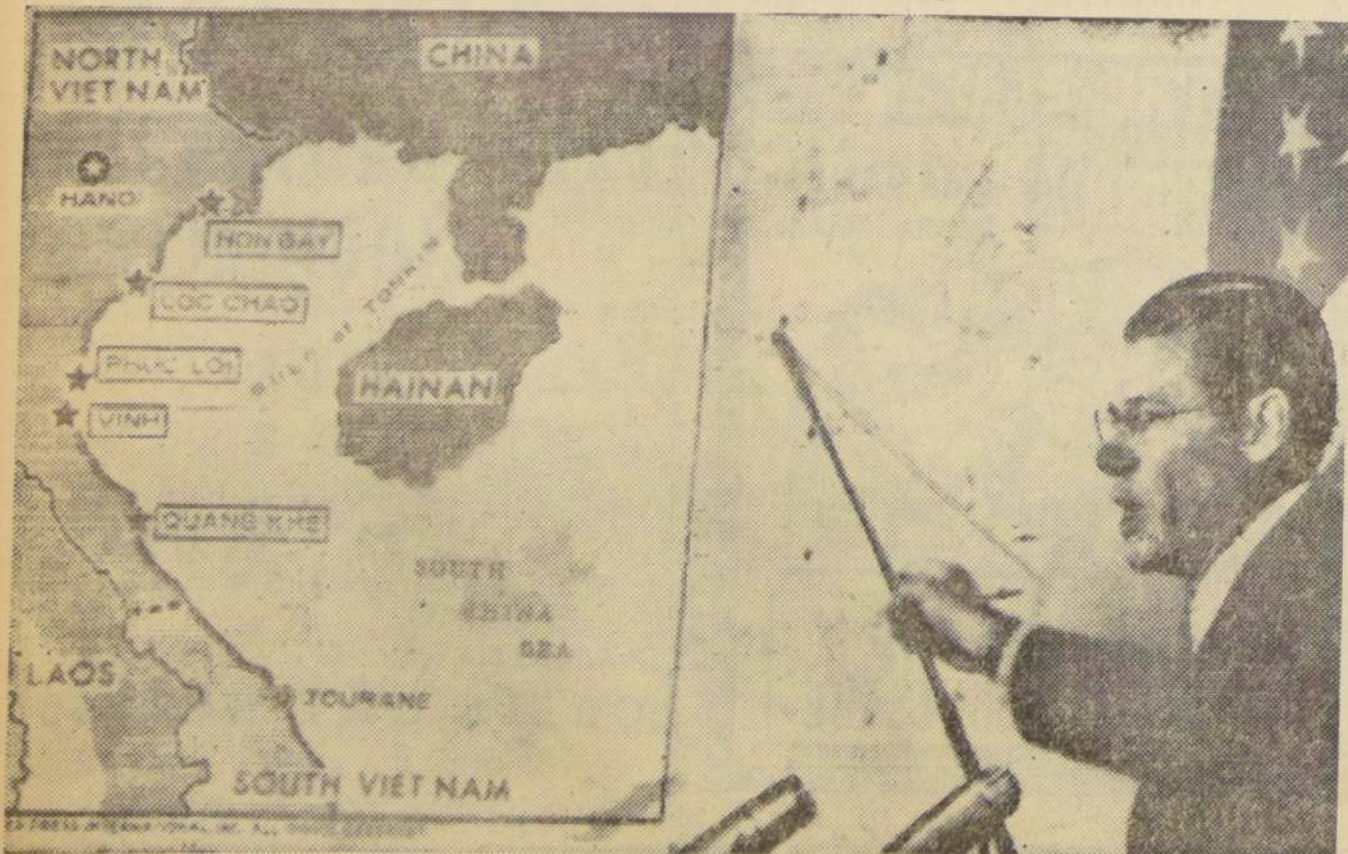
con asistencia de Ministros de Estado, altos funcionarios de la CORVI y numerosas personas que se dieron cita en la sede de la exposición, en la Biblioteca Nacional.

Enfermo



El Presidente de Italia, Antonio Segni, de 72 años, sufrió una afección que le impidió concurrir al torneo de fútbol que se celebró en Chile. Aunque posteriormente se organizó un partido de fútbol, el mal de Segni fue una verdadera preocupación para los vasos sanguíneos de su cerebro.

PARA LA DEFENSA DE LOS EE. UU.



El Secretario de Defensa de los Estados Unidos, Robert McNamara, informó a los periodistas sobre las medidas adoptadas por su Gobierno para preservar la paz en el Asia Sudoriental y hacer frente a cualquier agresión. EN EL GRABADO: el Secretario McNamara muestra en un plano detallado, los principales aspectos de las medidas de seguridad, señalando que es vital que el pueblo norteamericano esté informado sobre cuánto se hace en este sentido.

BADO: el Secretario McNamara muestra en un plano detallado, los principales aspectos de las medidas de seguridad, señalando que es vital que el pueblo norteamericano esté informado sobre cuánto se hace en este sentido.

Neutralista



EL PRESIDENTE de Francia, Charles de Gaulle, ha insistido en el curso de la última semana, para que se convoque a una reunión de 14 países y se proceda a la neutralización del Asia Sudoriental. Su actitud ha sido rechazada por los Estados Unidos, a menos que los comunistas vuelvan a las posiciones que tenían antes de iniciar sus ofensivas en Vietnam del Sur y Laos.

75 años del Instituto Pedagógico



El Instituto Pedagógico de la Universidad de Chile, cumplió 75 años de vida y tanto el Gobierno como las autoridades universitarias participaron en los homenajes rendidos con tal motivo. EN EL GRABADO:

el Decano de la Facultad de Educación, el uso de la palabra en el acto que tuvo lugar en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, en el que estuvo presente el

Con Gran Fútbol La Serena Venció a la "U": 3-1

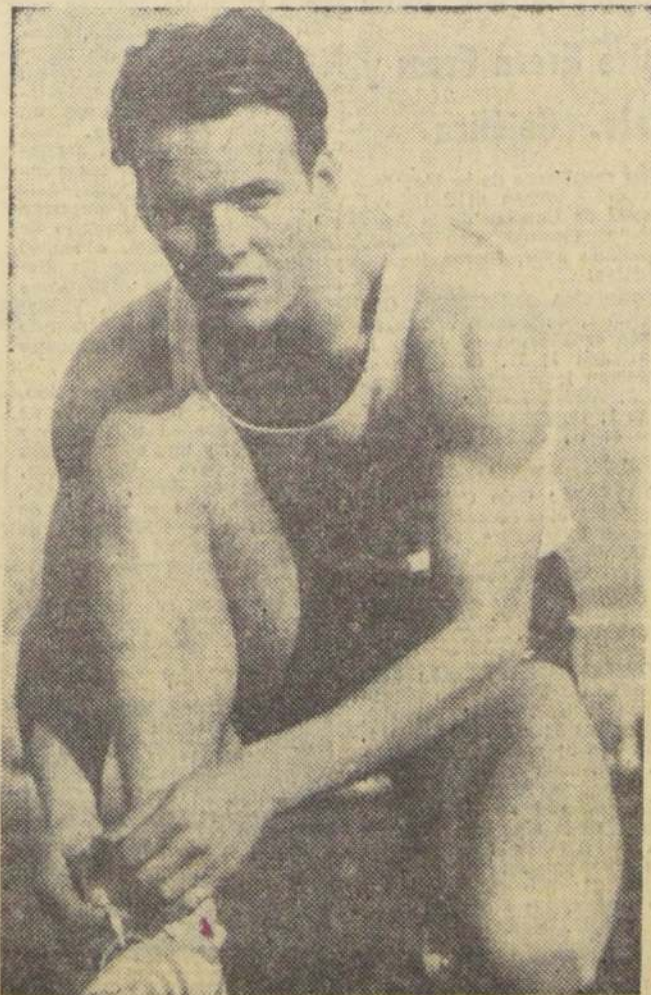


El cuadro nortino, con su triunfo acreditó la justicia de su ubicación en la tabla de posiciones. Velocidad, sentido colectivo, marcación y ataque sincronizado fueron las armas que expuso el vencedor. La "U" con la salida de Contreras, por lesión, perdió su mejor valor y la defensa se descontroló y fue fácil presa del ataque rojo. Sulantay 2, y Pérez, en pocos minutos dieron vuelta un encuentro que iban perdiendo. Araya, autor del único gol de los universitarios. Comenta Alfredo Leonel Parra, enviado especial de LA NACION

CANCHA: Estadio La Portada de La Serena.
PAGARON: 12.863 personas.
SOCIOS: La Serena, 1.884; "U", 226.
RECAUDACION: 16 mil 250 escudos 20 centésimos.
ARBITRO: Claudio Vicuña. Muy bien, tuvo energía y personalidad para encauzar el match que en un momento, se tornó violento.
EQUIPOS: La Serena (3): Cortés, Poblete, Espinoza y Mantecón; Aravena y Carvajal; Sulantay, Mercury, Godoy, Pérez y Ortiz. Entrenador: Gustavo Pizarro.
 Universidad de Chile (1): Astorga; Ezaguirre, Donoso y Navarro; Contreras y Sepúlveda; Araya, Coll, Olivares, Alvarez y Leonel Sánchez. Entrenador: Luis Alamos.
GOLES: Primer tiempo. A los 25' ARAYA, luego de recibir un pase de Alvarez, que antes de hacer un centro corto eludió a dos defensas y al arquero Cortés. Segundo tiempo. A los 2' SULANTAY, falló Godoy en un remate en la misma área chica, rechazó Navarro, tomando el puntero por el centro del área a la carrera, venciendo la resistencia de Astorga. A los 3' PEREZ, eludió a Sepúlveda y a Donoso, y cuando salía Astorga se la punteó a un rincón. A los 5' se fue SULANTAY por su orilla y enfiló potente disparo desde un ángulo muy cerrado, el balón golpeó en las manos de Astorga y entró.
LESIONADO. En el primer tiempo: A los 36' se desgarró Carlos Contreras y fue retirado del campo. Volvió en la segunda fracción, pero no podía correr. Se volvió a retirar a los 15'.

ATAQUE IMPRODUCTIVO. Los primeros minutos del match que ganó La Serena a la "U" 3-1, fueron nerviosos. De juego impreciso, producto de la formación accidentada que hizo el líder y del afán de superación del equipo local. En el grabado, Ernesto Alvarez, que buscó afanosamente el área nortina, trata de habilitar a Olivares, que debutó con la casaquilla azul. Observa, sin parecer inmutarse, Orlando Aravena, que fue el mejor jugador del campo. Poca efectividad mostró la línea de ataque universitaria.

Saint George's, Campeón Interescolar de Atletismo



EL MEJOR ATLETA Y "TRES CAMPEONES AL AGUA". Peter Junge, del Colegio Alemán, fue señalado como la figura más destacada del 31.º Campeonato Interescolar de Atletismo Masculino de los Colegios Particulares, que en forma brillante organizó el Club Atlético Santiago en el Estadio Nacional. La escena siguiente registra el "remoión" que se dan tres esforzados competidores de la pintoresca prueba de 1.500 metros con obstáculos, en medio del regocijo de la concurrencia de más de 8.000 personas que asistió al campo ñuino.

¡Cayó el puntero en La Serena!, pero para consuelo de sus parciales lo hizo frente a un gran equipo que impuso su velocidad, buen fútbol sentido colectivo y gran disposición anímica para superarse, luego de ir perdiendo por la cuenta mínima. Quizá si el resultado puede ser sorprendente por las cifras alcanzadas y también por el desconocimiento que se tiene en nuestra capital del actual estado del conjunto nortino que dirige Gustavo Pizarro. Y lo cierto es que después de ver lo realizado en el campo ayer, se encuentra la justificación de la ubicación que tiene La Serena en la tabla de posiciones. Para hacer más fácil la comprensión del lector de lo que fue este match, en todas sus facetas, tendríamos que señalar, en primer término, que, al igual que en todas las ocasiones que tiene que jugar la "U" en provincias, el match cobró ambiente de gran clásico, desde la misma llegada del conjunto universitario. Aficionados apostados en la puerta del Hotel, buscando los autógrafos de los cracks universitarios, movilizaron a la ciudad y la prepararon para una contienda enconada y difícil. El revuelo que habían producido algunas "fisuras" entre dirigentes y jugadores del plantel de honor, con ocasión de un cuadrangular jugado en Iquique, hace algunos días, hicieron el resto. La Serena, o mejor dicho su jugador, tenía que demostrar en el campo, con una actuación descolante, que no merecían ninguna sanción. Y la ocasión era propicia. Se jugaba frente al puntero del certamen. Con ese clima, los primeros minutos del match fueron de mucho nervio. La "U" con tres ausencias de su equipo titular, Villanueva, Marcos y Campos, reemplazados por Navarro, Ernesto Alvarez y Adolfo Olivares, que debutaba en el Torneo Oficial de 1964, salió al campo con las inquietudes propias de un cuadro remediado y el fútbol expuesto así lo dejó de manifiesto. Dominando, controlando el balón, realizando algunas jugadas de mérito, los punteros impresionaron, pero sin llegar a vencer. Más que por declinación, porque justamente las piezas no lograban sincronizar. Los nortinos en su juego. Rapidez, fútbol de toque, hacia las puntas. Con una línea media formada por Carvajal y Orlando Aravena, de mucha prestandia. Especialmen-

(PASA A LA PAGINA 3)